

GAZETA

## KRAKOWSKA

Masz jeszcze świadectwo udziałowe, zamień je na akcje — czytaj str. 6

Czwartek, 16 lipca 1998 r.

Nr 165 (15285)

Rok L

Nr ind. 35015X PL ISSN 0208-7693

Wyd. 1 2 3 4

Cena 70 gr

# Pochodząca z Tuchowa Maria Magdalena Wiewiórska, Polka pracująca w misji ONZ, została zastrzelona w Tbilisi Mordercza misja

Polka pracująca w misji ONZ w Gruzji została zastrzelona w nocy z wtorku na środę w stolicy tego kraju, Tbilisi. Jest nią pochodząca z Tuchowa w województwie tarnowskim 31-letnia Maria Magdalena Wiewiórska, córka lekarza stomatologa posiadająca austriackie obywatelstwo. Polka była sekretarką specjalnego przedstawiciela sekretarza generalnego ONZ w Gruzji Rumuna Liviu Boty. Wcześniej wyjeżdżała z misjami do Czeczenii i Abchazji.

Z ustaleń prokuratury gruzińskiej wynika, że we wtorek ok. godz. 21 czasu lokalnego po zrobieniu zakupów w pobliskim supermarkecie przyjechała do domu swoim samochodem marki Jeep Grand Cherokee. W chwili, gdy otworzyła drzwi do wynajmowanego przez siebie mieszkania, na pierwszym piętrze bloku w centrum miasta, z wnętrza padło kilka strzałów z pistoletu. Polka upadła na progu zraniona kilkoma kulami. Zabójca lub zabójcy zbiegli. Ofiarę leżącą we krwi znaleźli sąsiedzi, którzy słyszeli wprawdzie „jakieś hałasy”, ale nie słyszeli strzałów. Przypuszczalnie morderca użył broni z tłumikiem. Polka mieszkała w skromnym mieszkaniu. Torebka leżąca obok zwłok nie została otwarta. Na miejscu policja znalazła pięć kul z pistoletu Makarowa i dwie łuski od nabojęw. W mieszkaniu panował bała-



gan, lecz cenne przedmioty nie zostały ukradzione.

Według informacji rzecznika gruzińskiej prokuratury, przed otrzymaniem wyników ekspertyz prowadzący śledztwo nie odrzucają żadnej wersji zabójstwa. Co do przyczyn, zdania są podzielone. Agencja AFP podała, powołując się także na przedstawicieli gruzińskiej prokuratury, „że wygląda, iż jest to zabójstwo na tle politycznym, grubiańska prowokacja”. Tymczasem biuro

szefa misji obserwatorów ONZ w Gruzji podało wczoraj, że zabójstwo „jak się zdaje, nie nastąpiło z przyczyn politycznych”.

Informacje o śmierci Marii Wiewiórskiej do rodziny dotarła w środę nocy. — Dowiedzieliśmy się o tym o drugiej w nocy — powiedział „GK” ojciec tragicznie zmarłej Mieczysław Wiewiórski, znany w Tuchowie lekarz stomatolog. Był wstrząśnięty. Nie chciał rozmawiać ani o okolicznościach zdarzenia, ani

o tym jak córka trafiła do stolicy Gruzji. Po wszelkie informacje odsyłał do Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

W Gruzji przebywa 90 ONZ-owskich obserwatorów wojskowych, w tym czterech Polaków. Pomagają oni kontyngentowi sił pokojowych Wspólnoty Niepodległych Państw w utrzymaniu porządku na linii demarkacyjnej oddzielającej separatystyczną Abchazję od reszty Gruzji.

(sab,pul)

Spotkanie wojewodów Małopolski

## Jesteśmy gotowi

Wczoraj spotkali się w Krakowie gospodarze województw, które — w całości lub części — mają utworzyć Małopolską Zachodnią. Pomimo braku kompletnej wiedzy na temat przyszłej reformy administracyjnej kraju, wojewodowie podjęli już prace przygotowujące struktury organizacyjne administracji rządowej do „zespoleń wykonawczego”.

Wojewodowie: krakowski, tarnowski, sądecki, kielecki i bielski powołali w swoich województwach 3-osobowe zespoły, których zadaniem będzie sko-

ordynowanie prac poszczególnych Wojewódzkich Zespołów ds. Wdrażania Reformy Administracji Publicznej.

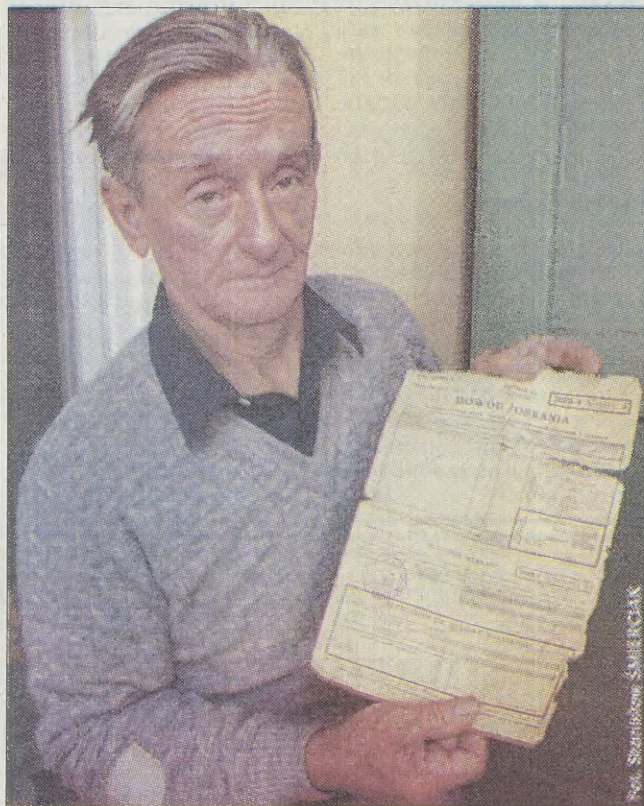
(Dokończenie na str. 4)

## Zatonął statek z polską załogą

Na wysokości Cieśniny Gibraltarskiej zatonął w nocy z wtorku na środę statek „Rautz”. Z dziewięcioosobowej, polskiej załogi uratowano pięć osób i żonę starszego mechanika, cztery osoby uważa się za zaginione.

Jak poinformował rzecznik prasowy Morskiej Agencji Gdynia Janusz Łęgowski, statek „Rautz” należący do armatora Med Crew Ltd z Malty odbywał z ładunkiem rudy miedzi rejs

z Safii w Maroku do Szczecina. Na pokładzie znajdowała się dziewięcioosobowa załoga dowodzona przez kpt. ż.w. Bogdana Tadeusza oraz żona st. mechanika.



Wczorajsza publikacja w „Krakowskiej” o rolniku z Grądów w gm. Mędrzechów dobijającego się od Niemców odszkodowania za klacz i wóz zarekwirowane we wrześniu 1939 r. jego ojcu przez Wojsko Polskie, skłoniła Władysława Wierciocha ze Szczawnicy do natychmiastowej wizyty w naszej redakcji. Zarządzenie władz w 1939 r. nakazywało odstawić konie i podwozy w wyznaczone miejsce. Ojciec pana Władysława pojechał z siwkami do Nowego Targu, ale tam już Niemcy bombardowali miasto. Dopiero w Mszanie Dolnej wojsko wcieliło konia do armii. Pożółkły papier nie kłamie. „Dowód pobrania” watacha, wycenionego na 560 ówczesnych złotych polskich, należnych Józefowi Wierciochowi zam. Szczawnica miasto nr 31, nosi datę 2 września 1939 r. i okrągłą pieczęć Komisji Poborowej Koni nr 143 D.O.K.V. Odcinek 1a to zlecenie wypłaty. Jest jeszcze „Potwierdzenie odbioru należności”, które do dzisiaj nie zostało wypełnione

## Rodzina przywiozła go do jednostki w stanie agonalnym Śmierć sapera

24-letni Grzegorz R. z Jodłowej, żołnierz zasadniczej służby wojskowej, w niejasnych okolicznościach zmarł na terenie jednostki III Pułku Saperów w Dębicy. — Rodzina przywiozła go do nas samochodem, był w stanie agonalnym — mówi płk Ryszard Łastowski.

Żołnierz w poniedziałek samowolnie oddalił się z koszar. Był poszukiwany przez żandarmerię wojskową, która natychmiast została powiadomiona o jego zniknięciu. Wczoraj około południa przywiozła go rodzina. Chłopca pozostawiono w samochodzie, a oficer dyżurny usłyszał, że śpi. Kiedy żołnierz wyszł po niego okazało się, że jego stan zdrowia wzbudza poważne wątpliwości. Na nie nie reagował.

(Dokończenie na str. 4)

## Plaga kradzieży

## Nie tylko samochód

Złodzieje samochodów stają się coraz mniej wybredni. Jeżeli nie mogą ukraść całego samochodu, to niezłym łupem są dla nich poszczególne elementy auta. Coraz częściej grasują bandy wyspecjalizowane w kradzieży radioodbiorników samochodowych, kół, kierunkowskazów, lusterek. Ryzyko dla złodzieja jest niewielkie, a zarobek czasem znaczny, przynajmniej dla młodego, początkującego przestępcy.

Włamania do samochodu i kradzieże drobnych części to 60 proc. przestępczości samo-

chodowej. Takie zdarzenia dominują i mamy z nimi do czynienia właściwie codziennie —

mówi nadkomisarz Dariusz Nowak, rzecznik prasowy krakowskiej policji.

Małolaty znalazły niezły sposób na zarobienie na wakacje. Przede wszystkim giną boczne lusterka samochodowe, ewentualnie lustrzane wkłady. Wyjęcie takowego kosztuje złodzieja kilkanaście sekund, a zbyt na ten towar jest spory. Można zarobić kilkanaście lub kilkadziesiąt złotych za sztukę. Nie brakuje też amatorów kierunkowskazów. Wystarczy odkręcić dwie śrubki (zwłaszcza w samochodach starszych). Znikają również plastikowe klosze świateł postojowych. Migacze na giełdzie kosztują od 20 do 120 złotych za sztukę, a ryzyko niewielkie. Najbardziej przykry widok to widok naszego auta stojącego zamiast na kołach, na ceglach lub na ziemi. Za komplet aluminiowych kół wraz z oponami w dobrym stanie złodziej może otrzymać nawet 2000 złotych.

(Dokończenie na str. 4)







Ostatni car Rosji Mikołaj II (z carycą Aleksandrą, carewiczem Aleksym i czterema córkami na zdjęciu z 1914 roku), rozstrzelany przez bolszewików w roku 1918, zostanie pogrzebany w piątek w Petersburgu. Dziś szczątki cara i jego rodziny opuszczą Jekaterynburg.

## Nasi w NATO

Polska oficjalnie otworzyła w Brukseli biuro swojego przedstawiciela wojskowego przy Komitecie Wojskowym NATO, którym jest już od kilku miesięcy generał Henryk Tacik.

Obecny na otwarciu szef Sztabu Generalnego WP generał Henryk Szumski powiedział prasie, że docelowo (za kilka lat) powinniśmy mieć w międzynarodowych strukturach wojskowych NATO „około 300 stanowisk”.

Przewodniczący Komitetu Wojskowego, niemiecki generał Klaus Naumann, nie chciał ujawnić, ile i jakich stanowisk udostępni Polsce NATO. (PAP)

Minister Geremek w Pałacu Elizejskim

Korespondentka „GK” pisze z Francji

## Gruszki na wierzbie

Dużo krzyku o nic — tak po szekspirowsku możemy postrzekać wizytę polskiego ministra spraw zagranicznych, Bronisława Geremka w Paryżu.

Jedyną prawdziwą rewolucją tej wizyty jest to, że profesor Geremek został przyjęty w Pałacu Elizejskim przez prezydenta Chiraca. Rozmawiali prawie godzinę. Może nieco krócej. Na wyjście ministra Geremka oczekiwano przed schodami Pałacu Elizejskiego. Wiadomo było, że Chirac, zgodnie z protokołem dyplomatycznym, nie zejdzie z tych schodów. W czasie krótkiej rozmowy z dziennikarzami, głównie korespondentami polskich mediów, bo francuscy jakoś nie zainteresowali się tym spotkaniem Chirac, którego to nie nie kosztuje, powiedział podobno ministrowi Geremkowi, że w ciągu trzech do czterech miesięcy zostaną zreformowane instytucje europejskie, żeby można je było poszerzyć o nowe kraje. Nawiasem mówiąc, na razie nie wydalają z „piętnastką”. Chiarc, który jak Miczurin, lubi sadzić gruszki na wierzbie powiedział też, że Polska będzie w Unii za dwa, najdalej cztery lata.

Pamiętamy jak obiecywał już, że będzie to rok 2000, kiedy był w Polsce.

Potem było spotkanie profesora Geremka z francuskim ministrem spraw zagranicznych, Hubertem Vedrine i krótka konferencja prasowa obu mężów stanu. Praktycznie nie powiedzieli nic. Hubert Vedrine stonował „szampańskie” obietnice prezydenta, jeśli chodzi o reformę instytucji europejskich. Rozwodził się nad tym, że zanim poszerzy się Unię, trzeba ją do tego przygotować, bo lepiej wcześniej to zrobić, niż potem mieć problemy. Oczywiście padło wiele słów o przyjaźni polsko-francuskiej: historycznej i emocjonalnej. I o tym, że Francja będzie Polskę popierać, ale Vedrine, jak przystało na sceptycznego socjalistę nie podawał żadnych dat, kiedy to ma nastąpić. „Jesteśmy za rozszerzeniem Europy... Europa musi być silna, a Polska jest jej częścią”. No i akurat to wszyscy wiemy. Maria de HERNANDEZ-PALUCH

## Krótko

### Bicz na chuliganów

Minister spraw wewnętrznych Niemiec Manfred Kanther (CDU) przedstawił program walki z chuliganami. Zaproponował nadzwyczaj surowe kroki wobec inicjatorów przemocy. — Kto rozpoczyna bijatykę, musi liczyć się, że dostanie policyjną pałkę. Ważne, by sprawcy znali to ryzyko i gdy je podejmują, muszą doświadczyć skutków — powiedział Kanther. Wczoraj aresztowano kolejnego niemieckiego chuligana, podejrzanego o udział w napadzie na francuskiego policjanta podczas Mistrzostw Świata w piłce nożnej.

### Karski funduje stypendia

100 tysięcy dolarów na stypendia dla polskich studentów na studia w USA zamierza przeznaczyć prof. Jan Karski, kurier AK-owskiego podziemia, który alarmował Zachód o zagładzie Żydów, po wojnie wykładający nauki polityczne na Uniwersytecie Georgetown. Jest to już trzecia tego rodzaju inicjatywa Karskiego.

### Uduśzone w bagażniku

Czworo małych dzieci uduśiło się w bagażniku samochodu w miejscowości Gallup, w amerykańskim stanie Nowy Meksyk. Najprawdopodobniej weszły tam w czasie zabawy. Krewni dzieci szukali ich, jeżdżąc samochodem po okolicy i nie podejrzewając, że są one uwięzione w bagażniku. (PAP)

Polskie prostytutki walczą o legalne samozatrudnienie w UE

## Panie na wolnym rynku

Władze holenderskie ponownie odmówiły prostytutkom z Polski i innych państw stowarzyszonych z Unią Europejską zgody na stały pobyt w Holandii. prostytutki ubiegały się o to, powołując się na układy o stowarzyszeniu.

Choć artykuł 44 układu daje obywatelom państw stowarzyszonych prawo do podejmowania działalności gospodarczej w państwach UE na zasadzie samozatrudnienia, władze holenderskie uważają, że nie dotyczy to prostytutki.

Urząd Imigracji i Naturalizacji (IND) przyznaje, że samozatrudnienie w charakterze prostytutki nie zostało jednoznacznie wykluczone w układzie o stowarzyszeniu. Jednak IND uznał, że nie może być objęte tym prawem, gdyż... prostytutka jest prze-

stępstwem w większości państw stowarzyszonych.

Według polskich ekspertów w Brukseli, w Polsce nieraz nie jest przestępstwem, ale rzeczywistość nie jest rejestrowana jako rodzaj działalności gospodarczej.

Ponadto, według IND, osoby ubiegające się o to prawo nie były w stanie udowodnić, że są rzeczywistości „samozatrudnione”. (PAP)

Co jest jeszcze prawdziwe?

## W poszukiwaniu straconego smaku

Starsi ludzie oceniając kogoś lub coś powtarzają: „...to już nie to samo co kiedyś”. Można właściwie przyjąć takie gadanie ze zmruczeniem oka, gdyby nie fakt, że często mają oni rację.

Weźmy takie panie. Pewien playboy skarżył się ostatnio w czasopiśmie dla panów, że jemu już znudziło się ściskanie silikonu. Ile setek ton tego i podobnego paskudztwa noszą kobiety nie wiadomo. Taką Cher, lat 52, przeszła 25 operacji upiększających: nos — zmniejszony i skrócony, skóra — naciągnięta, blizny po trądziku — zeszlifowane, zęby — wyprostowane, szczeka — kość zaokrąglona, policzki — wyłożone silikonem, usta — upiększone specjalnymi zastrzykami, piersi — silikon plus naciągnięcie, zębra — 11, dwunaste wyjęte, dzięki temu większa talia, pępek — zmniejszony, brzuch — naciągnięty,

uda — tłuszcz odcignięty. Co na tej kobiecie jest jeszcze prawdziwe? Nic. Do tego źle się czuje w nowej skórze. „Jestem za stara, żeby grać młodą kobietę, i za młoda, żeby być starszą” — twierdzi Cher.

Ale panowie nie lepsi. Tu sobie tłuszczyk odcigną, tam tabletkami podgonią wzrost mięśni. Teraz dostali viagrę. Ta pigułka pozwala do późnego wieku używać rozkoszy seksu. Efekt — gwałtownie wzrasta ilość tzw. Mors in Coitu, czyli szybkiej śmierci przy seksie. Już dzisiaj świat stoi przed zagrożeniem ze strony jurnych starszków. Co na to ich żony?!

Ale nie tylko ludzie są inni. Naukowcy z krajów Wspólnoty

Europejskiej poszukują zagubionego w ostatnich kilkunastu latach prawdziwego smaku pomidorów i ogórków. Nie ma, przepadł gdzieś w holenderskich szklarniach, czy na „zanawożonych” polach hiszpańskich czy włoskich ogrodników. Amerykanie poszli zresztą dalej. Nie tylko odebrali wielu warzywom smak, ale doprawili je hormonami i zmienił ich skład genetyczny. Br... Nie lepiej mają się kwiaty. Właściwie nie pozwala się im kwitnąć jak sobie chcą. Ogrodnicy najczęściej hodują białe... Dlaczego? Bo najłatwiej je zafarbować.

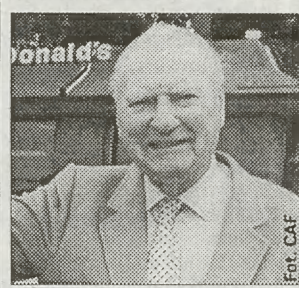
Mięso też nie jest takie jak dawniej. Jeszcze argentyńska wolowina (krowy pasą się na łąkach) zachowała dawny smak. Reszta futrowana sztucznymi

paszami jest jaka jest. Zresztą czy my to jeszcze pamiętamy jak kiedyś smakowała szynka?

W Niemczech rządząca koalicja CDU-CSU-FDP szykuje zamach na ostatnią oazę czystości i nie zmienionego smaku, czyli piwo. Warzone według obowiązujących od 1516 roku przepisów, szczyty się na etykietach swoją jakością i smakiem. Teraz mają zostać dopuszczone do produkcji zmodyfikowane genetycznie (robią to Stany Zjednoczone) chmiel, jęczmień i drożdże. Socjaldemokraci i Zieloni zapowiedzieli, że dojdzie do tego tylko po ich trupach. Większość browarów sprzeciwia się także dopuszczeniu nie naturalnych składników do produkcji. Wielu klientów straciłoby zaufanie do takiego piwa.

Dariusz LEWANDOWSKI

## Zmarł McDonald



W wieku 89 lat zmarł w Manchesterze w amerykańskim stanie New Hampshire Richard McDonald, założyciel sieci popularnych na całym świecie restauracji McDonald's.

Razem ze swoim bratem Mauricem, w latach 40. Richard McDonald rozpoczął realizację swego rewolucyjnego pomysłu na masowe żywienie. Najpierw były przenośne budki z „szybkim jedzeniem”. Później bracia założyli pierwszą samoobsługową restaurację, serwującą głównie hamburgery i frytki. (PAP)

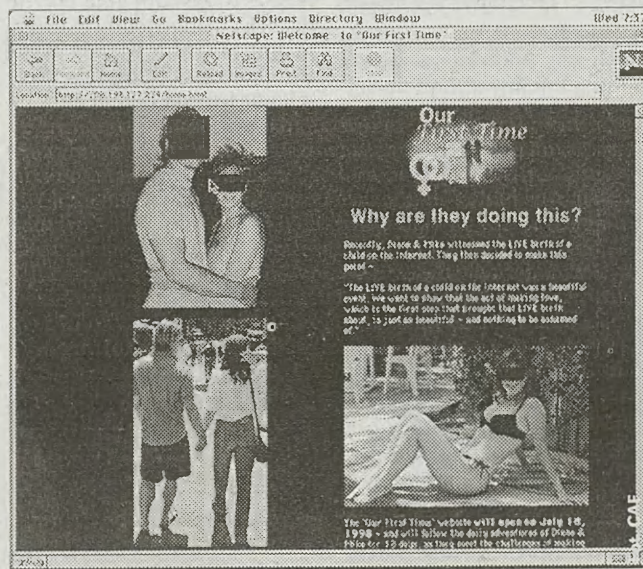
Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską

## Kto „smaruje”...

Prawo jazdy dla niewidomego? W Argentynie okazało się to możliwe; wystarczyło wnieść odpowiednią kwotę do odpowiedniej dłoni. Niewidomy Julio Perez kręcił głową z niedowierzaniem. Wiadomość o wydaniu dokumentu, uprawniającego do prowadzenia pojazdów, złożył w ramach współpracy ze stacją telewizyjną „Canal 13”, specjalizującą się od lat w demaskowaniu korupcji. „Załącznik” do wniosku — 180 pesos (180 USD) — sprawił, że dokument wydano, nie zwracając sobie głowy takimi „drobiazgami” jak badanie wzroku.

## Oficjele bez eskorty

Nowy prezydent Filipin Joseph Estrada wydał rozporządzenie, pozbawiające większość osobistości oficjalnych prawa do podróżowania z eskortą policyjną. Dotychczas jeżdżenie po Manili z eskortą, na syrenie i z migającymi światłami było bardzo popularne wśród członków rządu, deputowanych i bogatych biznesmenów. Prezydent Estrada uważa, że w społeczeństwie demokratycznym, w którym wszyscy obywatele są równi wobec prawa, na takie praktyki nie może być miejsca.



## Pierwszy raz na oczach internautów

Dwoje amerykańskich osiemnastolatków ogłosiło zamiar odbycia swego pierwszego stosunku płciowego na oczach całego świata. Inicjacja seksualna ma być transmitowana na żywo w Internecie.

Diana i Mike mają przystąpić do akcji w sobotę 8 sierpnia (w niedzielę o pierwszej w nocy czasu GMT). Z przygotowaniami do tego wydarzenia zamierzają zapoznać cybernautów od 18 lipca. Internetowy adres dobrane odpowiednio do charakteru całego przedsięwzięcia — www.ourfirsttime.com („our first time” oznacza „nasz pierwszy raz”).

Według agencji Reutersa, ten pierwszy raz będzie w Internecie bez precedensu, mimo że mnóstwo ludzi od lat upowszechnia w cyberprzestrzeni swe najbardziej intymne momenty.

Na pomysł inicjacji seksualnej w Internecie wpadła Diana. Zainspirował ją podobno poród, transmitowany w zeszłym miesiącu na żywo w cyberprzestrzeni.

Na zdjęciu obok: strona Mike'a i Diany w Internecie (ms)



Czy w październiku odbędą się tylko wybory gminne i powiatowe?

# Delikatne hamowanie

Wiceprzewodniczący klubu AWS Jacek Rybicki obawia się, że działania opozycji i prezydenta mogą opóźnić wprowadzenie reformy wojewódzkiej.

Przed wczorajszymi rozmowami polityków koalicji i opozycji w Sejmie Rybicki powiedział, że całej reformy administracji zatrzymać się nie da, ale może dojść do tego, że w październiku odbędą się tylko wybory gminne i powiatowe.

Wybory do samorządu wojewódzkiego są pod znakiem zapytania, ponieważ ustawa o no-

wym podziale kraju na województwa może zostać storpedowana — obawia się lider Akcji.

Wczoraj późnym wieczorem na Wiejskiej odbyło się spotkanie marszałków Sejmu i Senatu oraz szefów klubów parlamentarnych AWS, SLD i UW, poświęcone reformie administracji, w tym liczbie przyszłych województw. (PAP)

## Wielkie zakłady

Obok swoich faworytów w gonitwach koni i psów można wytypować również liczbę przyszłych województw. Wczoraj jedna z warszawskich firm bukmacherskich zaczęła przyjmować zakłady w gonitwie o podział terytorialny Polski. Najwyżej opłacaną opcją jest 13 województw — za każdą złotówkę wpłaconą w tym zakładzie wypłacana będzie kwota 20 zł. Jako najbardziej w tej chwili prawdopodobny — najniższe ceniony — jest wariant 16 województw — tylko 1,35 zł za każdą wpłaconą złotówkę. Minimalna stawka, jaką można wnieść do zakładu wynosi 5 zł. Maksymalna nie jest określona. Zakłady będą przyjmowane do dnia sesji parlamentu, która rozstrzygnie o liczbie województw. (PAP)

Niemiecka policja pobiła trzech mieszkańców Szczecina

# Pobici po sąsiedzku

Trzech Polaków, mieszkańców Szczecina, złożyło zawiadomienie do prokuratury o pobiciu ich w Wolfsburgu przez niemiecką policję. Do zdarzenia doszło w nocy z piątku na sobotę.

Jak powiedział jeden z pobitych — Wiesław Pawłowski, ubrani po cywilnemu niemieccy policjanci zatrzymali Polaków na jednej z bocznych dróg, obok autostrady pod Wolfsburgiem.

Niemcy zajęli drogę samochodowi, którym jechali Polacy i otoczyli go. Jeden z niemieckich samochodów najechał nawet na tył polskiego. Polaków siłą wyciągnięto z pojazdu, rzucono na ziemię, kopano, grożono pistoletem, założono kajdanki i wyzywano „polnische banditen” („polskie bandyci”) — powiedział Pawłowski. Mężczyźni zostali potem przewiezieni do aresztu w Wolfsburgu, gdzie przetrzymywano ich 15 godz. Zarzucano im kradzież samochodu, którym podróżowali oraz rze-

wały. Jak podał Pawłowski, samochód należy do jego kolegi, który przed wyjazdem do Niemiec pożyczył mu auto. Polacy posiadali przy sobie dowód rejestracyjny pojazdu.

Pawłowski powiedział też, że Niemcy zabrali im wszystkie pieniądze i notatki. Do kraju wracali pociągiem, z wieloma przesiadkami, ponieważ nie chcieli wypisać im biletów kredytowych.

Anna Gawłowska-Rynkiewicz, rzeczniczka szczecińskiej prokuratury wojewódzkiej potwierdziła przyjęcie zawiadomienia. Dodała, że zgromadzone materiały przekazane zostaną niemieckim organom ścigania zgodnie z zasadami prawa.

Polacy zamierzają powiadomić o zdarzeniu Konsulat Niemiec w Szczecinie. (PAP)

Przez 6 miesięcy tego roku popełniono ponad 435 tys. przestępstw

# Poza prawem

W pierwszym półroczu tego roku w Polsce policja stwierdziła ponad 435 tys. przestępstw. W stosunku do zeszłego roku nastąpił wzrost o ponad 12 proc. — wynika z najnowszych statystyk Komendy Głównej Policji.

W tym okresie wykryto 55 proc. sprawców stwierdzonych przestępstw — ten wskaźnik zmniejszył się w stosunku do zeszłego roku o 2 proc. Najmniejsza wykrywalność, według policyjnych statystyk, jest w województwie warszawskim — tylko 32,9 proc. W porównaniu do analogicznego okresu 1997 r. wykrywalność spadła tu o 4 proc.

Najbardziej niebezpiecznym regionem w Polsce jest nadal województwo warszawskie, gdzie stwierdzono prawie 42,5 tys. przestępstw. Na drugim miejscu uplasowało się Katowickie — popełniono tam prawie 42 tys. przestępstw. Najbezpieczniejsze — według statystyk — jest Chełmskie, gdzie stwierdzono 2353 przypadków przekroczenia prawa karnego.

Przestępstwa popełniano z reguły w miastach — ponad

81 proc., na wsiach tylko 18,3 proc.

## Zabijano

W pierwszym półroczu zabito 533 osoby: najwięcej w Warszawskim — 68 i Katowickim — 57. Najbardziej zabijano w Białkopodlaskim — dokonano tam (stwierdzonego przez policję) 1 zabójstwa. Według statystyk, nastąpił tam największy spadek zabójstw w całym kraju — w pierwszym półroczu zeszłego roku zabito tam 10 osób.

Najwyższy wzrost liczby zabójstw zanotowano w Elbląskim. W pierwszym półroczu 1997 r. dokonano tam 1 zabójstwa, a w tym roku — już 6.

## Gwałcono

W tym roku w Polsce stwierdzono 997 gwałtów. Najwięcej — 86 — w Katowic-

kiem. Żadnego gwałtu nie odnotowano w jednym tylko województwie — w Chełmskim. Największy wzrost stwierdzonych gwałtów zanotowano w Krośnieńskim. W omawianym okresie zeszłego roku zgwałcono tam 2 osoby, w tym — już 11.

## Kradziono

W tym roku w Polsce skradziono ponad 25800 samochodów. W stosunku do analogicznego okresu 1997 r. oznacza to wzrost o ponad 13 proc. Najwięcej samochodów skradziono w Warszawskim — 5908. Na drugim miejscu jest Gdańskie z liczbą 2057 skradzionych aut.

Trzeba jednak zaznaczyć, że coraz częściej właściciele samochodów dokonują fałszywych zgłoszeń o kradzieży auta — twierdzą policjanci. Najbardziej bezpiecznym województwem w tym względzie jest Przemyskie, gdzie skradziono jedynie siedem samochodów. (PAP)

Zatrzymano sprawców, którzy usiłovali okraść furgon pocztowy

# Uciekł złodziejom

Skierniewicka policja zatrzymała dwóch młodych mężczyzn, którzy wczoraj rano podjęli nieudaną próbę napadu na pocztowy furgon przewożący pieniądze.

Do próby napadu doszło ok. godz. 8 rano w pobliżu Skierniewic na trasie między miejscowościami Maków i Godzianów.

— Kierowca pocztowego furgonu zauważył, że za zakrętem, na drodze którą jechał, leży zaporę. Gdy zwinął, na jezdnię wyskoczył zamaskowany mężczyzna, trzymający w ręku jakiś przedmiot. Kierowca jednak nie zatrzymał się, ominął mężczyznę i zapórę i dodając gazu, odjechał.

Natychmiast zawiadomił policję — poinformowała rzecznik skierniewickiej policji, komisarz Wiesława Balcerska.

Z ustaleń policji wynika, że po nieudanej próbie napadu sprawcy wsiadli do zaparkowanego w pobliżu zapory dużego fiata i zaczęli uciekać. Prawdopodobnie z powodu nadmiernej prędkości, na zakręcie auto wypadło z drogi i wjechało do rowu. Wówczas nadjechał policyjny radiowóz. (PAP)

Afera z zastępczą służbą wojskową w Bielskiem

# Adwokat poborowych

Prokuratura Rejonowa w Suchej Beskidzkiej w Bielskiem prowadzi śledztwo w sprawie wydawania poborowym przez jednego z bielskich adwokatów oraz psychologa z Katowic fałszywych zaświadczeń umożliwiających przyznanie służby zastępczej.

Według wstępnych ustaleń prokuratury, adwokat uczestniczył w procedurze od 1994 r. Zatrzymany został w styczniu tego roku. W tym czasie z fałszywych zaświadczeń sko-

rzystało prawdopodobnie kilkuset poborowych.

Za wydanie jednego zaświadczenia adwokat pobierał od 100 do 1 tys. zł. Do korzystania z jego usług przy-

# Krótko

## Zielone światło

Goszczący w Polsce z wizytą roboczą premier Korei Południowej Kim Jong Pil spotkał się z prezydentem Aleksandrem Kwaśniewskim i premierem Jerzym Buzkiem oraz zwiedził fabrykę Daewoo-FSO w Warszawie. Premier Buzek przedstawił szefowi koreańskiego rządu propozycję dla nowych inwestycji koreańskich w Polsce.

## „Chadecja” zaprasza

Kierownictwo Chrześcijańskiej Demokracji III RP, partii Lecha Wałęsy, utworzyło Krajowy Komitet Wyborczy „Chadecja” i zaprosiło do współpracy w wyborach samorządowych Akcję Wyborczą „Solidarność”. Komitet zamierza stać się koalicją wyborczą partii, stowarzyszeń i fundacji „pragnących realizować i rozwijać ideę samorządnej organizacji obywateli, opartą na fundamencie społecznej nauki Kościoła”.

## Areszt tymczasowy

Sąd aresztował na 3 miesiące 44-letniego Krzysztofa Ch., podejrzanego o zastrzelenie we wtorek w Warszawie taksówkarza. Taksówkarz zginął z broni zabranej w napadzie na żołnierza Jednostek Nadwiślańskich. Żołnierz przebywa w szpitalu — nadal nie odzyskał przytomności.

## Oskarżeni o „fałę”

Czterech żołnierzy służby zasadniczej z Brygady Zmechanizowanej w Giżycku (Suwalskie) stanie przed sądem wojskowym za stosowanie — jak to określono — „niewłaściwych metod wychowawczych”. Chodzi o znęcanie się nad młodymi żołnierzami, zwane „fałą”. Jeszcze w tym tygodniu Prokuratura Garnizonowa w Olsztynie sporządzi przeciw nim akt oskarżenia. (PAP)

Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską



Na nadbałtyckich plażach dla wczasowiczów pozostało już niewiele miejsca...

# Kariera „Arizony”

Po telewizyjnym reportażu o raczących się „Arizoną” mieszkańcach Zagórek na Pomorzu Zachodnim gwałtownie wzrosła popularność wina tej „marki”.

W winiarni w Miastku, wykupionej przez dotychczasowego producenta „Arizony”, napelniane ma być... milion butelek miesięcznie. Bywalcy twierdzą, że — za sprawą filmu — „Arizona” trafiła nawet na salony...

# Pogoda na zamówienie

Zaniepokojony małą fekwencją turystów zarząd Królewskiego Miasta Darłowa podjął uchwałę, która zagwarantuje wczasowiczom piękną opaleniznę.

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 2 wciąż obowiązującej ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym zarząd uchwalił, że od początku tygodnia w Darłowie obowiązywać będzie: temperatura powietrza od 22,5 stopnia, wody w Bałtyku — 17 do 21 stopni, umiarkowany wiatr od morza i bezchmurne niebo.

Uchwała weszła w życie z dniem ogłoszenia przez miejskich heroldów. Nie przewidziano sankcji w przypadku zimna i opadów.



Wyruszę w podróż daleką



Przedstawiły się władze Regionu NSZZ „Solidarność”

# Najważniejsze: profesjonalizm i AWS

Profesjonalizm we wszystkich działaniach związku a szczególnie w dziedzinie ochrony praw pracowniczych, poparcie dla reform inicjowanych przez „Solidarność” i przeciwdziałanie bezrobociu — to główne wytyczne programowe jakie postawił niedawny zjazd przed nowymi władzami małopolskiej „Solidarności”. Wczoraj, na konferencji prasowej przedstawił je nowy szef Regionu, Wojciech Grzeszek.

Obecnie kierownictwo Regionu ukształtowało się w sposób następujący — Wojciech Grzeszek — przewodniczący, Adam Lach — wiceprzewodniczący odpowiedzialny za akcje i większe przedsięwzięcia związku, Zbigniew Kowalik, wiceprzewodniczący w którego zasięgu znajduje się biuro ochrony pracy i komisja interwencji, oraz Krzysztof Gurba — sekretarz, spełniający też rolę rzecznika prasowego.

W skład Prezydium Regionu wchodzi też Ryszard Byrka — skarbnik, Bronisław Gibadło i Hanryk Łabędź

pełniący rolę koordynatorów województw nowosądeckiego i tarnowskiego. Szefem Regionalnej Komisji Rewizyjnej został Andrzej Jakubik.

Na konferencji poinformowano też, że Wojciech Grzeszek, jako przewodniczący AWS w Krakowie wystosował apel do sił „chrześcijańskich, solidarnościowych i niepodległościowych” o utworzenie jednolitych list AWS w wyborach do rad lokalnych.

Poszczególne organizacje polityczne dostały tydzień do namysłu, nie można więc jeszcze mówić, które z nich od-



Przewodniczący Wojciech Grzeszek, wiceprezes Adam Lach i sekretarz Regionu, dr Krzysztof Gurba

powiedziały pozytywnie na apel.

Wkrótce spodziewane jest powołanie w Krakowie Sztabu Wyborczego Akcji Wybor-

czej Solidarność, którego szefem zostanie najprawdopodobniej wiceprzewodniczący Regionu Adam Lach.

(rtk)

Skutki rozróby na sali sądowej

## Będą kary i za to...

Tumult na sali sądowej, który towarzyszył w poniedziałek ogłoszeniu wyroku w sprawie napadu na dyskotekę „Ajka” i pobicia na śmierć człowieka, znajdzie swój epilog nieprzyjemny dla sprawców. Trzy osoby zatrzymano. Także skazani mogą dostać dodatkowo nawet po 2 lata więzienia.

Grzegorz S. skazany za zabójstwo na 13 lat i sześciu jego kolegów którzy otrzymali wysokie kary ze współudziału, w trakcie uzasadniania wyroku zażądali wyprowadzenia z sali. Otrzymali za to brawa od krewnych i znajomych licznie zgromadzonych na sali sądowej. Powstał tumult, padały słowa obraźliwe dla sądu, prokuratury i wymiaru sprawiedliwości. Takie zachowanie w pełni wyczerpuje dyspozycje art. 236 kodeksu karnego.

Wczoraj Sąd Wojewódzki przekazał do prokuratury wyciąg z protokołu rozprawy zawierający skróty zapis wydań, który stanowić może podstawę do podjęcia kroków prawnych.

Policja, licznie chroniąca sąd, na sali praktycznie nie interweniowała. Tłum był niejednorodny, można było w ścisłości poturbować osoby przypadkowe.

Ostatecznie, po opuszczeniu sali przez część publiczności trzy osoby zatrzymano, policja ma również dokumentację wideo całego zajścia. Od kilku sesji sądu policja monitorowała gromadzącą się na korytarzu, specyficzną publiczność fotografując co barwniejsze potacie i sprawdzając ich tożsamość.

Wykorzystano proces grupy „Marchewy” jako wyjątkową okazję do uzupełnienia policyjnej kartoteki. (rtk)

## Nie tylko samochód

(Dokończenie ze str. 1)

Kołpaki zdejmują się w ciągu kilku sekund. Przyzwyczajaliśmy również okradających samochody, że nawet jeżeli wyjmujemy radio lub zdejmujemy panel, to chowamy je do skrytki lub pod siedzenie. Złodziej włamuje się do samochodu i nawet jeżeli nie znajduje brakującej części to kradnie co jest, a resztę dokupuje na giełdzie elektronicznej i sprzedaje gotowy do montażu zestaw. Każda rzecz znajdująca się w pojeździe może się przydać. Giną narzędzia samochodowe, gaśnice, koła zapasowe. Wakacje sprzyjają włamaniom do samochodów, ponieważ beztroscy turyści zostawiają w aucie na siedzeniu cenne rzeczy, które kuszą złodziei.

Policja jest właściwie bezradna, a ludzie coraz rzadziej zgłaszają takie „drobne” kradzieże, ponieważ szanse na odzyskanie skradzionego mienia są właściwie równe zeru. ALS

Spotkanie wojewodów Małopolski

## Jesteśmy gotowi

(Dokończenie ze str. 1)

Dyskutowali również na temat sposobu funkcjonowania urzędu wojewody w dużym regionie i o potrzebie powołania delegatur. A wojewoda sądecki, Lucjan Tabaka przedstawił nawet modelową propozycję funkcjonowania delegatury: z zakresem zadań i strukturą. Ponieważ stosowna ustawa jest w trakcie przygotowywania, wyniki z dyskusji sugestie wojewodowie Małopolski prześlą premierowi.

Wojewodowie, jako przedstawiciele rządu, nie chcieli włączyć się do dyskusji o regionach. — Jestem już zmęczony mówieniem o liczbach — wyjaśniał wojewoda tarnowski, Aleksander Grad. — Opo- wiadanie się za konkretnym regionem, to decyzja samo-

ządowców — mówił wojewoda bielski, Andrzej Sikora, pytany o szanse na włączenie Bielska-Białej do Małopolski. Również wojewoda krakowski, Ryszard Masłowski deklarował nie włączanie się w terytorialne lokalne spory. — Zadania, które dziś rozważamy są wspólne, bez względu na to, w jakich regionach działamy — wojewoda kielecki, Ignacy Pardyka, wyjaśniał swą obecność na spotkaniu w Krakowie. Wojewoda sądecki, Lucjan Tabaka za najłabszy punkt przeprowadzanej reformy uznał politykę informacyjną, co usprawiedliwił ograniczonym dostępem reformatorów do telewizji publicznej.

Wszyscy wojewodowie byli jednak zgodni, że najkorzystniejsze dla kraju będzie powołanie silnych regionów.

„Gazeta Krakowska” zapytała wojewodów czy sądzą, że reforma terytorialna kraju zostanie wprowadzona 1 stycznia 1999 roku i jakie widzą największe dla niej zagrożenia. Wszyscy wojewodowie byli optymistami, a wojewoda krakowski, Ryszard Masłowski powiedział:

— Myślę, że nikt nie odważy się w tej chwili być odpowiedzialnym za stordowanie reformy administracyjnej. Zagrożenia mogą się pojawić tylko, jako kłopoty realizacyjne — i nasze dzisiejsze spotkanie jest próbą wyjścia im naprzeciw. Sądzę, że rozstrzygnięcie polityczne nastąpi bardzo szybko. Oczywiście trzeba sobie zdawać sprawę z tego, jak niewiele czasu pozostało, aby ta reforma zafunkcjonowała.

(mei)

Rodzina przywiozła go do jednostki w stanie agonalnym

## Śmierć sopera

(Dokończenie ze str. 1)

Wezwano lekarzy z izby chorych, a następnie karetkę reanimacyjną. Godzinna reanimacja okazała się bezskuteczna. Grzegorz R. zmarł.

Oficjalnie przyczyna zgonu będzie znana w najbliższych dniach po przeprowadzeniu specjalistycznych badań. Prawdopodobnie jednak śmierć spowodowała zatrucie alkoholowe.

Z informacji pochodzących od matki żołnierza, która rozmawiała wczoraj z płk Łastowskim wynika, że jej syna odnalazła sąsiadka. Leżał w stogu siana. Rodzina zdecydowała się zawieźć go do jednostki w Dębicy. Nie wzywali pogotowia. Nie pojechali też

na izbę przyjęć dębickiego szpitala, który po drodze mijali. Sądzi, że chłopak jest pijany.

Płk Łastowski stwierdza stanowczo, że Grzegorz R. nie miał żadnych powodów, by czuć się w wojsku źle.

— Mieszkał tylko ze swoim rocznikiem, nie było tam żadnego podziału na „starych” i „młodych”. Służbę miał skończyć w styczniu.

Matka miała zaświadczyć, że do wojska zawsze jechał chętnie. Poinformowała również, że nie jej nie wiadomo o jakichkolwiek kłopotach sercowych syna. Wykluczono też przynależność do jakiegokolwiek nieformalnych grup czy organizacji. (pul)

Akt oskarżenia gotowy

## Chcieli utopić z zemsty

Najprawdopodobniejszy jest motyw zemsty — powiedziała wczoraj rzecznik Prokuratury Wojewódzkiej w Krakowie, prok. Małgorzata Wilkosz — Śliwa. Wczoraj prokuratura poinformowała o sformułowaniu aktu oskarżenia przeciw bandytom, którzy usiłowali utopić znajomego w zalewie na Zakrzówku.

Oskarżeni, to Wojciech D., lat 23, technik budowlany, hodowca rasowych psów i Artur K., lat 28. Trzeci sprawca przestępstwa, Piotr Zając ukrywa się. Rozpisano za nim list gończy. 13 stycznia br. około 9 rano Marek P. wyszedł z domu swej konkubiny na os. Zielonym w Nowej Hucie. Nagle zatrzymało się koło niego audi 100 prowadzone przez jego znajomego, Artura K. W środku był także Piotr Zając. Zaproponowali wspólną wyprawę do sklepu z motocyklami koło motelu Krak.

Marek P. nie podejrzewał niczego złego nawet, gdy do auta dosiadł się jeszcze jeden znajomy i nawet wtedy, gdy wszyscy znaleźli się na Podgórzu w

ustronnym lasku. Tam bandyci powalili ofiarę na ziemię, skopali, założyli kajdanki i taśmą lepiącą zakleili usta i oczy.

Marek P. został przewieziony do jakiejś piwnicy, gdzie na pastnicy próbowali go „prześluchiwać”. Z tego co mówili wynikało, że podejrzewają Marka P., iż na podstawie jego zeznań zatrzymano Marka D., brata „Marchewy” bossa jednej z krakowskich grup przestępczych. Choć człowiek oskarżony przez swych „kolegów” zdecydowanie odpiął zarzuty został kilkakrotnie pobity i ostatecznie zawieziono go w okolice zalewu w starym kamieniołomie na Zakrzówku.

W drodze na urwisko ofiara wywracała się, więc bandyci

zdejęli jej kajdanki. Nad samym brzegiem próbowali je ponownie założyć, ale już nie zdążyli. Marek P. mimo, że nogi miał już skrapowane paskiem, zaczął się wyrwać i bandyci zepchnęli go do wody z 35 metrowej skały. Mimo szoku człowiek wypłynął na powierzchnię, uwolnił się od paska, odslonił oczy i usta. Zdażył jeszcze usłyszeć jak bandyci zastanawiali się czy ma szansę przeżyć w wodzie o temperaturze bliskiej 0 stopni...

Ostatecznie człowieka uratował anonimowy telefon do pogotowia ratunkowego. Interweniowała policja i straż pożarna, która wydobyła Marka P. z wody po 20 minutach. Prokuraturze nie udało się ustalić tożsamości tajemniczego informatora, ale jeśli był to jeden z bandytów, to taki akt „czynnej skrucy” może poważnie wpłynąć na wymiar kary. (rtk)

## Grochowa w porządku!

25 czerwca dyrekcja zakładów Amino w Poznaniu dowiedziała się nieoficjalnie, że Sanepid w Gorlicach „wykrył w Zupie Grochowej Biwakowej gronkowca”.

Wiadomość przeciekła do dziennikarzy, a w zakładach wstrzymano sprzedaż zupy rozpoczynając równocześnie serię badań. Zaangażowano laboratorium własne, Wojewódzkiego Inspektoratu Sanitarne-go a nawet Państwowy Instytut Higieny w Warszawie. Przeprowadzono bardzo skrupulatne testy w warunkach 10 razy surowszych niż wymaga tego Polska Norma, i tak dziesięciokrotnie bardziej wymagająca niż normy światowe.

Ostateczne wyniki badań, które trwały do 13 lipca wykazały, że w opuszczających fabrykę partiach zupy gronkowca nie było.

Lepiej na zakupkę poczekać dwa tygodnie, niż złapać gronkowca. (rtk) ©

Ordynatorowi  
Oddziału Kardiologii

**dr. n. med. Markowi Skurze**

wyrazy głębokiego współczucia  
z powodu śmierci

# Matki

składają

**Dyrekcja oraz Pracownicy  
Szpitala Wojewódzkiego**

**im. Św. Łukasza w Tarnowie**





Mistrz wśród uczniów

Adam Hoffman w galerii „Este”

# Nałogowy rysownik

— Tytuł wystawy „Szkoła rysunku Adama Hoffmana” wziął się stąd, że Adam rzeczywiście jest nauczycielem z krwi i kości, przekonań i powołania. Co więcej, jeżeli powiesić na ścianie jakkolwiek z jego prac, jest to szkoła, wskazówka, jak rysować i stać się artystą — powiedział Zbysław Grzywacz, goszcząc jubilatę z okazji 80 urodzin i podejmując pomysłem węgierskim tortem w swej galerii.

Adam Hoffman uważa się za samouka, twierdzi, że był złym uczniem, ale za to nauczycieli miał dobrych. Od momentu, kiedy około 60 lat temu zdecydował, że będzie malarzem, nie rozstawał się ze szkicownikami, wypełniając go, prawie nałogowo, rysunkami, studiami, impresjami. Przed wojną chodził do prywatnej szkoły rysunku Al-

freda Terleckiego, podczas okupacji był uczniem Kunstgewerbeschule, po wojnie ukończył Akademię Sztuk Pięknych i rozpoczął pracę nauczyciela w liceum plastycznym, a potem na rodzimym uczelni, dojeżdżając także przez wiele lat do Filii ASP w Katowicach. I każdą wolną chwilę wykorzystywał na rysowanie: w pracowni, na peronie, w pociągu, na przeprawie w szkole. Potem, kiedy czasu miał więcej, i mógł spędzać godziny w pracowni poświęcając się większym formatom, nadal pozostał wierny szkicownikowi. Dzięki zdolnościom i codziennej praktyce osiągnął niespotykaną sprawność rysunkową i znajomość reguł języka plastycznego. Ma na swym koncie kilkanaście tysięcy szkiców i rysunków i, przede wszystkim, swój własny, roz-

poznawalny styl i osobny, stworzony przez siebie świat, wypełniony hoffmanowskimi treściami i stworami, tworzącymi niepowtarzalny klimat.

Stał się też nauczycielem i wychowawcą setek artystów, ich oddanym przyjacielem i wymagającym mistrzem. To z jego szkoły wywodzą się m.in. Jacek Gaj, Leszek Sobocki, Ryszard Horowitz, Andrzej Czebot, Zbysław Grzywacz, Stanisław Rodziński, Jacek Waltoś, Henryk Wanek, Maciej Bieniasz, Jerzy Duda-Grac. Uczyl ich nie tylko rysunku i kompozycji, ale też myślenia, sposobu patrzenia na świat, antyakademizmu i artystycznego nonkonformizmu, wreszcie dystansu. Pokazywał, że bez rozmiłowania w sztuce nie można być artystą. Że nie wystarczy zdolności i beznamiętna pracowitość. **mar**

## Pamięci Franciszka Suknarowskiego Ostatni z „Czartaka”

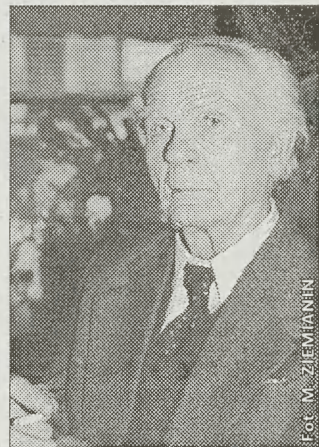
Franciszek Suknarowski, zwany w Wadowicach panem Franusiem lub Profesorem, był postacią charakterystyczną. I to nie tylko dlatego, że, jak mawiał już od jakiegoś czasu, miał wrażenie, że żyje za długo. Także dlatego, że był autorem kilku wadowickich pomników, ciekawym twórcą, pełnym pomysłów organizatorem życia kulturalnego...

Jego mieszkanie przy ul. Zegadłowicza, przez dzieci artysty zwane pieszczotliwie rupiecarnią, było czymś pośrednim między pracownią a muzeum. Wypełniały go książki, obrazy, rzeźby i bibeloty oraz wielki nieład, który kwitował uwagę: „Wszystko jest w najwłaściwszym porządku porzucane po kątach”. Uważał bowiem, że zbyt dużą układnością i porządkami nie ma sobie co głowy zaprzątać, a kto o nie dba, niewiele osiągnie w sferze ducha. Miał, dopóki zdrowie pozwalało, pozostawać samemu w mieszkaniu przy Zegadłowicza, utarty rytmem dnia. Na obiad niezmiennie wędrował do syna, potem wracał do siebie, popołudnie zaczynając od „Telekspresu”, czytając i malując, choć, jak mawiał, czyż już nie te. Potem syn przyjeżdżał po niego i odwoził go, wreszcie przyszedł czas, że u syna został. Tam też, przy ul. Karmelickiej 61, w sąsiedztwie domu syna, w osobnym budynku specjalnie w tym celu postawionym, znajduje się galeria sztuki Franciszka Suknarowskiego.

Artysta urodził się w Wadowicach w maju 1912 r. Tu też, odrzucając wiele propozycji, wiążących się z koniecznością przeprowadzki, spędził całe prawie pracowite życie. Wyjątkiem był okres studiów na krakowskiej ASP, gdzie uczył się pod kierunkiem Xawerego Dunikowskiego i Kazimierza Sichulskiego, i przymusowa praca okupacyjna w Oświęcimiu i kamieniołomach Imielina. Związany z kręgiem artystycznym Emila Zegadłowicza, należał do założonej przez Wincentego Balyśa w 1933 r. grupy „Czartak” i brał udział w wystawie obrazów i rzeźb z okazji jubileuszu 25 lecia pracy twórczej poety. Jego rzeźby znajdują się m.in. w wadowickim klasztorze ojców Karmelitów i w zespole parkowym w Wiśle, pomnik „Macierzyństwo” stanął w Bielsku Białym a statua Chrystusa u Ojców Palotynów w Częstochowie.

Ucząc w wadowickim liceum, a następnie wykładając rzeźbę w Liceum Sztuk Plastycznych w Bielsku Białym, uczestniczył w wielu plenerach i wystawach, zdobywając sobie wdzięczność wychowanków. Jego jubileusz organizowany przez Towarzystwo Miłośników Ziemi Wadowickiej, któremu prezesował zgromadził liczne grono sympatyków jego twórczości i osoby. W ostatnich latach prezesował także Fundacji „Czartak”.

Ucząc w wadowickim liceum, a następnie wykładając rzeźbę w Liceum Sztuk Plastycznych w Bielsku Białym, uczestniczył w wielu plenerach i wystawach, zdobywając sobie wdzięczność wychowanków. Jego jubileusz organizowany przez Towarzystwo Miłośników Ziemi Wadowickiej, któremu prezesował zgromadził liczne grono sympatyków jego twórczości i osoby. W ostatnich latach prezesował także Fundacji „Czartak”.



Fot. W. ZIEMIANIN

Teraz nie ma już pana Franusia i jego charakterystycznej, zgarbionej postaci wędrującej uliczkami Wadowic. Ani mieszkania przy Zegadłowicza, gdzie można było wstąpić i, oglądając wspaniałe rzeźby Jędrzeja Wowry, cofnąć się w czasie. Dobrze więc, że pozostała galeria przy Karmelickiej i wdzięczna pamięć wychowanków i przyjaciół.

**Maria ZIEMIANIN**



Hity Krystyny Tyburowskiej zarekomenduje melomanom na okładce płyty Piotr Nędziński

Operetkowe przeboje na kompaktach

## Krakowska księżniczka czardasza

Znakomita śpiewaczka — Krystyna Tyburowska, solistka Krakowskiej Opery i Operetki skończyła wczoraj w Centrum Kultury i Sztuki Japońskiej Manggha w Krakowie nagrywać płytę kompaktową z przebojami muzyki operetkowej. 14 hitów z dzieł Lehara, Straussa i Kálmána ukaże się już we wrześniu, nakładem wytwórni Amadeus.

Na polskim rynku muzycznym do tej pory nie pojawiła się podobna płyta. Nikt, bowiem nie pomyślał o zebraniu operetkowych przebojów na jednym krążku. Tym bardziej, by nagrać je nie w oryginalnej, lecz polskiej, bliższej publiczności, wersji językowej.

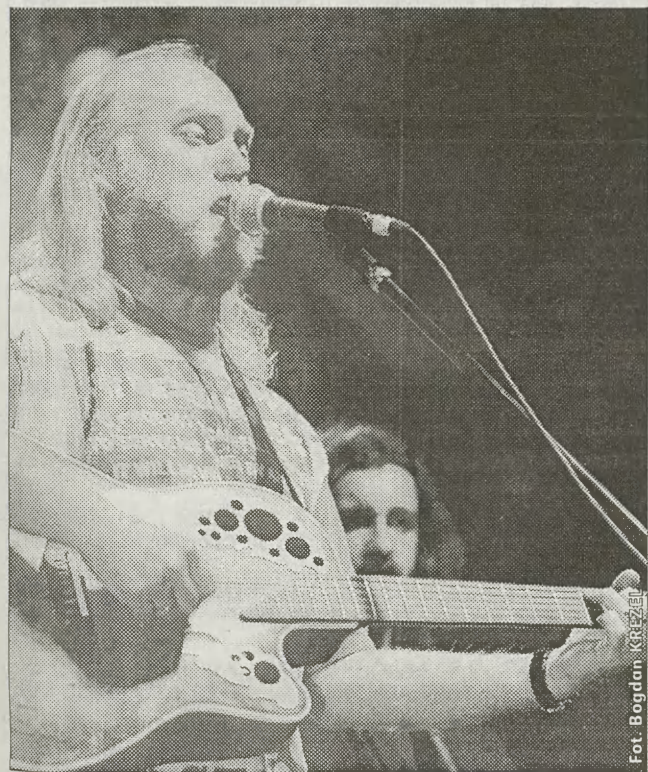
— Staralam się wybrać te arie, które melomani kochają najbardziej — mówi Krystyna Tyburowska. — Na płycie znajdują się więc wyjątki z najsłynniejszych operetek, nie wyłączając „Księżniczki czardasza”. Stąd i z tego, że niemal każdy operetkowy hit, to czardasz, propozycja tytułu płyty. Myślę, że kompakt spodoba się miłośnikom operetki, a tych, jak obserwuję ze sceny, jest jakby więcej niż zwolenników opery...

Krystynie Tyburowskiej w nagraniu towarzyszy orkiestra Krakowskiej Opery i Operetki, pod batutą Mariana Lidy, znanego dyrygenta operetkowych premier. Podczas czterech sesji w Mangghdzie wszyscy więc znakomicie się rozumieli.

Kompakt, wydany przez młodą krakowską firmę fonograficzną „Amadeus” Tomasza Lidy, ukaże się wraz z kasetami magnetofonowymi.

W przygotowaniu jest druga płyta Krystyny Tyburowskiej, tym razem operowa. Najsłynniejsze arie z Traviaty, Rigoletta, Lucji z Lammermoor, Fausta, Opowieści Hoffmana solistka nagrała już z Wielką Orkiestrą Symfoniczną Polskiego Radia, prowadzoną przez Rubena Silve. **(AG)**

Fot. Anna OSETEK



Fot. Bogdan KRZYZIAŁ

Muzyka Andrzeja Sikorowskiego nie jest przeznaczona dla mas. Nie da się jednak ukryć, że ten krakowski bard wrósł na stałe ze swoim zespołem w pejzaż naszego miasta. I choć wielu mieszkańców podwawelskiego grodu kojarzy go tylko jako tego, który wraz z Grzegorzem Turanem nie chciał przenieść stolicy do Krakowa, nowy album grupy Pod Budą nie powinien zalegać półki w sklepach muzycznych.

„Żal za...” — dziesiąta płyta grupy Pod Budą

## Jeść, pić i kochać

Aż trudno uwierzyć, że nastrojowych nut i mądrych tekstów tego najbardziej krakowskiego z krakowskich zespołów słuchamy już od dwudziestu lat. „Żal za...”, która ukazała się 6 lipca, jest natomiast dziesiątym longplayem w karierze grupy.

— Na płycie znalazły się piosenki poświęcone Agnieszce Osieckiej, Bulatowi Okudźawie i Piotrowi Skrzyneckiemu, którzy odeszli w ubiegłym roku. To są moje żale — wyjaśnia znaczenie tytułu krążka i przewodnich utworów Sikorowski. — Całość nie jest jednak smutna naiłzawa, a raczej refleksyjna. Słowa tradycyjnie są moim autorem, a w komponowaniu wspomagał mnie Jan Hnatowicz (prywatnie mąż Anki Treter), który przed laty grał w zespole. Potem wycofał się z muzykowania, ale nadal z nami współpracuje.

Album został zrealizowany w Studio S-1 w Warszawie przez Leszka Kamińskiego, realizatora nagrań m.in.

Edyty Bartosiewicz i T. Love. Nowoczesne, przestrzenne brzmienie płyty jest zasługą również muzyków, którzy gościnnie wzięli udział w jej przygotowaniu. Słyszmy więc gitary Hnatowicza, perkusję Piotra Królka, fortepian Adama Zemły. Wokalnie udzielają się Jacek Wójcicki i Maja Sikorowska, córka Andrzeja.

Czarną robotę „odwala” niezmiennie od lat kwartet w składzie Anna Treter (śpiew i instrumenty klawiszowe), Marek Tomczyk (gitara), Andrzej Żurek (gitara basowa) oraz Andrzej Sikorowski (śpiew i gitara). Przygotowany przez grupę zestaw trzynastu kompozycji jednych zaczaruje pięknem nut a innych rozmarzy romantyką słów. Bowiem mimo iż muzyka napisana została ze smakiem, to właśnie słowa zmuszają do wsluchania się w „Żal za...”. Sikorowski jak zwykle poetycko komentuje otaczającą nas rzeczywistość, nie bojąc się

humoru, ironii ale i zadumy. Świetnie słucha się przez to jego pożegnań z Osiecką, Okudźawą i Skrzyneckim. Bardzowie krakowski w klimacie „Żal za Piotrem S.” jest zresztą jedną z dwóch najlepszych kompozycji. Puentująca album piosenka „Jeść, pić, kochać” opatrzona została najlepszym tekstem, jaki wyszedł spod pióra Sikorowskiego od dobrych kilku lat. Po jej wysłuchaniu trudno mi się uwolnić od myśli, że choć coraz częściej do głosu dochodzą ci, którzy grają ostro i głośno, w swojej kategorii grupa Pod Budą jest jak wino — im strasza tym lepsza.

**Artur SZKLARCZYK**

## SPROSTOWANIE

W ogłoszeniu o przetargu Dyrekcji Zespołu Szkół w Nawojowej z dnia 13.07.98 mylnie podano przedmiot przetargu. **Winno być: na wykonanie robót rozbiórkowych budynku magazynu.**

Za pomyłkę przepraszamy.



# Gielda

Sesja z 15.07.1998 r.

Papierów Wartościowych

| Papier           | Kurs (zł) | Uwagi | Zmiana | Obrót (tys. zł) | P/E   |
|------------------|-----------|-------|--------|-----------------|-------|
| Agros            | 56,00     | ns    | -0,9   | 7.418,0         | 23,4  |
| Amerbank         | 19,10     | ns    | -0,5   | 146,6           | 10,4  |
| Amica            | 35,10     | ns    | -10,0  | 722,0           | 10,4  |
| Animex           | 6,50      | ns    | 0,0    | 182,3           | 8,9   |
| Atlantis         | 3,20      | ns    | 0,0    | 119,7           | 12,3  |
| Belchatów        | 25,70     | ns    | -0,4   | 30,8            | 15,5  |
| BIG              | 4,80      | ns    | 3,2    | 6.640,4         | 14,9  |
| BK               | 11,70     | ns    | 0,0    | 138,0           | 4,3   |
| Boryszew         | 12,50     | ns    | 4,2    | 603,7           | 98,4  |
| BOS              | 47,30     | ns    | 3,1    | 2.391,1         | 8,2   |
| BPH              | 339,00    | ns    | 0,9    | 5.886,3         | 11,9  |
| BRE              | 107,00    | ns    | 0,5    | 12.886,0        | 11,6  |
| BSK              | 280,00    | ns    | 3,3    | 16.279,2        | 12,1  |
| Budimex          | 18,50     | ns    | -0,5   | 3.487,4         | 16,5  |
| BWR              | 2,50      | ns    | 0,8    | 69,5            | 52,2  |
| Bytom            | 8,50      | ns    | 1,2    | 33,2            | 32,2  |
| Compland         | 66,00     | ns    | 2,3    | 1.744,9         | 13,6  |
| ebica            | 73,00     | ns    | 0,7    | 5.871,9         | 19,4  |
| Drosed           | 29,00     | ns    | 2,4    | 616,8           | 9,7   |
| Echo             | 72,00     | ns    | 0,6    | 2.968,6         | 9,0   |
| Elbudowa         | 34,70     | ns    | -1,0   | 30.437,7        | 63,1  |
| Elektrim         | 52,00     | ns    | 1,4    | 1.767,9         | 22,2  |
| Elektroex        | 3,50      | ns    | 0,0    | 7,7             | 11,3  |
| Elmontwar        | 3,50      | ns    | -1,2   | 84,4            | 10,5  |
| Elzab            | 42,50     | ns    | -0,7   | 253,6           | 9,5   |
| Energomont. Pld. | 68,00     | ns    | 1,4    | 139,0           | 34,8  |
| Energomont. Pn.  | 14,70     | ns    | 0,0    | 582,9           | 11,3  |
| Espebepe         | 5,15      | ns    | 4,8    | 6.850,6         | 11,3  |
| Exbud            | 46,10     | ns    | 0,8    | 1.214,6         | 8,4   |
| Form Food        | 25,20     | ns    | -2,6   | 444,0           | 6,6   |
| Ferrum           | 6,30      | ns    | 0,0    | 2.510,0         | 7,9   |
| Forte            | 5,60      | ns    | 1,5    | 71,7            | 8,8   |
| Górażdże         | 70,00     | ns    | 0,0    | 187,0           | 10,7  |
| GPRD             | 6,90      | ns    | 0,0    | 40.329,0        | 7,9   |
| Grajewo          | 80,00     | ns    | 0,0    | 216,6           | 13,7  |
| Handlowy         | 72,00     | ns    | -1,0   | 283,3           | 14,2  |
| Hutmen           | 17,50     | ns    | 0,0    | 83,1            | 34,3  |
| Impexmetal       | 29,20     | ns    | -2,6   | 281,6           | 5,4   |
| Indykpol         | 23,50     | ns    | -1,8   | 1.519,1         | 15,7  |
| Irena            | 5,65      | ns    | -1,4   | 332,4           | 6,7   |
| Izolacja         | 234,00    | ns    | -2,4   | 2.147,9         | 12,6  |
| Jelfa            | 80,00     | ns    | -4,4   | 136,2           | 84,8  |
| Jutrzenka        | 28,60     | ns    | 0,0    | 3.287,4         | 6,5   |
| Kabel BFK        | 20,00     | ns    | 3,7    | 133,8           | 7,7   |
| Kable            | 23,50     | ns    | -1,2   | 1.019,7         | 16,0  |
| Katy             | 52,50     | ns    | -0,6   | 7.204,2         | 9,9   |
| KGHM             | 14,50     | ns    | -2,1   | 655,6           | 8,5   |
| Kolo             | 14,00     | ns    | 4,6    | 1.763,1         | 10,5  |
| KBP Bick         | 24,40     | ns    | 0,0    | 66,2            | 9,9   |
| Kredyt Bank      | 16,60     | ns    | -2,2   | 312,4           | 19,4  |
| Krosno           | 23,80     | ns    | -1,3   | 511,5           | 9,6   |
| Kruszwica        | 15,90     | ns    | -4,6   | 77,6            | 8,4   |
| Lentex           | 29,50     | ns    | -1,4   | 2.206,2         | 9,0   |
| LG Petrobank     | 6,50      | ns    | -1,4   | 102,3           | 12,0  |
| Medicines        | 44,00     | ns    | 9,8    | 2.192,8         | 11,6  |
| Mennica          | 23,50     | ns    | -1,4   | 276,8           | 11,1  |
| Morliny          | 12,40     | ns    | -3,6   | 138,7           | 28,3  |
| Mostalexp        | 8,40      | ns    | 0,0    | 1.159,1         | 17,2  |
| Mostaltd         | 13,80     | ns    | 3,0    | 299,3           | 15,0  |
| Mostaltrk        | 7,85      | ns    | -2,0   | 623,8           | 19,5  |
| Mostalsd         | 13,60     | ns    | -2,2   | 182,8           | 5,1   |
| Mostalwar        | 26,00     | ns    | -2,3   | 931,6           | 29,7  |
| Mostalzb         | 18,00     | ns    | -1,5   | 2.584,4         | 36,5  |
| Novita           | 4,90      | ns    | -0,9   | 1.053,9         | 7,8   |
| Okocim           | 28,90     | ns    | 3,3    | 13.365,6        | 8,0   |
| Olawa            | 9,10      | ns    | 5,1    | 158,9           | 18,2  |
| Optimus          | 62,50     | ns    | 1,7    | 31.957,4        | 26,2  |
| Orbis            | 33,50     | ns    | -3,2   | 11,6            | 30,7  |
| Paged            | 5,60      | ns    | 3,3    | 133,5           | 10,7  |
| PBK              | 108,00    | ns    | 0,0    | 462,4           | 43,4  |
| PBR              | 33,00     | ns    | 2,1    | 806,6           | 16,9  |
| Pekao            | 61,00     | ns    | 2,5    | 440,7           | 13,5  |
| Pekpol           | 14,90     | ns    | 1,0    | 6.310,8         | 14,2  |
| Pepees           | 41,00     | ns    | 0,0    | 242,1           | 72,1  |
| PL               | 7,00      | ns    | 1,7    | 107,6           | 7,6   |
| Polar            | 14,80     | ns    | 0,0    | 72,1            | 7,4   |
| Polfa Kutno      | 61,00     | ns    | 9,8    | 3.535,2         | 38,8  |
| Polifarb CW      | 10,30     | ns    | -1,0   | 53,6            | 10,7  |
| Polisa           | 5,20      | ns    | 0,9    | 205,5           | 10,7  |
| PPABank          | 14,50     | ns    | -1,7   | 374,2           | 12,6  |
| Prochem          | 5,90      | ns    | 2,6    | 5.446,7         | 5,4   |
| Prokom           | 140,00    | ns    | -1,7   | 115,5           | 10,8  |
| Próchnik         | 10,20     | ns    | 0,0    | 5.258,0         | 25,0  |
| Rafako           | 11,50     | ns    | 0,0    | 178,0           | 0,2   |
| Rafapol          | 58,00     | ns    | -1,6   | 1.164,5         | 15,2  |
| Remak            | 4,70      | ns    | -2,4   | 220,4           | 6,0   |
| Rolimex          | 7,85      | ns    | -0,4   | 2.468,7         | 34,1  |
| Ropczyce         | 12,70     | ns    | 1,9    | 443,1           | 17,9  |
| Sanok            | 35,00     | ns    | -1,7   | 532,6           | 37,7  |
| Softbank         | 65,50     | ns    | -1,0   | 77,9            | 11,6  |
| Sokolów          | 3,50      | ns    | -1,4   | 1.202,9         | 8,0   |
| Stalexport       | 31,00     | ns    | -1,6   | 73,9            | 4,8   |
| Stalprodukt      | 16,60     | ns    | 7,1    | 4.007,2         | 36,5  |
| Stomil           | 26,80     | ns    | -1,7   | 41,9            | 16,3  |
| Swarzędz         | 2,75      | ns    | -1,7   | 3.122,3         | 16,3  |
| Swiecie          | 23,60     | ns    | 1,3    | 1.528,1         | 9,3   |
| Tosnil           | 8,00      | ns    | -1,4   | 78,8            | 5,1   |
| Unibud           | 20,80     | ns    | 0,0    | 53,4            | 33,1  |
| Universal        | 3,60      | ns    | -1,9   | 200,7           | 36,0  |
| Vistula          | 9,30      | ns    | -0,5   | 112,4           | 157,0 |
| Warta            | 75,00     | ns    | -9,3   | 108,1           | 39,2  |
| Wawel            | 38,00     | ns    | 0,8    | 351,1           | 10,1  |
| WBK              | 29,50     | ns    | 0,9    | 399,3           | 52,8  |
| Wilbo            | 4,00      | ns    | 0,0    | 719,2           | 4,0   |
| Wólczanka        | 13,80     | ns    | -2,0   | 142,7           | 18,3  |
| Zasada           | 5,00      | ns    | -4,1   | 142,9           | 16,3  |
| ZEW              | 48,00     | ns    | 1,0    | 701,8           | 18,4  |
| Zywiec           | 469,00    | ns    | 1,7    | 469,6           | 26,6  |
| WIG              | 17.531,30 |       | 0,5    | 5.995,1         |       |

|                |        |    |      |         |       |
|----------------|--------|----|------|---------|-------|
| Akcje NFI      |        |    |      |         |       |
| I NFI          | 5,75   | ns | -4,2 | 112,4   | 157,0 |
| II NFI         | 5,35   | ns | -9,3 | 108,1   | 39,2  |
| III NFI        | 10,00  | ns | -2,0 | 439,5   | 10,1  |
| Progress       | 6,05   | ns | 0,8  | 351,1   | 10,1  |
| Victoria       | 5,90   | ns | 0,9  | 399,3   | 52,8  |
| Magna Polonia  | 6,00   | ns | 0,0  | 719,2   | 4,0   |
| Kazimierz Wlk. | 4,90   | ns | -2,0 | 142,7   | 18,3  |
| Octava         | 5,85   | ns | -4,1 | 142,9   | 16,3  |
| Kwiatkowski    | 10,60  | ns | 1,0  | 701,8   | 18,4  |
| Foksal         | 5,85   | ns | 1,7  | 469,6   | 26,6  |
| XI NFI         | 9,30   | ns | 0,0  | 554,4   | 6,0   |
| Piast          | 5,50   | ns | 0,0  | 765,1   | 10,1  |
| Fortuna        | 7,60   | ns | 0,0  | 477,3   | 30,5  |
| Zachodni       | 7,95   | ns | 0,0  | 382,2   | 20,7  |
| Hetman         | 7,30   | ns | -3,3 | 225,5   | 11,1  |
| NIF            | 103,90 |    | -1,2 | 5.995,1 |       |

|                  |          |    |      |          |      |
|------------------|----------|----|------|----------|------|
| Rynek równoległy |          |    |      |          |      |
| AMS              | 42,50    | ns | 0,5  | 464,0    | 25,2 |
| Apator           | 9,90     | ns | 4,2  | 159,7    | 3,7  |
| Apexim           | 32,90    | ns | 1,9  | 2.677,0  | 28,9 |
| Ariel            | 3,70     | ns | 4,2  | 93,2     | 17,0 |
| Bauma            | 0,00     | ns | 0,0  | 128,7    | 10,1 |
| Best             | 14,00    | ns | 2,0  | 1.205,9  | 8,7  |
| Beton Stal       | 45,00    | ns | 0,0  | 275,2    | 9,6  |
| Bielbaw          | 16,90    | ns | -0,6 | 58,6     | 4,5  |
| Biurosystem      | 12,00    | ns | 0,8  | 293,0    | 9,2  |
| Budimpoz         | 7,95     | ns | -0,6 | 441,8    | 9,9  |
| Centrostal Gd    | 230,00   | ns | -5,7 | 208,5    | 13,2 |
| Cersanit         | 3,30     | ns | -1,5 | 1.838,1  | 16,7 |
| Chemiskór        | 30,00    | ns | 1,0  | 153,2    | 29,6 |
| Compensa         | 16,60    | ns | 0,6  | 76,8     | 23,5 |
| Dom-Plast        | 13,20    | ns | 1,5  | 159,5    | 7,7  |
| Ekdab            | 2,75     | ns | -2,7 | 227,5    | 11,0 |
| Elpa             | 2,65     | ns | 0,0  | 109,6    | 4,8  |
| Garbarnia        | 21,10    | ns | -4,1 | 61,9     | 10,2 |
| Hydrobudowa      | 29,50    | ns | 1,7  | 292,9    | 8,8  |
| Hydrotor         | 11,50    | ns | -4,2 | 48,3     | 6,2  |
| Instal           | 4,30     | ns | -1,1 | 95,7     | 9,7  |
| Kompap           | 24,90    | ns | -0,4 | 25,1     | 2,4  |
| Kopex            | 108,50   | ns | 9,6  | 1.310,0  | 27,0 |
| KrakChem         | 13,70    | ns | -9,9 | 1.292,2  | 21,6 |
| Lubawa           | 5,50     | ns | -3,5 | 101,5    | 7,7  |
| LDA              | 8,60     | ns | 1,2  | 364,2    | 12,4 |
| Lukbut           | 12,00    | ns | -0,8 | 2,4      | 6,6  |
| Mieszko          | 4,50     | ns | 7,1  | 126,2    | 8,8  |
| Milmet           | 10,10    | ns | 1,0  | 30,9     | 5,8  |
| Muza             | 10,50    | ns | -4,5 | 51,6     | 5,6  |
| Ocean            | 6,55     | ns | -2,2 | 1.364,1  | 23,1 |
| Piosecki         | 11,00    | ns | -4,3 | 502,6    | 16,1 |
| Polifarb Dębica  | 51,50    | ns | -9,6 | 1.043,8  | 7,9  |
| Poligrafia       | 10,70    | ns | 1,9  | 419,2    | 8,0  |
| Polna            | 50,00    | ns | 0,0  | 233,9    | 8,0  |
| Ponarfeh         | 20,00    | ns | 1,5  | 24,8     | 9,2  |
| Pozmeat          | 57,00    | ns | -9,6 | 1.017,3  | 72,6 |
| PPWK             | 11,00    | ns | -1,8 | 114,8    | 5,9  |
| Sanwil           | 7,30     | ns | -2,7 | 33,4     | 3,7  |
| Strzelec         | 3,70     | ns | -5,1 | 351,8    | 46,7 |
| Tim              | 7,20     | ns | 2,9  | 187,6    | 9,8  |
| Unimil           | 19,50    | ns | -1,0 | 39,1     | 9,5  |
| Viscoplast       | 19,50    | ns | 2,1  | 125,5    | 11,0 |
| Wafapomp         | 5,50     | ns | -0,9 | 33,2     | 10,3 |
| Wistul           | 29,00    | ns | -3,3 | 15,3     | 4,8  |
| WKSM             | 70,00    | ns | -0,7 | 9,8      | 29,7 |
| Yawal            | 15,90    | ns | -9,7 | 499,2    | 13,5 |
| ZREW             | 31,80    | ns | -2,2 | 95,7     | 6,4  |
| WIRR             | 2.366,40 |    | 0,2  | 18.546,1 |      |

|              |        |    |      |         |      |
|--------------|--------|----|------|---------|------|
| Rynek wolny  |        |    |      |         |      |
| Ampli        | 2,90   | ns | -3,3 | 66,9    | 22,5 |
| Bakoma       | 55,00  | ns | -1,8 | 51,9    | 20,0 |
| Brok         | 23,70  | ns | -0,4 | 31,3    | 40,9 |
| Budopol      | 3,60   | ns | 0,0  | 71,1    | 31,4 |
| Delia        | 2,40   | ns | 1,7  | 44,4    | 9,0  |
| Energoparat. | 15,00  | ns | 0,6  | 404,8   | 10,7 |
| Famot        | 5,90   | ns | -1,7 | 25,2    | 59,2 |
| LZPS         | 9,35   | ns | 0,0  | 12,4    | 13,0 |
| Odlownie     | 6,30   | ns | 0,0  | 833,2   | 10,6 |
| Permedia     | 9,80   | ns | -3,7 | 92,1    | 8,2  |
| ZEG          | 12,40  | ns | -3,1 | 27,2    | 11,3 |
| PSU          | 104,50 |    | 2,5  | 6.165,0 |      |

Powszechne świadectwa udziałowe ważne tylko do końca roku

## Podejmij decyzję – czasu coraz mniej

Powszechne świadectwa udziałowe ważne są tylko do 31 grudnia 1998 r. Kto trzyma je w domu, powinien dokonać dematerializacji i zamienić je na akcje NFI. Kto świadectwa zdematerializował, ale na akcje nie zamienił, może liczyć na automatyczną zamianę. Do 30 czerwca zdematerializowanych zostało 20.856.179 świadectw, tj. 80,5 proc. ogółu wydanych PSU, a wymieniono na akcje NFI 9.414.537, czyli ok. 36,4 proc. wydanych, a 45 proc. zdematerializowanych świadectw udziałowych.

### Tylko do końca roku

Sprzedaż powszechnych świadectw udziałowych rozpoczęła się 22 listopada 1995 r. i w ciągu roku odebrało je 25.855.417 osób, a więc ponad 96 proc. wszystkich uprawnionych. Pod koniec ub. r. ok. 34 tys. PSU nabyły te osoby bez stałego miejsca zameldowania. Zdecydowana większość posiadaczy świadectw (ok. 21 mln) poddała je dematerializacji, ale tylko niespełna połowa wymieniła te papiery wartościowe na akcje piętnastu Narodowych Funduszy Inwestycyjnych.

Pięć milionów Polaków trzyma więc w domu świadectwa, nie zdając sobie zapewne sprawy z tego, że można z tymi walorami zrobić coś jedynie do 31 grudnia 1998 r. Po tym terminie PSU stracą ważność i wartość, można je będzie trzymać jedynie jako ciekawostkę.

Ministerstwo Skarbu Państwa rozpoczęło już szeroką akcję informacyjną i reklamową, by posiadacze PSU podjęli na czas właściwą decyzję.

### Sprzedać, podarować, zamienić

Co w takim razie może zrobić posiadacz świadectwa w ciągu najbliższych miesięcy? Jeśli nie zamierza grać na giełdzie, może swoje PSU

sprzedać od ręki w kantorze lub biurze maklerskim, dostając za nie – według aktualnych notowań – niespełna 100 zł. Może też je komuś podarować, by ktoś inny zrobił z tego papieru należyty użytek, czyli dokonać dematerializacji i wymiany na akcje NFI. W dowolnym biurze maklerskim należy więc założyć rachunek i złożyć stosowne zlecenie na dokonanie niezbędnych operacji. Za jedno PSU jego właściciel dostaje 15 akcji NFI – po jednej z każdego funduszu. Trzeba pamiętać, że większość biur pobiera opłaty za założenie i prowadzenie rachunków oraz oczywiście prowizję od dokonanej transakcji.

Kto świadectwo zdematerializował, ale nie wymienił na akcje NFI, może spać spokojnie – wymiana nastąpi automatycznie.

### Gra na giełdzie

Od dwóch lat świadectwa notowane są na giełdzie, jeśli więc wymienione zostały na akcje NFI, można nimi grać tak, jak akcjami spółek notowanych na parkiecie.

Każdy fundusz posiada w swoim portfelu po kilkadziesiąt spółek różnych branż. Te najlepsze trafiają na giełdę – w czerwcu br. było ich 20, a 12 było notowanych na Centralnej Tablicy Ofert (regulo-

wany publiczny rynek pozagiełdowy). Kolejne trzy spółki dopuszczono do obrotu i czekają one na rozpoczęcie notowań, kilkanaście innych złożyło prospekty i memoranda do Komisji Papierów Wartościowych.

Wartość akcji poszczególnych funduszy zależy oczywiście od wartości i sytuacji ekonomicznej spółek należących do NFI i podlega takim samym wahaniom, jak akcje czy obligacje skarbowe. Sprzedać można oczywiście wszystkie akcje NFI jednocześnie, można też sprzedawać je partiami, kierując się ceną najlepszych funduszy.

### Odrobina majątku na własność



Bądź Solidarny z Solidarnymi w Małopolsce!

# Pociąg pełen dzieci

— Wiele dzieci wakacje spędzi w mieście i nawet „nie powącha” świeżego powietrza — mówi Stanisław Zięba, prezes Fundacji „Solidarni Solidarnym”. — Rodzin nie stać na krótki nawet pobyt dzieci nad morzem. Dlatego przez cały rok zbieramy pieniądze, aby jak najwięcej dzieci wyjechało do Kołobrzegu, gdzie specjalny mikroklimat szczególnie im służy.

Pobyt nad morzem, zdaniem lekarzy, uodparnia na cały rok, jest swoistego rodzaju szczepionką, zastrzykiem sił. Dlatego Fundacja zdecydowała, że dzieci rokrocznie wyjeżdżać będą do Kołobrzegu. Właśnie następuje wymiana turnusów. Z Kołobrzegu wróciło 183 dzieci, a na ich miejsce jadą następne. Tyle, że



foto: MARI ZIEMIANIN

Już jutro będziemy nad morzem!



foto: ADAM WOJNAR

tym razem są to dzieci z województwa nowosądeckiego.

— Przyjechaliśmy autobusem z Limanowej — mówi

Piotrek, dźwigający ciężką torbę i worek z prowiantem.

— Mamy taką walówę, bo pojedziemy całą noc. Nigdy

nie byłem nad morzem, więc strasznie się cieszę. Jak nie będzie pogody, to nie szkodzi. Wychowawcy na pewno wymyślą jakąś fajną zabawę.

Ania była już nad morzem z „Solidarnymi”: — Jest nas w domu dużo — mówi. —

turnus przeznaczony jest dla dzieci z województwa tarnowskiego, a ostatni — dla dzieci wymagających specjalnej opieki, które pojadą z rodzicami.

Z wyjazdów w ciągu 9 lat skorzystało już ponad 5 tysięcy dzieci, a całkowity

**Adres Fundacji „Solidarni Solidarnym” zajmującej się organizowaniem kolonii dla dzieci oraz fundowaniem stypendiów dla zdolnych studentów z biednych rodzin:**

Kraków, plac Szczepański 5  
tel. (0-12) 422-13-99

**Konto Fundacji: BPH SA IV O/ Kraków 10601389-703350-27000-500101 z dopiskiem „Lato z „Solidarnością”**

Fundacja zgłoszona jest w Izbie Skarbowej jako działająca na rzecz pomocy społecznej. Dzięki temu sponsorzy mogą odписать od podstawy podatku całą ofiarowaną kwotę.

Cieszę się, że jadę, choć żał mi, że rodzeństwo zostało. Za to w przyszłym roku pojedzie siostra albo brat.

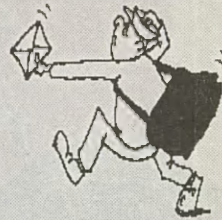
Zbiórka na krakowskim Dworcu Głównym rozpoczęła się o 18.30, a o 19.30 specjalnie podstawiony pociąg, pełen dzieci i marzeń, odjechał z Krakowa. Następny

koszt tegorocznej akcji letniej wynosi ponad 400 tys. zł, z czego tylko 10 proc. wpłacają rodzice.

— Jesteśmy wdzięczni za każdy grosz, jaki wpłynie do naszej Fundacji, bo grosz do grosza, to dla nas uśmiech jeszcze jednego dziecka.

Maria ZIEMIANIN

## Listy do redakcji



### PKS dla sprinterów

Szanowna Redakcjo! Balaż jest nie tylko w Krakowie na Dworcu Głównym PKP. Podobnie wygląda sprawa dworca PKS w Krakowie. Oto zakupiłam bilet na autobus pociąg z Nowego Sącza do Krakowa z takim wyliczeniem czasowym, aby zdążyć na pociąg ekspresowy Heweliusz do Warszawy. Według informacji w kasach PKS Nowy Sącz 118 km trasy pociąg powinien pokonać w ciągu 2,5 godz., ze średnią prędkością ok. 40 km/godz.

W efekcie jechałam 3 godziny i 10 minut. A że nie jestem sprinterką, więc w przeciągu 2 minut nie byłam w stanie przebiec z dworca PKS na 4 peron PKP w Krakowie. Zgłosiłam się więc do dyżurnego ruchu. I oto dyżurna ruchu, nie wiedząc jaki autobus, o której przyjechał, bo — jak powiedziała — jest ich pełno na placu, wpisała mi tylko godzinę, o której się zgłosiłam do niej.

Gratuluje organizacji i doskonałej obsługi! W ten sposób każdy kilometr pokonany z PKS kosztował mnie 1,70 zł (taksówka chyba byłaby tańsza). To dopiero technika i wejście w XXI wiek!

mgr inż. Helena TOBIASZ  
Warszawa

## Fotointerwencja

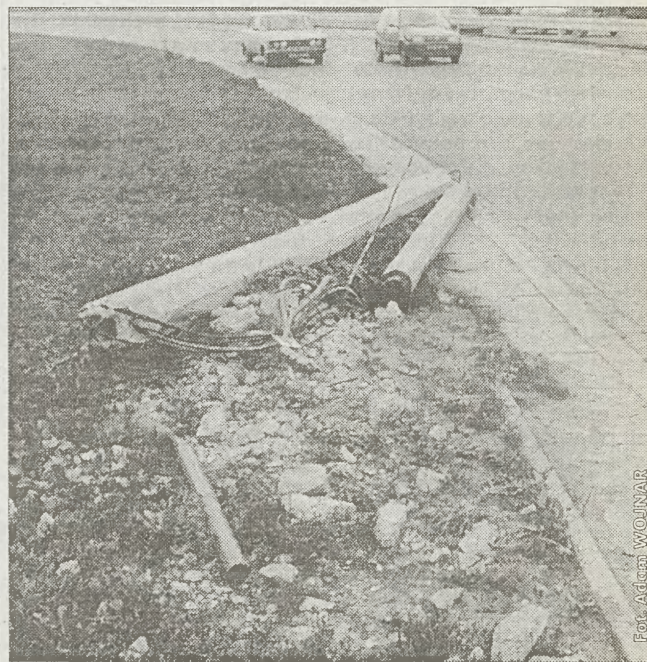


foto: ADAM WOJNAR

Kraków, al. Armii Krajowej. Kolejny zniszczony słup czeka na uprzątnięcie...

## Opinia społeczna

Nasz telefon (0-12) 412-46-33

### Jedni hasają, drugim brakuje na chleb

Jestem farmaceutką z Tarnowa. Po incydencie, jaki przed chwilą (15 lipca) miałam w pracy, choć podobne przeżywałam codziennie, postanowiłam do was zadzwonić. Bo ten dzisiejszy przeszedł wszystko. Nawet nie mogę skupić się na pracy. Otóż prozę sobie wyobrazić, że przyszła do apteki matka z dzieckiem tak chorym, że nawet nie mogło ustać na nóżkach. Gdy matka dowiedziała się, ile kosztuje lek, zdecydowała po długim namyśle, że woli kupić dziecku bułkę i mleko. Bo na lek i jedzenie już jej nie stać. Tymczasem przewodniczący Krzaklewski radośnie oświadczył w telewizji, że do tej pory posłowie hasali. Proponuję więc, skoro tak chcą hasać, niech hasają za 500 zł miesięcznie, czyli za tyle, za ile my musimy żyć, a nie za 10 tys. i to z naszych podatków. Propozycja odebrania choremu ludziom zielonych recept jest chora i skandaliczna. A najgorsze jest to, że wyszła od władzy, którą wybraлиśmy za obietnicę polepszenia nam bytu. Więc tak przychodzi mi na myśl, że może pan Kapera z Komisji

Sejmowej ds. Rodzin zobowiązałby swoich współpracowników, niechby przynajmniej godzinę podyżurowali w aptekach i zobaczyli, kto odchodzi od okienka aptecznego bez leków ratujących życie i zdrowie. Jak podewierać tych biednych ludzi? Czy może zapakować ich do autobusów i zawieźć pod siedzibę rządu?

### Wieczny korek!

Kraków ma fatalne rozwiązania komunikacyjne i dlatego nasze władze, zanim wyrażą zgodę na jakąś dużą inwestycję, gdzie będzie przejeżdżać dużo klientów, powinny się wcześniej zastanowić nad usprawnieniem ruchu w tym rejonie. Proszę przyjechać w godzinach 11-17 na rondo Bronowickie i zobaczyć, co już się tutaj dzieje, odkąd wybudowano Macro. A teraz buduje się jeszcze IKEE, gdzie — wiadomo — też będzie przejeżdżać dużo klientów. Czy władze miasta, wyrażając zgodę na takie inwestycje, nie powinny uzależniać zgody na nie od wybudowania np. trzeciego pasa ruchu na dwupasmówce? Tam już jest wieczny korek! I nie się nie robi, bo po co?! Niech sobie kierowcy lby pourywiają!

(tes)

## Warto wiedzieć

### Odprawa pośmiertna

**Barbara C. z Krakowa. Zmarł mój mąż, który przepracował u jednego pracodawcy 12 lat. W jakiej wysokości należy mi się odprawa pośmiertna? Mam dwoje małoletnich dzieci.**

— Prawo do odprawy pośmiertnej przysługuje od pierwszego dnia zatrudnienia, a więc nawet wtedy, gdy pracownik zmarł w pierwszym dniu pracy. Za to wysokość tego jednorazowego świadczenia zależy od okresu zatrudnienia u danego pracodawcy i wynosi:

● jednomiesięczne wynagrodzenie, jeżeli pracownik był zatrudniony krócej niż 10 lat, ● trzymiesięczne wynagrodzenie przy zatrudnieniu co najmniej 10 lat, ● sześciomiesięczne wynagrodzenie, jeżeli zatrudnienie trwało co najmniej 15 lat.

Odprawa ta wypłacana jest rodzinie również w przypadku, gdy śmierć nastąpiła po rozwiązaniu stosunku pracy, ale w czasie pobierania zasiłku z tytułu niezdolności do pracy wskutek choroby, macierzyńskiego lub korzystania z urlopu bezpłatnego. Nie ma znaczenia, czy pracownik był zatrudniony na czas określony, nieokreślony, czy na okres próbny i jaka była przyczyna śmierci.

Odprawa ta przysługuje małżonkowi oraz innym członkom rodziny spełniającym warunki wymagane do uzyskania renty rodzinnej i dzieli się ją w częściach równych pomiędzy wszystkich uprawnionych członków rodziny.

Jeżeli po zmarłym pracowniku pozostał tylko jeden członek rodziny uprawniony do odprawy pośmiertnej, przysługuje mu połowa należnej kwoty.

Odprawa pośmiertna z zakładu pracy nie należy się jednak w przypadku, gdy pracodawca ubezpieczył pracownika na życie w ramach dodatkowego, komercyjnego ubezpieczenia i z tego tytułu rodzinie zmarłego przysługuje odszkodowanie z firmy ubezpieczeniowej, w wysokości co najmniej równej odprawie, którą powinien wypłacić pracodawca. W przypadku jeśli wysokość odszkodowania jest niższa niż odprawa pośmiertna, pracodawca jest zobowiązany wypłacić rodzinie świadczenie wyrównawcze w wysokości stanowiącej różnicę między wysokością odprawy pośmiertnej a odszkodowaniem.

Niezależnie od odprawy pośmiertnej rodzinie zmarłego przysługuje zasiłek pogrzebowy z ubezpieczenia społecznego w wysokości 200 proc. przeciętnego wynagrodzenia (wyliczonego z prze-

*Czytelnicy pytają, „Krakowska” odpowiada*

ciętnego wynagrodzenia z 3 miesięcy z poprzedniego kwartału).

### Ubezpieczony majątek i zdrowie

**Wanda W. z Tarnowa. Czy możliwe jest wykupienie polisy ubezpieczeniowej w więcej niż jednej firmie?**

— Jest to możliwe, ale nie ma sensu ubezpieczać majątku w kilku firmach, ponieważ i tak nie dostaniemy odszkodowania, np. za skradziony samochód, dwa razy.

Ustawa o ubezpieczeniach mówi wyraźnie, że odszkodowanie z tytułu ubezpieczenia majątkowego nie może być wyższe od faktycznie poniesionej szkody. W przypadku zbiegu dwóch lub więcej ubezpieczeń, odszkodowanie wypłacane jest z uwzględnieniem tego, które dostaliśmy już z innej firmy ubezpieczeniowej.

Inaczej natomiast traktowane są ubezpieczenia na życie i od następstw nieszczęśliwych wypadków. Jeżeli kogoś na to stać, może wykupić polisy w różnych towarzystwach ubezpieczeniowych i z każdego z nich otrzymać wypłatę ustaloną w umowie odszkodowania.

Józefa PIOTROWSKA-STRIGL





Na tropie wakacyjnego zarobku

# Małoletni szuka pracy

W czasie wakacji młodzież wypoczywa, lecz spora grupa zostaje w domach, a ci, którzy wyjeżdżają i tak spędzają w mieście większą część lata. Te letnie miesiące są dla nich często jedynym okresem, gdy mogą zarobić. Postanowiłem sprawdzić, czy pracę wakacyjną znaleźć łatwo.

Pierwszym miejscem, gdzie zadzwoniłem, był

## Rejonowy Urząd Pracy.

Przedstawiłem się jako siedemnastoletni uczeń. Pani powitała mnie okrzykiem: Zaraz, Grażynko, po czym poinformowała, że nie może mi niestety pomóc. Poradziła mi, abym czytał gazety. Jej córka tak znalazła pracę i zatrudniła się. Pożegnałem panią, która jeszcze przed odłożeniem słuchawki wznowiła rozmowę z Grażynką, i wykręciłem numer do

## prywatnego biura pośrednictwa pracy.

Owszem, praca jest. Segregacja owoców w chłodni, 8-12 złotych. Za pośredniczenie należy jednak wpłacić 55 złotych. Podziękowałem i spróbowałem raz jeszcze. Tylko pełnoletni. I jeszcze jedno biuro pracy. Jest praca, ale wyłącznie dla dziewcząt (a miało być równouprawnienie!). Zająłem więc, zgodnie z radą urzędową, do

## ostatnich gazet.

Hurtownia książek, tu jestem za młody – przyjmują od dwudziestu lat, pytają o wykształcenie, a ja posia-

dam tylko podstawowe (jak na razie). Kolejne zachęcające ogłoszenie brzmi: dodatkowa praca dla wszystkich, również dla młodzieży. Coś dla mnie! Niestety. Automat. Prosi o zostawienie wiadomości. Nie chcę rozmawiać z maszyną. Szukam więc dalej.

Pizzeria w hipermarkecie.

– Całkowicie pan odpada, potrzebny NIP – odpowiada miły młody człowiek.

Nie zniechęcam się.

– Sezonowo nie możemy pana przyjąć – słyszę.

Kolejny telefon. Numer ogłoszenia do pracy przy promocji „sprawdzonego towaru” jest ciągle zajęty. Nastę-

ne enigmatyczne ogłoszenie głosi: „praca, stała lub sezonowa”. Tu też albo zajęte, albo nikt nie odbiera. Dziwne. No to, pomyślałem, zostaje tylko

## praca na budowie.

I tym razem powitała mnie automatyczna sekretarka. Zadzwoniłem pod numer podany przy ogłoszeniu o podobnej treści: roboty ziemne. Tu nikt nie odbiera. Zasmuciłem się, że nikt nie chce ze mną rozmawiać.

Pomyślałem, że może

## zostanę barmanem.

Przecież moja znajoma pracuje „na czarno” jako kelner-

ka w kawiarni w centrum. Dwa pięćdziesiąt lub trzy złote za godzinę i zero problemów z Urzędem Skarbowym. Za napiwki dostaje 50 złotych tygodniowo, ale to w końcu nie ogródek przy Rynku i tak hojnej klienteli, jak tam, nie ma. „Praca za barem (Nowa Huta)”. Tu nikogo nie zastaję, pewnie jeszcze nieczynne. Szukają kogoś w Rotundzie, ale nie zostawili telefonu.

Iść tylko po to, by usłyszeć, że jestem zbyt młody i bez NIP?

Zostanę więc chyba bezrobotnym.

Michał GÓRKA

W poszukiwaniu pieniędzy

## Na jagody lub na winobranie

Skąd wziąć pieniądze? Z tym problemem styka się każdy z nas. Przecież zawsze przyda się dodatkowy grosz. Szczególnie studenci, gdy już zaliczą egzaminy mają czas na zarobek.

Oczywiście pierwsza myśl, która przychodzi do głowy – Zachód! Wciąż kojarzy się z dobrobytem i bogactwem. Nawet język nie wydaje się być przeszkodą nie do pokonania. Przecież jakoś się dogadamy.

W różny sposób możemy szukać pracy na wakacje. Gdy nie boimy się ryzyka możemy spróbować szukać na miejscu. Pod warunkiem, że znamy język i będziemy wiedzieli o co chodzi i czego od nas oczekują.

Wyjazdy do pracy załatwiamy sobie przez znajomych lub rodzinę. Czujemy się wtedy bezpieczniej. Możemy także skorzystać z usług „organizatorów” tu w kraju. Przeważnie są to osoby, które pracowały już za granicą i znają ewentualnych pracodawców. Za pośrednictwem ogłoszeń dawanych przez nich do gazet możemy wyjechać na zbiór ogórków do Niemiec, na winobranie do Francji lub też na jagody do Szwecji. Są to jednak ryzykowne wyjazdy, gdyż organizatorzy zapewniają nam jedynie transport.

Ale kto nie ryzykuje – ten nie ma. Wyjeżdżamy więc z nadzieją na zarobienie wielkich pieniędzy. Praca taka

jest zazwyczaj nielegalna. Ryzykujemy zatem, że deportują nas do kraju.

Istnieją formy pracy legalnej. Trudno ją dostać i oczywiście musimy spełniać określone warunki. Wakacyjną pracę możemy załatwić w firmach, które się tym zajmują. Jedną z nich jest JDJ Service, dysponuje dwoma programami wyjazdów młodzieży za granicę w celach zarobkowych. Pierwszy z nich to Summer Camp America. Praca wakacyjna odbywa się w ramach wymiany młodzieży. Aby dostać tę pracę trzeba przejść wiele testów kwalifikacyjnych sprawdzających umiejętności językowe. Ten wyjazd jest szansą na doskonalenie znajomości języka, zwiedzenie kraju oraz zarobienie pieniędzy. Praca polega na pomocy w organizowaniu zajęć kulturalnych i edukacyjnych a także przyrządzaniu posiłków, sprzątanii. Jeżeli dysponujemy dłuższym czasem niż trzy miesiące to możemy skorzystać z innej oferty pracy i wyjechać jako au-pair. Wyjazd ten łączy opiekę nad dziećmi, pomoc w gospodarstwie domowym i naukę języka. Jest to oferta tylko dla dziewcząt. (mm)

**Za tydzień  
23 lipca**

**kolejny**

**Poradnik Konsumenta  
Grosz do Grosza**

**a w nim m.in.  
zwierzęta na wakacjach  
i co warto wiedzieć  
kupując aparat fotograficzny**

## Bezpieczny dom - Intervac

Wyobraź sobie: wyjeżdżasz na wakacje z najbliższymi i oddajesz np. klucz od domu czy mieszkania rodzinie z Francji, w zamian jedziesz do ich domu pod Paryżem. Niemożliwe? A jednak! Każdego roku 33000 członków Intervac ze świata dokonuje wymiany w ponad 10000 domów, średnio w 50 krajach!

Intervac (International Vacation Home Exchange) to organizacja działająca od 1953 r., pomagająca ludziom w zaaranżowaniu wymiany wakacyjnej. Co roku publikowane są Exchange Books, dzięki którym można kontaktować się z ludźmi na całym świecie. Międzynarodowy kod pomaga w porozumiewaniu się, redukując problemy językowe.

Dzięki Intervacowi można odwiedzić miejsca o jakich marzymy, poznać regiony Europy Zachodniej i obu Ameryk, doświadczyć odmiennego stylu życia, zawrzeć nowe znajomości – a wszystko przy minimalnym koszcie i w komfortowych warunkach. Ta forma spędzania wakacji cieszy się dużą popularnością głównie we: Francji, Niemczech, Wielkiej Brytanii, Włoszech, Skandynawii, Holandii, Szwajcarii czy USA. Główne grupy zawodowe korzystające z Intervacu to nauczyciele, pracownicy wyższych uczelni, lekarze, prawnicy, inżynierowie i ludzie biznesu.

Wymiana domu jest jedną z możliwości, jaką oferuje Intervac. Możemy wybrać spośród:

- home exchange – wymiana domu, gdzie rodziny zamieniają się własnymi domami na określony czas;
- hospitality – goście zostają razem z nami w naszym domu i odwrotnie;
- youth exchange – w czasie gdy nasze dziecko odwiedza inną rodzinę, my przyjmujemy dziecko tejże rodziny;
- youth hospitality offered – oferujemy gościnność dziecku bez wymiany i odwrotnie;
- housesitting – oferujemy opiekę nad czyimś domem lub prosimy tę rodzinę, aby zaopiekowała się naszym.

Oferta ta jest skierowana zarówno do rodzin, przyjaciół podróżujących razem, ale także do ludzi samotnych. Wśród członków są emeryci i renciści gotowi na wymianę nie tylko w okresie wakacji. Podczas tej wymiany nie musimy się martwić o nasze mieszkanie. Ludzie bardziej dbają o dom, w którym spędzają wakacje niż o własny. Więcej – nasz dom jest bezpieczny podczas wakacji, gdy zajmują go przyjezdni goście. Może więc warto zastanowić się nad nieco innym niż tradycyjny sposobem spędzenia tegorocznych wakacji.

Magdalena TOBIK



Przeglądanie prasy też niewiele pomaga

Fot. Anna OSETEK

**Bank Gospodarki Żywnościowej SA**

*Kredyt gotówkowy „OKAZJA”*

*to minimum formalności - maksimum zadowolenia!*

- ✿ maksymalna kwota 2.000 zł
- ✿ okres spłaty do 6 miesięcy
- ✿ wypłata kredytu w 24 godziny po złożeniu wniosku
- ✿ kredyt bez prawnego zabezpieczenia
- ✿ oprocentowanie 26% wg stałej stopy
- ✿ dla posiadaczy ror w BGŻ bez prowizji

*Zapraszamy do naszych placówek w Krakowie*

- ul. Szlak 65 tel. 633-62-00 w.274
- ul. Mackiewicza 17 (Billa-Mozart) tel. 415-41-39



## Wytnij – może się przydać

# Suszarki i lokówki

Mamy wiele różnych, tak krajowych jak i zagranicznych suszarek, suszarko-lokówek oraz lokówek. Większość z nich ma po kilka wymiennych szczotek i grzebieni. Jednak o ich jakości nie decyduje licz-



### ba dodatkowych akcesoriów.

Na co trzeba zwrócić uwagę kupując takie urządzenie?

Musimy wiedzieć do jakiego rodzaju włosów ma być przeznaczona suszarka. Jedne zdają egzamin przy włosach delikatnych, inne dobrze modelują tylko włosy krótkie.

Najnowocześniejsze z reguły mają dwie wymienne nasadki: prostą podłużną i okrągłą z wystającymi grubymi bolcami, zwaną dyfuzorem. Suszarki tego typu nadają się głównie do włosów delikatnych, miękkich, naturalnie skręconych lub po trwałej ondulacji. Zaletą ich jest duża moc (1600-1650 W) oraz duże zróżnicowanie temperatury powietrza. Pozwala to wysuszyć włosy szyb-

ko, bez przegrzania ich. Ma to znaczenie wtedy, gdy włosy często myjemy i układamy.

W najnowszych modelach suszarek Philipsa czy Brauna spotkamy tzw. autosensor – urządzenie, które sprawia, że odłożona suszarka sama się wyłącza, a gdy weźmiemy ją do ręki, ponownie zaczyna działać.

Do modelowania przeznaczone są głównie suszarko-lokówki. Mają one moc 150-200 W. Poduszamy nimi włosy niezbyt długie i nie bardzo gęste. Suszarki składają się z wysmukłego walca i wymiennych szczotek o różnej grubości oraz z tradycyjnej lokówki ze szczypczykami.

Przy zakupie zwracamy uwagę na:

- \* sposób zamocowania szczotek – powinny być zamocowane specjalnym pokrętkiem znajdującym się na wierzchołku, a nie u nasady;

- \* ząbki na szczotce – na zbyt długich i cienkich łatwo zaplątać włosy.

Pamiętajmy, że warto dowiedzieć się do czego służą nasadki i zastanowić się, czy wszystkie będą nam potrzebne – modele o bogatszym wyposażeniu są droższe. (dag)



Zdjęcia Adam WOJNAR

przykładowe ceny:  
lokówko-suszarka (zwykła) – 22,95 zł,  
suszarko-lokówka Eurodom – 49 zł,  
suszarko-lokówka Holdena z dwiema szczotkami wymiennymi – 36 zł,  
suszarka Rowenty z dyfuzorem i dwoma biegami – 95 zł,  
suszarka Brauna z dyfuzorem i dwoma biegami – 110 zł,  
suszarka Philipsa z dyfuzorem i ośmioma biegami – 230 zł,  
suszarka Philipsa z dyfuzorem i sześcioma biegami – 167 zł.

## Na wakacje trochę zasad dobrego wychowania

# Kto komu podaje rękę

Ostatnio było kilka uwag do palaczy, podpowiadaliśmy jak wręczać kwiaty i prezenty a także mówiliśmy o tym czy brać dzieci ze sobą na przyjęcie. Dzisiaj trochę przypomnienia tym, którzy chcą w czasie wakacji zawieść nowe znajomości.

Nowa znajomość i nagle popełniamy błąd. Świat wali nam się na głowę. Nie wiemy co w tej sytuacji począć. Zdarzyć się może każdemu, ale nie popadajmy w panikę.

Wiele wątpliwości budzi zawsze powitanie i zawieranie nowych znajomości. Kto ma komu podać rękę i kogo pierwszego przedstawić.

Gdy chcemy zapoznać ze sobą osoby, pamiętajmy o tym, że młodszą zawsze przedstawiamy starszej, kobiecie mężczyźnie, a osobie na wyższym stanowisku piastującą mniej ważne. Gdy wiek, płeć i zajmowane stanowisko tworzą skomplikowa-

naną konfigurację, możemy mieć problem. Zaufajmy wtedy zdrowemu rozsądkowi i starszej pani przedstawmy szefa firmy, choćby miał on ogromną władzę.

Wątpliwości może budzić również podawanie ręki. Przy powitaniu powraca znów zasada „ważniejszego”. Pierwsza rękę podaje kobieta, starszy wyciąga ją do młodszego a szef do podwładnego. Wyjątek – kobieta-podwładna – ona pierwsza podaje rękę szefowi.

Pamiętajmy, że mężczyzna zawsze powinien uklonić się kobiecie pierwszy, młodszy starszemu a podwładny swojemu szefowi. Takie są reguły. Jednakże młody szefie, gdy widzisz kobietę starszą od ciebie, nie czekaj, aż ona ukloni się tobie. Gdy wchodzimy do pokoju, w którym ktoś siedzi to my musimy się uklonić. (mm)

Egejska Turcja

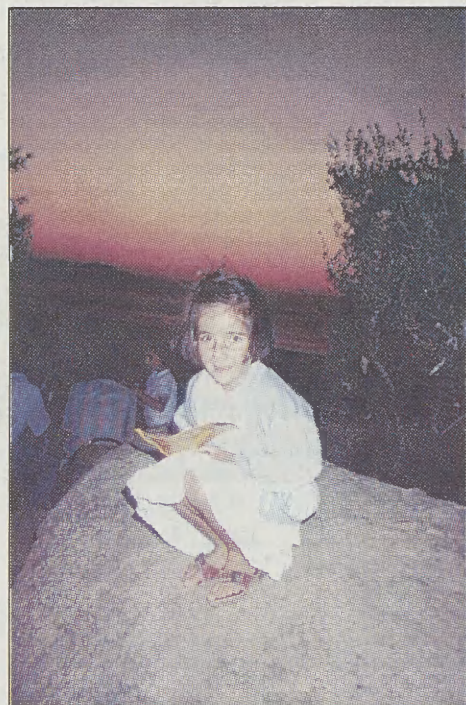
# Kusi historią i wspaniałymi plażami

Turcja w rejonie Morza Egejskiego to kraina meczetów, figowych i oliwkowych gajów, dobrej kuchni, pięknych piaszczystych plaż, skalistych brzegów, czystej szmaragdowo-błękitnej wody, wspaniałej, wielowiekowej historii oraz ruin potężnych cywilizacji, jak Pergamon, Efez, Milet czy Hierapolis.

Tu, jak nigdzie, można połączyć przyjemne z pożytecznym: wypocząć i zwiedzić. Wzdłuż wybrzeża Morza Egejskiego ciągną się letniska i rybackie wioski.

Dobłą bazą wypoczynkową jest Ayvalik – oddzielony wąską cieśniną (około 4 km) od greckiej wyspy Lesbos – port i osada rybacka, a zarazem letnisko z Czosnkową Plażą (Sarimsakli), wzdłuż której zbudowano mnóstwo hoteli, pensjonatów i restauracji. Przybrzeżne wody usiane są licznymi wysepkami i półwyspami, tworzącymi wiele malowniczych zatok. Niewątpliwą atrakcją jest właśnie wycieczka małym statkiem wokół tych dziesiątek wysepek lub wyprawa na Lesbos.

Niezapomniany widok daje zachód słońca z leżącego nieopodal Ayvaliku wzgórza Diabelski Stół (Seytan Sofrasi). Autokary przywożą tutaj turystów specjalnie na zachody słońca, rozświetlającego swoim blaskiem cały horyzont.



Zachód słońca niedaleko Ayvaliku

Przezorny nie płaci

# Dla zmotoryzowanych w Turcji

W tym kraju odległości mierzy się w setkach kilometrów, tak więc przed wyruszeniem w trasę należy upewnić się, jak często będziemy mieli szansę uzupełnić zbiornik paliwa. Dla osób mniej odpornych na upały konieczny jest samochód z klimatyzacją.

Szczególnie piękna i godna polecenia jest Kapadocja, ale z Tureckiej Riwieri, gdzie zwykle trafiają turyści, to spora odległość. Drogi główne są w dobrym stanie, gorzej z lokalnymi. Bez problemu można wynająć auto, co przy czteroosobowej rodzi-

nie jest bardziej opłacalne niż kupienie wycieczki.

Jadąc nocą należy zwracać uwagę na cięzarówki, których kierowcy, zmęczeni wielogodzinną jazdą, mogą zasnąć.

Bezwzględnie zabrać trzeba dwa trójkaty ostrzegawcze i gaśnicę. Dzieci do lat 12 mogą jechać tylko na tylnym siedzeniu. Ograniczenie szybkości: w miastach – 50 km/h, poza terenem zabudowanym, w tym także na drogach szybkiego ruchu – 90 km/h.



Czysta woda i ładne plaże to jest to

czy kurort Kuszadasi (Wyspa Ptaków), który podobnie jak Ayvalik stanowi świetną bazę wypadową do starożytnych miejscowości, m.in. położonych jeszcze bardziej na po-

zapowiada usunięcie hoteli z basenami ze szczytu góry, ale na razie nadal można się w nich plawić i podziwiać piękną okolicę. Wzdłuż górnego brzegu tych wapien-



Ruiny Efezu zaludniły się turystami

łudnie, jak Pirene, Milet, Didyma. Turyści ciągną jednak głównie do lśniących z daleka tarasów Pamukkale (Bawełniana Twierdza). Spływające od wieków do podnóża góry Cal bogate w wapń wody tworzą niesamowite wrażenie. Kaskady zastygłego wapienia przypominają lodowce. Ale to tylko wrażenie, bo wody te są bardzo ciepłe, u źródeł wręcz gorące. Rząd turecki

nych skał rozciągają się ruiny rzymskiego Hierapolis, uzdrowiska założonego w II w. p.n.e. przez króla Pergamonu.

Poruszanie się samemu jest tańsze, ale może zająć więcej czasu niż w zorganizowanej wycieczce. Nie wszędzie też autobusy kursowe docierają w pobliże ruin i muzeów.

Tekst i zdjęcia:  
Teresa BRANDYS

**AGROTURYSTYKA**  
Galicyjskie Gospodarstwa Gościnne  
**Tadeusz Nowak**  
32-700 Nowy Wiśnicz  
ul. Jana Matejki 220 tel. 0-14/612-82-84  
**POLECA:**  
♦ noclegi ♦ imprezy plenerowe  
♦ ogniska ♦ przyjęcia okolicznościowe  
♦ przyjęcia weekendowe

**abm WYPOSAŻENIE**  
**SKLEPÓW**  
MAGAZYNÓW, HURTOWNI  
KRAKÓW ul. Gromadzka 46, tel./fax (012) 656 41 14  
KRAKÓW ul. Opolska 12, tel. (012) 637 02 75  
TARNÓW ul. Elektryczna 2, tel./fax (014) 26 66 83  
CHRZANÓW ul. Fabryczna 11, tel./fax (035) 62 347 39  
NAJWIĘKSZY WYBÓR  
ASORTYMENT 2500 POZYCJI

**GRZEJNIKI - KOTŁY**  
**RURY - MIEDŹ I TWORZYWO**  
SKLEP - HURTOWNIA - RABATY - RATY  
**'UNI - THERM' KRAKÓW**  
ul. Stoczniovców 3, tel. 656-30-16

**GAZETA**  
**KRAKOWSKA**  
**BIURO**  
**OGŁOSZEŃ**  
Kraków  
ul. Starowiślna 10, tel./fax 4 22-06-03



**PRACA****DAM PRACĘ**

320 osób zatrudnię. Tel. (012)267-29-29

AAA. Domowa dostawa, zbyt zapewnione, Adresowanie, rozsyłanie materiałów promocyjnych. 1900 zł. Bezpłatny instruktaż (z naczek). Mstów 111 34-620 Jodłownik.

ADRESOWANIE kopert- zatrudnimy. Cały kraj. Informacje gratis, koperta zwrotna. „Euro- Inwest”- 99-300 Kutno box 28.

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. 012/429-35-28

ATRAKCYJNA praca domowa, biurowa, stała, dodatkowa. Nowe oferty. Dochód do 1900zł. Firma Marketingowa „PRACA” skr. 27 33-300 Nowy Sącz (znaczek)

BRANŻA ubezpieczeniowa, gwarantujemy szkolenie, egzamin państwowy od 10.00-15.00 (012)269-25-03

BRANŻOWY katalog firm „Krakowski Rynek” zatrudni do kolejnego wydania terenowych, doświadczonych przedstawicieli handlowych z Tarnowa i województwa tarnowskiego. Nienormowany czas pracy. Wynagrodzenie prowizyjne. Kraków, ul. Lubicz 25. Tel. (012)421-04-33 w. 13-77 (9-16)

CHALUPNICTWO (012)648-88-25, (012)643-63-84

GAZETA „Krakowski Rynek Pracy”, ogłoszenia, numer 4, już w kioskach

**DAM PRACĘ**

CHCESZ zarobić na wakacje? Posiadasz samochód - zadzwoń. (0-14)21-92-28, (0602) 194-869.

CHALUPNIKÓW zatrudnimy. 0700-71-738

DĄBROWA Tarnowska. Potrzebna osoba do opieki nad dzieckiem i prowadzenia domu, możliwość zamieszkania. Tel. (0-90)358-378.

DO rozwoju kaset. tel. (012)267-29-29

FIRMA zatrudni brygady lub firmy: murarzy, tynkarzy, lastrykarzy, betoniarzy, zbrojarzy. (012)637-34-66

FIRMA zagraniczna zatrudni na długotrwałą współpracę trzech przedstawicieli na terenie nowosądeckiego. Wykształcenie min. średnie, samochód, telefon, dyspozycyjność. Tel. 35-26-339 (9-15).

FRYJZERKI (0-18)442-80-79 po 20.

HURTOWNIA zatrudni 3 osoby do akwizycji bezpośredniej z samochodem. Tel. (0-14)21-96-62.

KIEROWCĘ na Jelcza wywrotkę, operatora Ostrówka - przyjmę. Tel. (014)74-32-19, (0601) 46-22-83.

NOWY Sącz, zatrudnię sprzedawczynię do sklepu, panie do 25 lat (0602)490-763, (0602) 490-764.

OKAZJA. Praca na wakacje. Posiadasz samochód osobowy zadzwoń. Tel. 0/602-703-152.

**DAM PRACĘ**

PRACA na stałe i sezonowo. tel. (012)267-29-29

PRACA w domu. „Beta” skr.poczt.110, 33-300 Nowy Sącz 1 (znaczek).

**DUŻA FIRMA HANDLOWA**

**zatrudni osobę**  
z wyższym wykształceniem  
i biegłym angielskim  
do pracy  
w charakterze  
**„product manager”**

Mile widziana  
praktyka w marketingu

*Zapewniamy  
szkolenie za granicą  
i samochód służbowy*

**Tel. (0-18) 443-84-70**

PRACA w domu. Zbyt gwarantowany. Godziwe zarobki. Wstępne informacje gratis. FUR ROB-MAR 33-210 Olesno, ul. Długa 47.

PRZYJMOWANIE telefonów, adresowanie kopert, składanie długopisów- zatrudnimy. Cały kraj. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. Przedsiębiorstwo „TELE-TOP” 99-300 Kutno box 85

PRACA jest wszędzie, tylko trzeba chcieć pracować. Jeżeli jesteś chętny, oferuję pracę chałupniczą- napisz. K. Serednicka skr. pocztowa 42, 32-800 Brzesko

PRZYJMĘ Iliziarza. 0501-132-964

SZKOŁA Podstawowa nr 2 w Dąbrowie Tarnowskiej przyjmie do pracy nauczyciela języka angielskiego. Zapewniamy mieszkanie służbowe. Tel. (0-14)42-26-76.

ZATRUDNIĘ instruktora nauki jazdy z uprawnieniami. (0-14)22-42-43.

ACHA. Dodatkowa praca dla wszystkich. Propozycje dla osób z działalnością gosp. oraz dla młodzieży. 0602 714-952.

FIRMA poszukuje specjalistów w branży marketingu bezpośredniego. Tel. (0-14) 26-18-88, godz. (10-13)

AMPLICO LIFE: przyjmujemy do pracy kandydatów na agentów ubezpieczeniowych z Nowego Sącza i okolic. Spotkanie informacyjne 23.07.98r. godz. 18.00. Agencja Amplico Life, Nowy Sącz, ul. Kościuszki 26, tel. 444-26-66 Piotr Szczepanek, kierownik zespołu agentów

**POSZUKUJĘ PRACY**

ADMINISTROWANIE- 090-36-32-61

KIEROWCA wszystkie kategorie, lub z kombi, lub 3t. (0-18)443-75-65, (0-14)665-33-44.

MŁODA osoba poszukuje pracy stałej (restauracja, kawiarnia) (012)422-91-03

PODEJMIĘ każdą pracę posiadam uprawnienia budowlane. (0-14)221-639.

STUDENTKA ekonomii- zaocznie poszukuje pracy na stałe. Tel. (0-14)22-07-58.

**NAUKA**

ABSOLWENCI! INFORMATYKA, EKONOMIKA Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie). System: dzienny, wieczorowy, zaoczny. Zapisy: ZDZ Kraków, Wybickiego 3A (012)633-57-38, Dietla 38 (012)422-85-69.

BHP szkolenia usługi. (0-14)42-26-37.

INSTRUKTOR Nauki Jazdy. Kurs Rozpocznymy! ZDZ Kraków, Dietla 38 (012)422-85-69

JĘZYK angielski. Tel. (0-14)27-52-53.

KOSMETYKA. Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie) „TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH”. Kursy roczne. Zapisy: ZDZ Kraków, Dietla 38, (012)422-31-02. Ilość miejsc ograniczona!!!

KOSMETYCZNE Studium Policealne (dienne i zaoczne) działające na bazie szkoły medycznej, prowadzi zapisy na nowy rok. Kraków, ul. Straszewskiego 25. Tel. (012)421-91-49

KURSY KOSMETYCZNE ROCZNE. ZDZ Dietla 38 (012) 422-31-02. Ilość miejsc ograniczona.

KURSY makijażu i stylizacji- promocja. Tel. (012)655-15-28

LICEUM Ogólnokształcące 3-letnie Zaoczne Mgra Stefana Kwietniowskiego w Krzeszowicach, Proszowicach i Wieliczce przyjmuje kandydatów. (012) 276-50-91.

ZAPISY: Policealne Studium Zawodowe Administracyjno- Prawne, 3-letnie Liceum Ogólnokształcące profil administracyjno- prawny, 1-roczna Szkoła Pracowników Ochrony (podbudowa szkoła podstawowa, zasadnicza) tel. (012)421-83-33, (012)429-23-60

STUDIUM: „Marketingu i Zarządzania”, Studium: Sekretarsko-Asystentkie. Karmelicka 32 (012)632-76-06

**NAUKA**

POLICEALNE Studium Zaoczne Mgra Stefana Kwietniowskiego w Krzeszowicach Proszowicach i Wieliczce przyjmuje kandydatów na kierunki: rachunkowość, turystyka, biurowość, informatyka. (012) 276-50-91.

**MOTORYZACJA****SAM. OSOBOWE****SPRZEDAŻ**

126P, 1991, 23 tys. km, garażowany, stan idealny- sprzedam. (033)746-153.

AUDI 80, 1.9TD, 1993, 108.000km, 37.000zł. (0-18)443-21-62, 444-94-52.

AUDI TDI, 1993, srebrny metalik. (0-18)444-94-52, 443-21-62.

CC-900, 1993, bordo metalik, garażowany, cena do uzgodnienia. (0-18)441-65-72.

FIAT 126p, 1994r, 29000km, 6.900 zł (012) 425-61-48

FIAT 125p tanio. (0-18)445-71-22.

FIAT 126p, 1988 -pilnie sprzedam. Tel.(0-14) 23-19-81.

FIAT 126p, 1990. Kobierzyn 53. Tel. (0-14)78-48-80.

FIAT 126p, 1990, cena 5.000, ciemnoniebieski, hak, radiomagnetofon. (0-14)790-874.

FIAT 126p, 1991, 23.000 km, 4.700 zł. Dębica (014)68-18-000, 0602-725-615

FIAT 126p, 650, kolor czerwony, cena: 5.900 zł. (014)68-50-195

FIAT 126p, 1985/86 r. prod. 23 tys. km, cena: 1500 zł, kość słoniowa, po remoncie silnika i skrzyni biegów. (014)612-69-21

FORD Mondeo 1.6 1994r sprzedam lub zamienię na tani (012)415-26-52

FORD Escort combi 83, niebieski stan idealny. 0601-473-915, (012)422-72-35

HYUNDAI Accent, 1996, automaatik, wyposażenie, cena 23.500. (0-14)267-248.

ŁADA, poj.1200, czerwona, stan licznika 86 tys. km, 2.500 zł -sprzedam. Tel. (0-14)24-11-49 lub (0-14)41-54-35.

MOTORYZACYJNA informacja AUTO- NOWOSCI, samochody komisowe. (012)634-50-52, 633-22-22 wew. 68

NEXIA GL 1996 granatowa sprzedam, zamienię na tańszy. (012)411-62-85, 0601-43-84-42.

NYSA 9-osobowa, 1988 r prod. Kapitałny remont. Bochnia, ul. Partyzantów (koszary) do 18, ul. św. Leonarda 12/7. (014)61-111-29 po 20.

OPEL OMEGA, 92, bordo perła, spoilery, stan idealny. 0601-47-39-15, (012)422-72-35.

**Na wakacje  
nowym samochodem?**

**RENAULT  
SCENIC I CLASSIC  
OD RĘKI!**

**Duży wybór oferuje  
Janusz Lisowski -  
Koncesjoner Renault  
Kraków**

**al. Powstańców Śląskich 24  
tel. 656-41-11, 423-61-31  
Wieliczka  
ul. Niepołomska 26d  
tel. 278-50-51**

PEUGEOT 205 1800 Diesel, 1992r, biały, trzydrzwiowy, 116.000km sprzedam lub zamienię (0-18)442-97-22

PEUGEOT 405, 1989 -sprzedam. Tel. (0-14)42-67-703.

PILNIE sprzedam CC 700 rok 1997. Tel. (012)649-34-13, 090-36-15-16

POLONEZ Caro 1600, 1995, cena: 12.500zł., AA, BS, CZ, +gaz, zielony (0602)78-66-99.

POLONEZ ATU 1.6 GLi, 1996, stan bdb, garażowany, dodatki. (0-18)441-51-18.

POLONEZ Truck 1,6, 1993, przedłużony, hak- pilnie. Tel. (0-14)21-13-55.

POLONEZ 1,5 FSO 1988, czerwony, cena do uzgodnienia. (0-14)74-22-92.

RENAULT 21, 1986, 1,7 cm³, 110 tys. km, szary metalik, serwisowany, cena do uzgodnienia. (0-14)25-13-77.

SKODA Favorit, 1994, stan bardzo dobry, 50 tys. km. (0-14)66-57-719.

UNO 1997, 1000, czerwony, cena: 20.500zł. (0602)78-66-99.

VOLKSWAGEN Jetta, 1.6, diesel, beżowy metalik, szyberdach, 1986r prod- pilnie sprzedam. Tel. (014)68-50-195

VW Golf II 1.6benz., 1987, 2-drzwiowy, alarm, kat., szyberdach: (0-18)445-08-03.

VW Golf III 1.9D, 1995, 33.000zł, dodatki. (0-18)441-36-03.

**SPRZEDAŻ**

VW T-4, 9-osobowy, do połowy oszklony, przedłużany. Dębica tel: (014)68-10-735

FIAT 125p, 1983. (0-18) 441-61-84 do 15

**KUPNO**

A. Auta powypadkowe zdecydowanie- kupię. 012/645-03-72, 090-31-40-97.

ABSOLUTNIE auta powypadkowe, zniszczone, kupię. (012)648-80-94

AUTA powypadkowe kupię. (012)645-02-85, 090-382-975

KAŻDE auta zachodnie, krajowe, osobowe i dostawcze- kupię. 012/643-17-22

ŁADĘ 2107 lub Samarę — kupię (012) 274-18-10

POLONEZA Caro 94/95 — kupię (012) 274-18-10

SKODĘ Favoritkę kupię (012)274-18-10

**WYNAJEM**

TARNÓW Wypożyczalnia Samochodów, ul. Szkotnik 37. tel. 22-07-55.

**MOTOCYKLE****SPRZEDAŻ**

MOTOR suzuki- najnowszy model 98- sprzedam okazjnie. Tanio. Atrakcyjny wygląd, tel. (018)27-508-98 lub 090-38-35-38

**INNE POJAZDY****SPRZEDAŻ**

CIĄGNIK C-360, 1985- sprawny technicznie. (014)68-59-637

CIĄGŁA sprzedaż na raty ciągników rolniczych, prasy, przyczepy 1-2-osiowe z kitem, ładowacze, rozrzutniki, kosiarki, kombajny, kopaczki oraz inne maszyny rolnicze. Michniak K. Łęczycza 33 tel. (014)61-275-48

CIĄGNIK C360 3p, 1989- sprzedam. (018)33-25-018

CIĄGNIK SAM, z silnikiem C-28 cena do uzgodnienia- sprzedam. (014)68-66-863

KOMBAJNY zbożowe, ziemniaczane, buraczane, prasy, przyczepy 1-2-osiowe z kitem, 256, 85r silnik uszkodzony Pietrzejowice 82 przy drodze Kraków- Proszowice 0602-318-892, 0602-318-697

KOMBAJN zbożowy CLAAS, diesel, 11 tys. Tel. (012)272-33-54, (012)655-69-48.

KOMBAJN zbożowy International Herwester 531, stan bdb, dł.kosy 3,8. (0-18)444-80-91.

KOMBAJN zbożowy massey- ferguson, długość kosy 3,5m- sprzedam. (014)66-57-806

MASZYNY budowlane sprzedaż, remonty- ceny promocyjne. Żary (068)37-43-501 do 03.

PRZYZEPA campingowa niemiecka, weranda 3-osobowa, stan idealny sprzedam (012)415-26-52

PRZYZEPA kempingowa N126, wyposażona, stan bardzo dobry. Tel. (0-14)24-16-91.

PRZYZEPEY campingowe, towarowe- nowe, używane, komis, naprawa. (012)656-19-03, 0602-212-894

SPRZEDAM kombajn CLAAS- COSMOS z prasą szer. 2,20m (012)389-82-19

SPRZEDAM kombajn EPPLÉ szer. 2,20 m, silnik po kapitalnym remoncie (012) 389-82-10

WÓZEK widłowy RAK, AVIA, A-31, 1987r, HDS do 3,5t, STAR 200, wywrotka 1982r- sprzedam. Tel. (014)676-86-71

**ZAMIANA**

JELCZ HDS lub zamiana. 012/644-62-97

**USŁUGI**

ALARMY, autoblokady, centralne zamki, immobilisery, znakowanie (012)644-45-17, Cienista 12

FORD Transit -przewóz osób. (0-14)784-212.

MONTAŻ elektroniki samochodowej autoalarmy, immobilizery, centralne zamki. Tel. (0-14)25-02-77, (0602)522-362.

PRZEPROWADZKI, transport fortepianów. (012)267-24-79

PRZEPROWADZKA fachowa (012)643-46-83

PRZEWOZY osób na przysięgi, wesela, lotniska, wczas busami 8-14 osób. Tel. (0602)809-025

TRANSPORT 6t, 12 palet, plandeka, F.VAT. 0/602-276-095.

TRANSPORT 2t. Transit długi, wysoki. Faktury. 0601 533-498.

TRANSPORT 3,5 t, kraj- zagranica. 012/641-00-07

TRANSIT bus- przewozy; wesela, przysięgi, lotnisko, przeprowadzki, in. Tel. (014) 67-21-652

**CZĘŚCI****SPRZEDAŻ**

CZĘŚCI do Żył: rama, przednia oś, resory, skrzynia biegów, wały pędne, sektor kierownicy, dmuchawa, szyby przednia, tylna - sprzedam. Tel. (0-14)74-63-91.

**SPRZEDAŻ**

AUTO- USA, 10.00-17.00 Kraków, ul. Wodna 2. Tel. (012)655-90-78, 0602-610-124

RESORY- najtaniej, montaż nowych, regeneracja starych. Do wszystkich typów samochodów i przyczep. Kraków ul. Kasztelańska 22 tel. (012)421-23-81 w godzinach 8.00- 16.00

**CIĘŻAROWE****SPRZEDAŻ**

CIĘŻAROWY Żył, silnik SW 400, stan techniczny bardzo dobry sprzedam lub zamienię. Tel. (0-14)43-51-71.

SAMOCOD ciężarowy Gaz 66, 4x 4, Uaz 452 D 4x 4. (090)346-050, (0-17)74-41-518.

STAR 200L, 1997/98 składak, dużo części nowych. (018)33-25-018

**NIERUCHOMOŚCI****MIESZKANIA****SPRZEDAŻ**

ATRAKCYJNE pośrednictwo nieruchomości al. Słowackiego 58 (012)633-22-67

BIURO Pośrednictwa Nieruchomości. Kupno sprzedaż wycena. N.Sącz, Żywiecka 38, (0-18) 441-92-25.

BRZESKO! Mieszkanie 60m2, 3-pokojowe- sprzedam. Tel. (014)663-09-35

DEBICA- 3 Maja: mieszkanie 60m2 (3 pokoje), II piętro ( z wyposażeniem)\* garaż. Tel. (014)677-98-00

DEBICA- "Słoneczna": mieszkanie komfortowe, 52m2, dwupokojowe, I piętro. (014)68-20-048

DWUPOKOJOWE: Widok 120.000, Krasickiego-



DOMY  
SPRZEDAŻ

DEBICA- Wolica: dom jednorodzinny 300m² + działka 5 arów. (014)67-78-324

DOMEK letniskowy w Górcach gm.Kamienica-3-kondygnacyjny, 80m², 12 arów, z wyposażeniem -sprzedam (0-18)44-11-360 po 15.

KRAKÓW-WRÓBLOWICE. Dom piętrowy 12-letni, 220 m², dz. 12,82 ara, 265.000 zł, 2 garaże sprzedam bez pośrednika. (0-12)65-495-86, po 18.

N.SĄCZ. Ogrodowa: dom 200m² (użytkowe) sprzedam. (0-18) 443-56-53.

N.SĄCZ: domek murowany z garażem na działce pracowniczej 4a (pełne media). (0-18) 441-51-59 po 15, 443-93-54 do 13.

N.SĄCZ, I Brygady 21: dom 250m² okazynie. (0-18)442-88-89 po 20.

OKOCIM Górny! Pół domu sprzedam. (014)68-64-929

SPRZEDAM dom i sklep w Tarnowie. Tel. (012)388-52-62 po 18.00.

TARNÓW-ZŁOBIŁICE nad Dunajcem. Budynek mieszkalny drewniany (woda, gaz, prąd), działka 1,15 ha. (0-14)743-315, po 20.

ZBYLITOWSKA Góra! Dom stan surowy zamknięty -sprzedam. (0-14)22-49-55.

KUPNO

N.SĄCZ: zdecydowanie kupić dom do remontu lub do wykończenia. (0-18)262-29-07.

DZIAŁKI  
SPRZEDAŻ

BOGUMIŁOWICE, tarnowskie. Działkę budowlaną uzbrojoną -sprzedam. tel. (0-17)346-20, po 20.

ŁUKOWICA: 83a budowlane, 25.000zł. (0-18) 445-87-48.

N.SĄCZ: działka budowlana uzbrojona ogrodzona 18a, ul.Tarnowska: działka z domem. Męcina: działka 37a. Pośrednictwo (0-18)443-58-58, 0-602-81-24-54.

NIERUCHOMOŚĆ rolną pow. 1300 m2 przy drodze głównej na trasie Zakliczyn-Gromnik. Teren przeznaczony pod lokalizację usług, przy drodze możliwość budowy budynków mieszkalnych -sprzedam. tel. (0-14)524-331.

SPRZEDAM tanio działkę budowlaną, uzbrojoną w Koźmicach Wielkich (012)271-10-11

STOBIERNA k/Debicy- gospodarstwo rolne wraz z zabudowaniami. (014)68-12-267, 68-15-648

ŚWIEBOZIN. Działka budowlana 18a -sprzedam. tel. (014)79-88-94.

TARNÓW -Zbylitowska Góra! Działka budowlana 11a, uzbrojona. (014)68-17-080.

GARAŻE  
SPRZEDAŻ

BRAMY garażowe uchylane: produkcja i sprzedaż-automatyczne wyciągarki do bram „BOSCH”: STEP- MET Łęki Górne tel. (014)67-25-016, 67-25-260

GARAŻ blaszak (012)266-02-38

GARAŻE blaszaki -drzwi uchylne, niskie ceny. (0-14)790-912, kom. (0-602)792-375.

GARAŻE blaszaki - 1150 zł. Najtaniej w kraju! Transport, montaż - gratis. (0-12) 654-37-41

TARNÓW, ul. Rolnicza -garaż, 14.000 zł. (0-14) 23-18-80.

SPRZEDAŻ

PROMOCJA 1.250.000 ocynekowane wymiar (3x5) garaże, wiaty, usługi ślusarskie, najtaniej w Polsce. (018)332-10-52, (012)655-17-29, 090-38-98-58

LOKALE  
SPRZEDAŻ

KIOSK handlowy składak UNO 25m² bez lokalizacji. (0-18)441-44-53 (8-18).

N.SĄCZ: blaszak handlowy ul.Dojazdowa 3 plac targowy (media). (0-18)441-44-53 (8-18).

PAWILON handlowy- Nowy Kleparz-sprzedam. Tel. (012)412-50-45.

SPRZEDAM sklep obuwniczy. Tel. (012)413-20-60, 090-68-70-75

SPRZEDAM pakamerę budowlaną. Stanisław Śmierciak (0-18)441-41-13.

SPRZEDAM kiosk w okolicach Hali Targowej. Oferta nr RP Starowiślna 10

KUPNO

KUPIĘ halę min. 500m². (0-18)442-88-89 po 20.

WYNAJEM

BOCHNIA koło dworca PKP- lokal o powierzchni 50m2 do wynajęcia na cele usługowe, biurowe, gabinet. (014)61-251-06

BOCHNIA- centrum, atrakcyjne stoiska handlowe do wynajęcia. (014)61-248-11 po 18.

FIRMA wydzierżawi pokoje biurowe. tel. (0-14) 22-06-01, 21-67-12.

GORLICE: poszukuję lokalu handlowego 50m². (0-18) 443-69-35.

HALE 4500m2 - Kraków - wydzierżawimy. Tel. (012) 653-20-05, fax: (012) 421-08-47

LOKAL BIUROWY- II piętro, do remontu, do wynajęcia. Tel. (012)421-05-55

POSZUKUJĘ  
DUŻEGO LOKALU  
NA SKŁEP PRZEMYSŁOWY  
w Szczawnicy lub Krościenku  
Kraków (0-12) 276-20-56  
wieczorem

N.SĄCZ- centrum, biurowo -handlowy, 200m², z własnym parkingiem -do wynajęcia (0602)78-49-05, (0601)50-81-21.

N.SĄCZ: do wydzierżawienia pomieszczenia 100m² oraz plac utwardzony, ogrodzony. Tel./fax. (0-18)443-57-52.

N.SĄCZ: poszukuję lokali handlowych w centrum. (018)442-89-19, 0/602-520-871.

N.SĄCZ, S.Wyszyńskiego 1: do wynajęcia lokal użytkowy 3-pokojowy 77m² + wc. (0-18) 441-33-15 (8-9, po 21).

POSZUKUJĘ lokalu na kwaciarnię w dobrym punkcie. Tel. (012)655-55-96 grzechnościowo.

POSZUKUJĘ lokalu handlowego przy drodze wylotowej w Nowym Sączu. (012) 649-34-13

DLA DOMU

WYPOSAŻENIE  
SPRZEDAŻ

KOMORA mroźnicza, tarczyn (-25C) 4.12 x 2.20 x 2.20, objętość 14.2 m3. Tel. (018) 20-133-66

NAROŻNIKI kuchenne, wymierzamy, dowozimy, biurka, garderoby, komody, ścianki kuchenne. 0/90-379-841.

WYPOCZYNEK skórzany na spodzie dębowym. Krynica tel.0/602-49-02-16.

USŁUGI

ALARMY, domofony, profesjonalnie 0601-50-67-83

ALARMY, telewizja przemysłowa, urządzenia sterownicze bram, zamki Gerda, autoalarmy, wideodomofony, domofony. Montaż, serwis, F.VAT. Czes-Pol, Nowy Sącz (0-18)442-79-72.

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenie drzwi: blacha, blokady, tapicerka, zamki, zaczepy, kołki (012)415-42-87

PARKIET, boazeria, szeroki wybór, ceny konkurencyjne, produkcja, usługi (012)388-12-84, 090-37-98-01

PARKIET „Jarząbek” produkcja, sprzedaż, montaż, zakład. Tel. (012)272-19-96. Sklep Firmowy, al. 29 Listopada 103a, tel. (012)413-47-83, kleje, lakiery, akcesoria hurt-detali.

ŻALUŻJE pionowe, poziome, rolety. (0-18) 446-04-95 (8-17).

BUDOWLANE  
SPRZEDAŻ

BOAZERIA sosnowa 12.50 ilości hurtowe i detaliczne. (0-602)485-682.

DESKI jodła, brzoza, jesion. (0-18) 445-71-22.

DESKI jodłowe suche 7cm/20m³ (0-18)446-00-62 (0602)440-175.

DEBU czarnego deski, 70 mm, suche- sprzedam. Wiadomość: (014)61-18-154

DREWNO tartaczne, tarcica, więźby, z dwozem. (0-18) 442-05-14.

DRZWI wejściowe, sosnowe. od 250 zł za sztukę. Tel. (0-14)79-14-95.

ELEWACJE styropianowe. Faktury VAT. Tel. (0-14)79-66-05, po 16.

MAŁOWANIE dachów, ocieplanie budynków, gładź, tanio, solidnie, VAT (0-18)443-31-22

MAŁOWANIE tapetowanie, regipsy, adaptacja pomieszczeń. tel/fax (0-14)74-33-27.

OKŁADZINA piaskowcowa nieregularna tel./fax (0-18)44-68-223.

PUSTAKI gruzowe, betonowe, żuźlowe, kregi: fi 800, fi 400, płytki chodnikowe, obrzeża trawnikowe. (0-14)79-21-91, (0-14)78-43-81, po 20. Baza RSP „Wolańska” Wola Rzędzińska 252.

SIDING USA Panele podłogowe produkcja niemiecka. Hurtownia, promocja, raty (012) 266-93-32 wew.39

OKNA, drzwi nowe i wymontowane -tanio. Tarnów, tel. (0-14)267-321.

OKAZJA. Okna, drzwi z Włoszczyce z bonifikatą 10% do 31 lipca. HUSP „Leliwa” Tarnów, Konopnickiej 6 pon. -ptk. godz. 8.00 -16.00, sobota 9.00 -13.00. Tel. (0-14)22-06-01.

PAKAMERY, kontenery biurowe, garaże, altanki. 012/644-62-97

SIATKI ogrodzeniowe, rodzaje, wysokości wg potrzeb. Producent. (0-14)26-81-35.

SPRZEDAŻ

PARKIET producent. Tel. (0-85)675-36-62.

SIDING 300 m2 , cena 5.000 zł -sprzedam. Tel. (0-14)250-121.

UBIJARKI do bruku o wadze 630, 320, 200, -180 kg, agregat do tynku gipsowego- sprzedam. Cudek Zbigniew, Szczyrzyc 137, tel. (018)332-13-75 wew. 105

WAPNO budowlane 40 ton. (0-18) 445-71-22.

KUPNO

PLYTY drogowe. 012/644-62-97

USŁUGI

ADAPTACJA, gipsy, malowanie, flizy, cyklinowanie. 0/603-168-933.

ADAPTACJE, kompleksowe remonty mieszkań i lokali użytkowych 0602-68-60-97, (012) 270-18-08

ADAPTACJE, kompleksowe remonty mieszkań, lokali użytkowych. 0501-132-808, 0602-68-60-97, 012/2701-808, 012/415-76-73

BRUKARSTWO solidnie, tanio tel/fax (012)429-32-57

BRUKARSTWO, VAT. 012/644-07-69, 0602-789-712

C. A. Cyklinowanie, układanie. Sprzedaż parkietu. Gwarancja (012)636-63-51

FIRMA Remontowo-Budowlana, poleca: tynki usługi -9zł, ocieplenia 30zł, suche tynki, budowy kompleksowe (0-18)441-71-26.

HYDRAULIK- naprawa piecyków gazowych, wszelkie usługi instalacyjne, rachunki. Mazur (012)633-81-82

INSTALACJE elektryczne, odgromowe, przyłącza, remonty, pomiary, naprawy. (012)283-63-59

IZOMONTAŻ -regipsy, kompleksowe remonty, adaptacje od projektu po klucz. (0602) 807-592, (0-14) 45-74-28.

IZOLACJA studni, fundamentów, odwodnienie. 643-12-89

KOSTKA brukowa- brukowanie i transport (012) 415-67-24

KOMPLEKSOWE ocieplanie metodą lekką-mokra. N.Sącz, Narutowicza 3, (0-18) 444-15-28, 0/90-310-024.

KOWALSTWO artystyczne. Wykonam bramy, ogrodzenia, meble kute z metalu typu ławy, świeczniki itp. Paweł Obrzud Obidza 251, (0-18) 44-47-113.

KOSTKA brukowa: profesjonalne układanie, sprzedaż atestowanych materiałów brukarskich. „PLAKO”, Tarnów, Kochanowskiego 41, (014)21-27-62 (8 -16); (014)23-10-47 po 17.

KOSZENIE trawników, expresowo, tanio, solidnie. Faktury VAT. Tel. (014)26-83-78, (0-602)447-816.

MAŁOWANIE, TAPETOWANIE, renowacja stolarki okiennej, gładź gipsowa, kasetony. (012) 423-75-63

MAŁOWANIE dachów, krycie papą termozgrzewalną, konserwacja papy -VAT. Tarnów, (014) 22-28-32.

MAŁOWANIE, tapetowanie, flizowanie. 012/647-20-68, 0603-212-458

USŁUGI

MAŁOWANIE, gładź, opalanie stolarki budowlanej (012)267-47-83 po 19.00

MAŁOWANIE natryskowe wnętrz (baranek, kolory), VAT, (0-18)443-93-76.

OCIEPLANIE domów wtryskowe. (041) 311-70-34, (0-14)23-27-66.

OCIEPLANIE wtryskowe domów (047) 514-687.

OGRZEWANIE nadmuchowe dużych kubatur, klimatyzacja, instalacje miedziane. Tarnów, tel. (090)33-08-59.

OKNO montaż- sprzedaż PCV, pomiary, wycena gratis- bez zobowiązań. Tel/fax: 012/643-29-98

PARKIET tanio. Usługi. Gwarancja (012)636-63-51

PARKIET (maszyny bezpyłowe), panele podłogowe (montaż), flizy. (0-18)262-42-74, 446-13-41.

PARKIETY, płytki, suche tynki, panele ściennie i podłogowe. Szybko, tanio i solidnie! 0602 517-677.

PARKIET! Produkcja i sprzedaż z materiałów własnych i powierzonych. (014)66-318-90

POKRYWANIE blachą, papą, malowanie dachów. Tel. (014)21-42-46.

PROFESJONALNE układanie kostki brukowej, suchych tynków (0-18)444-95-84, 444-91-15.

PRODUKCJA podłóg, boazerii, obiciówki zewnętrznej. Tel. (018)26-574-70

PROFESJONALNE układanie kostki brukowej (018)332-52-29

REGIPS, flizy, malowanie, gładź, panele, ocieplanie. (0-18)44-26-477.

RENTY, wykończenia, regipsy, panele, malowanie, ocieplanie, flizy, gładź. (0-18) 444-24-45.

RENTY, flizowanie. Faktury VAT. (0-14)68-60-466.

SPECJALIZACJA -siding, panele, wnętrza i elewacje -praktyka w Niemczech (0-18)442-37-44.

SUCHE tynki, profesjonalny montaż, gładź szpachlowa, malowanie, tapetowanie (0-18)441-50-89, 444-29-36

SUCHE tynki, gładź, panele, wylewki, kompleksowe wykończenie, tel. (014)66-58-079, 0603-224-809

SZTACHETY. (014)79-14-95.

TAPICERKI, zabezpieczenia drzwi. (012)421-83-06

TRANSPORT kontenerami, gruz, śmieci (012) 658-28-33, 090-37-33-00

TYNKI gipsowe, system niemiecki -agregat. (0-18)444-70-80 lub 444-70-97.

TYNKI tradycyjne, tynki, flizowanie, malowanie, kominki -tanio, solidnie. (0-14)26-76-61.

TYNKI, wylewki. 012/643-04-22, 0602-789-712

WODA -kan -c.o., gaz, nowej generacji. Faktury VAT. Tel. (0-14)78-49-36 lub (0-14)78-40-24.

WYDZIERŻAWIĘ płyty drogowe. Tel/fax. (0-18)443-57-52.

WYKONUJĘ tynki wewnętrzne, elewacje wylewki. (0-14)686-18-78, po 19.30.

WYRÓB sztachet- montaż, opakowanie drewniane podszubity. Tel. (018)27-719-66

ZAKŁAD Blacharski wykonuje pokrycia dachowe oraz ciesielkę. Tel. (0-14)273-058, wieczorem.

ŻALUŻJE, markizy, rolety -produkcja, usługi. Tarnów, Strusińska 10. (0-14)21-50-98, (0-14)26-46-30.

NARZĘDZIA - MASZyny  
SPRZEDAŻ

AGREGAT tynkarski z częściami zapasowymi. (0-18) 443-93-54.

KOPARKO-ŁADOWARKE „Ostrówek”, stan bdb, 1985. Tel/fax. (0-18)443-57-52.

KOMBAJN zbożowy „Kola”, 2,5m. (0-14) 684-52-07.

KOMBAJN Ferguson -sprzedam. Łęki Dolne 3a, tel. (0-14)67-25-042.

KOMBAJNY zbożowe, prasy do słomy, zachodnie, duży wybór. (034) 62-86-81, 0-34) 27-41-51, (0-36) 435-50-63, (0-33) 75-45-06.

MASZyny stolarskie: dłutarka łańcuskowa, frezarki, grubościówka 63. (0-18) 471-12-11.

MASZYNĘ do szycia „Minerva”. (0-18) 442-77-22.

MŁOCARNIĘ z prasą, snopowiązałką, przyczepkę jednoosiową -tanio sprzedam. tel. (0-14)744-130.

PRASA do słomy Z-224, grudzień 1996, prawie nowa. (0-14)684-52-07 wieczorem.

TOKARKA TR 45. Wiertarka słupowa duża (012) 274-33-78

SPRZEDAŻ

SPÓŁDZIELNIA Kółek Rolniczych, Rzezawa ul. Wiśniowa 11a, sprzeda: 2 przyczepy, beczkę asenizacyjną, beczkę na paliwo, formy na kęgi i przepusty, stół wibracyjny z formami półówki i cale. (014)61-277-42

WÓZKI widłowe 1,6-2,5t udźwig, Diesel, niemieckie. (0-18) 445-70-04.

RTV, AGD, FOTO  
SPRZEDAŻ

GSM aktywacje PLUSA, ERY najtaniej „Kraków, Tarnów. Tel. 0602-26-36-53

PILNIE sprzedam wieżę Technicks +głośniki (0-18)442-06-78 po 16.

KUPNO

SKŁEP fotograficzny przyjmuje do sprzedaży komisowej artykuły fotograficzne i optyczne. Kraków, ul. Wiślna 10

USŁUGI

NAPRAWA domowa RTV- video, dojazd gratis (012)285-92-75

NAPRAWA sprzętu AGD- pralek, lodówek. 012/412-89-56

KOMPUTERY  
SPRZEDAŻ

COMPULESS. Tanie używane komputery- już od 100 zł! Specjalna oferta dla szkół i instytucji. Tel. (033)201-00 fax (033)201-06

USŁUGI

KOMPUTERY, kasy fiskalne, dojazd (090)344-827.

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

BOOKERY żółte z rodowodem. (0-18)446-04-72.

DOBERMANY- szczeniata bezrodowodowe mocnej budowy sprzedam tel. (012)386-15-62

KOCIĘTA perskie (012)633-00-31

KUCYKI szetland



## BIZNES

AGENCJA „LIDER”- wywiad gospodarczy, odzysk zadłużeń, detektywistyczne, ochrona (012)633-58-36

**BEZPOŚREDNI** importer niemieckiej odzieży używanej sortowanej, cena 4,20 zł/kg. Czysta 1,5 zł/kg. Brzesko, Piastowska 15, Filia Osieczany 106 „Diam-sil”, 2 km od Myslenic. Informacja, tel. (014)66-323-82, 090-320-304.

DŁUGI odzyskuje „PROKURA” s.c. (012)421-93-18

DRESY, komplety piłkarskie, haft komputerowy. Producent FPH „PAW” Brzesko. (0-14) 68-68-150.

KIOSK drewniany sprzedam (012)655-63-46 wieczorem

**RUCH S.A.**  
w Nowym Sączu  
oferuje

**15m<sup>2</sup>**  
**POWIERZCHNI**  
**REKLAMOWEJ**  
**OSZKŁONEJ**  
**i ZABEZPIECZONEJ**  
**W GORLICACH**  
przy ul. Legionów  
w przejściu pawilonu

Informacja pod telefonem  
**443-72-13**

PORADY prawne i gospodarcze (012)421-10-30, 0602-62-95-77

POSIADAM lokal handlowy i magazynowy (wła-sny) w centrum Olkusa nadający się na każ-dą działalność również biura. Przyjmę przed-stawicielstwo firmy (035)641-22-46

TORBY, plecaki ortalion- producent 0602-398-944

TYLKO dla handlujących- super artykuły- super ceny (012)643-12-89

UDZIELANIE pożyczek, najniższe oprocentowa-nie, Lombard, Kościuszki 17 (012)421-80-59

## KOMUNIKATY

JÓZEF Lach zagubił legitymację służbową nr.034/34 z dnia. 02.01.1997r. wyd. przez RPK w Dębicy.

## RÓŻNE

ANTYKI- obrazy, meble, srebra, biżuteria (012)632-71-97, (012)647-80-50

ANTYCZNE meble- renowacja 090-38-34-55

ANTYKI stare meble -kupię. (0-90)370-675.

ARCHITEKTONICZNE projekty (012)421-10-30, 0602-62-95-77

BHP- szkolenia, tel. 0602-55-87-66, tel. domowy- wieczorem: (014)612-47-09

FLAGI (012)423-71-16

FOTELIK samochodowy dziecienny, fotelik do jedzenia dla dziecka -sprzedam. (0-14)33-21-48.

GALERIA Antyków skup -sprzedaż. Tarnów, ul. Żydowska 22, (090)370-675.

KONSTRUKCJE wiaty stalowej wymiary: 11 x 4 x 55 m -sprzedam. (0-14)23-22-66, (0-602) 73-08-67.

## RÓŻNE

KORA, drelichy, komplety pościelowe- tanio. Będzin (032)267-24-77

MAGIA- Wróżby, Radiestezja, Bioterapija (możliwość dojazdu do domu) 0602-53-66-84

MATERACE- ceny producenta (sprzedaż) al.29 Listopada 95 0602-170-714, (012) 388-50-40

MASZYNY krawieckie typ „Minerwa” oraz typ „Overlock” -sprzedam.Tel. (0-14)22-39-87.

MUNDURY agenta ochrony, odzież robocza, haft komputerowy. Producent. Brzesko. (0-14) 68-68-150.

OCHRONĘ obiektu przyjmę (uprawnienia). (012) 423-56-14.

PALETY używane -kupię. 0602-763-522

PRZYJMĘ reklamę na samochód Star 1142 plandeka. 0/602-276-095.

SILNIK elektryczny 36KW. Tel. (0-14)66-53-751, w godz. 9.00-16.00.

SPRZEDAM dystrybutory ADAST (0-18)444-70-24

TATUAŻ ARTYSTYCZNY, KOLCZYKOWANIE. Kraków, ul. Lea 22, tel. (012)632-56-11

TRAK wielopiętrowy Herkules. (090)346-050, (0-17)74-41-518.

WÓZEK widłowy 3,5 tony, młyny kulowe okre-sowe, drukarka Flexo 5-kolorowa 90 cm, si-łos na cement 25 ton, kompletna linia do fo-lii dwuwarstwowej LDPE -tanio sprzedam. (0-14)43-61-19.

WRÓŻBY (012)421-58-84

WRÓŻBY, astrologia, magia, radiestezja, biote-rapia, psychoterapia (012)269-02-87.

WRÓŻBITA, jasnowidz (012)429-21-06

PAŃSTWOWY OŚRODEK MASZYNOWY  
W TARNOWCU

33-112 Tarnowiec, tel. (014) 26-88-01, 26-81-62

## ogłasza przetarg nieograniczony

**NA NAJEM**  
**LOKALU HANDLOWEGO**  
**o pow. 110 m<sup>2</sup>**  
**położonego w Tarnowie**  
**przy ul. Krakowskiej 46**

Ofertry z proponowaną stawką czynszu i rodzajem prowadzonej działalności należy składać w termi-nie do 30 lipca 1998 r. w siedzibie POM w Tarnow-cu, ul. Tarnowska 79A.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 31 lipca 1998 r.

Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta oraz unieważnienie przetargu bez podania przy-czyn.

T/V/2106

## NOWA OFERTA „GAZETY KRAKOWSKIEJ”

Nasze reklamy

w Białymstoku, Katowicach, Kielcach, Poznaniu, Szczecinie, Wrocławiu

Treść reklam z ostatniego tygodnia z gazet:

\* „Dziennik Zachodni” - Katowice \* „Głos Wielkopolski” - Poznań \* „Głos Szczeciński” - Szczecin

\* „Gazeta Współczesna” - Białystok \* „Słowo Ludu” - Kielce \* „Słowo Polskie” - Wrocław

Poznasz dzwoniąc:



**94-77**

**TELEFONICZNA AGENCJA**  
**INFORMACYJNA**

<http://www.tai.com.pl>

**ZESPÓŁ OPIEKI ZDROWOTNEJ**  
39-200 Dębica, ul. Krakowska 91

## ogłasza przetarg nieograniczony

**NA DOSTAWĘ**  
**DROBNEGO SPRZĘTU MEDYCZNEGO**  
**JEDNORAZOWEGO UŻYTKU**  
**I PAPIERU DO APARATU ASCARD**

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest za-warty w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówie-nia (cena 20 zł) do odebrania w Zespole ds. Zamó-wień Publicznych ZOZ Dębica lub za załączeniem pocztowym — na pisemną prośbę Oferenta.

Termin składania ofert 5.08.1998 r. godz. 10.

Termin otwarcia ofert 5.08.1998 r. godz. 11, sala konfe-rencyjna.

Szczegółowych informacji udziela się pod nr. tel. (0-14) 681-82-22.

301/WB

**KARPACKI ODDZIAŁ STRAŻY GRANICZNEJ**  
w Nowym Sączu  
przy ul. I Pułku Strzelców Podhalańskich 5

**zarządza lokalem**  
**będącym własnością Skarbu Państwa**  
**o powierzchni 335 m<sup>2</sup> i kubaturze 2.500 m<sup>3</sup>.**

**Lokal — sala widowiskowa Klubu KaOSG**  
**jest częścią budynku mieszczącego się**  
**w Nowym Sączu przy ul. al. Wolności 40.**

**W związku z powyższym KaOSG**  
**oczekuje propozycji**  
**zagospodarowania ww. lokalu.**

Informacje o obiekcie można uzyskać pod nr tel. 443-51-25 wew. 463 u mjr Antoniego Macha.

Po wybraniu koncepcji zagospodarowania sali wido-wiskowej planowany jest przetarg na wynajem powyż-szego lokalu.

Propozycje w formie pisemnej można składać pod ad-resem Karpackiego Oddziału Straży Granicznej, ul. I Puł-ku Strzelców Podhalańskich 5, 33-300 Nowy Sącz.

/NS

SPÓŁDZIELNIA USŁUGOWO-PRODUKCYJNA  
„ŁużMeł”

38-322 Łużna, woj. nowosądeckie

## ogłasza przetarg nieograniczony

## NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI:

1. Działka niezabudowana nr 1002/6 o pow. 0,43 ha  
cena wywoławcza 2.080 zł
2. Działka niezabudowana nr 1021 o pow. 0,22 ha  
cena wywoławcza 2.500 zł
3. Działka nr 1004/2 o pow. 0,47 ha, na której  
zlokalizowano budynek administracyjny, garaże.  
Teren częściowo ogrodzony i utwardzony,  
cena wywoławcza 140.000 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 24.07.1998 r. o godz. 10.00 w SUP „ŁużMeł”.

Wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy SUP „ŁużMeł” najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.00.

Wadium wpłacone przez nabywcę zostanie zaliczo-ne na poczet ceny nabycia, a w razie uchylecia się od podpisania aktu notarialnego przepada na rzecz sprzedawcy.

Koszty związane ze sporządzeniem aktu notarialne-go ponosi nabywca.

Ze stanem nieruchomości oraz dokumentacją prawną można zapoznać się w dni robocze w godz. 7.00–15.00 w siedzibie SUP „ŁużMeł” w Łużnej.

K.

## SKR Raciechowice ogłasza przetarg ofertowy na

## sprzedaż koparki K-406 "Waryński"

**Oferty należy składać do dnia 23 VII '98. Przetarg odbędzie się w dniu 24 VII '98 o godz. 10.00**

**Blisze informacje można uzyskać pod nr tel. (012) 271-50-49 lub 271-50-39**

*Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferty lub unieważnienie przetargu bez podania przyczyny.*

Labeo

## ZAPROSZENIE DO PRZETARGÓW

## MINISTER ŁĄCZNOŚCI

na podstawie art. 14a ust. 1 ustawy z dnia 23 listopada 1990 r. o łączności (Dz.U. z 1995 r. Nr 117, poz. 564, zm. Dz.U. z 1996 r. Nr 106, poz. 496 z 1997 r. Dz.U.Nr 43, poz. 272, Nr 88, poz. 554, Nr 106, poz. 675, Nr 121 poz. 770 i Nr 137, poz. 926) oraz §2 rozporządzenia Ministra Łączności z dnia 16 kwietnia 1998 roku w spra-wie trybu i warunków przeprowadzenia przetargów w celu wyboru podmiotów, którym będą wydane kon-ce-sje na świadczenie usług telekomunikacyjnych łącznie z zezwoleniem na zakładanie i używanie urządzeń i sieci telekomunikacyjnych (Dz.U.Nr 53, poz. 333) w związku z §1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Łączności z dnia 3 lipca 1998 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie trybu i warunków przeprowadzenia przetar-gów w celu wyboru podmiotów, którym będą wydane koncesje na świadczenie usług telekomunikacyjnych łącznie z zezwoleniem na zakładanie i używanie urządzeń i sieci telekomunikacyjnych (Dz.U. Nr 85, poz. 542)

## zaprasza do udziału w następujących przetargach:

| Numer przetargu | Obszar objęty przetargiem                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Wysokość opłaty za dokumentację przetargową |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Przetarg Nr 3   | woj. bielskie (całe)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 286 ECU                                     |
| Przetarg Nr 4   | woj. nowosądeckie z wyłączeniem gmin: Bobowa, miejskiej Gorlice, Gorlice, Łużna, Moszczenica, Ropa, Sękawa, Uście Gorlickie, Chelmeć, Gródek nad Dunajcem, miejskiej Grybów, Grybów, Kamionka Wielka, Korzenna, Łącko, Łososina Dolna, Nawojowa, miejskiej Nowy Sącz, Piwniczna, Podęgorz, Ryty, Stary Sącz | 50 ECU                                      |
| Przetarg Nr 5   | woj. tarnowskie w gminach: Lisia Góra, Pleśna, Radłów, Skrzyszów, miejskiej Tarnów, Tarnów, Wierzchosławice, Wojnicz                                                                                                                                                                                        | 99 ECU                                      |

W wyniku przetargów mają być wybrane podmioty, którym wydane będą Koncesje na świadczenie, na obszarze określonego województwa, usług telekomunikacyjnych obejmujących: zapewnianie przekazu telefonicznego, usługi ISDN oraz dzierżawę łączności telekomunikacyjnych innym podmiotom. Koncesja będzie wydana łącznie z Zezwoleniem na zakładanie i używanie stacjonarnej sieci telekomunikacyjnej użytku publicznego.

Oferty będą mogły składać podmioty na podstawie wymagań szczegółowych określonych odpowiednio dla danego przetargu w: „Dokumentacji przetargowej na wybór podmiotu, któremu będzie wydana koncesja na świadczenie usług telekomunikacyjnych, łącznie z zezwoleniem na zakładanie i używanie sieci telekomunikacyjnej użytku publicznego na obszarze .....

Opłatę za dokumentację należy uiścić jednorazowo w złotych polskich w wyszczególnionej wysokości stano-wiącej równowartość ECU przeliczonej przy zastosowaniu kursu średniego ECU w złotych, ogłaszanego przez Narodowy Bank Polski w dniu wnoszenia opłaty, na rachunek bankowy dochodów Ministra Łączności w NBP O/O Warszawa, pl. Powstańców Warszawy 4 Nr 10101010-5526-223-1 z zaznaczeniem „Za dokumen-tację przetargową na obszar województwa ..... (przetarg nr .....)”.

Od dnia 17 lipca 1998 r. w Państwowej Agencji Radiokomunikacyjnej Warszawa, ul. Kasprzaka 18/20, VI pię-tro, pok. 608, w godz. 10.00–15.00 będzie możliwe nabycie kopii dokumentacji przetargowej, po przedstawie-niu polecenia przelewu lub dowodu wpłaty.

Ustala się termin złożenia ofert w dniu 17 sierpnia 1998 r. w godz. od 9.00 do 12.00 w Państwowej Agencji Radiokomunikacyjnej, 01-211 Warszawa, ul. Kasprzaka 18/20, VI piętro, sala nr 618.

Lista Oferentów dopuszczonych do udziału w etapie II i III przetargu zostanie ogłoszona w Państwowej Agen-cji Radiokomunikacyjnej w Warszawie, ul. Kasprzaka 18/20 oraz przesłana Oferentom.

K-2138

MINISTER ŁĄCZNOŚCI

## STAŁA OFERTA!

GAZETY  
KRAKOWSKIEJ

## RZECZPOSPOLITA

wydrukuję Państwa  
ogłoszenia i reklamy  
za pośrednictwem

naszych

**Biur Ogłoszeń**

**w Krakowie**

**Nowym Sączu**

**Dębicy**

**i Tarnowie**



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>TVP1</div><div>7.00 Kawa czy herbata? (audiotele: 0-70055560-2)</div><div>8.00 Spółka rodzinna — serial obycz.</div><div>8.30 Wiadomości</div><div>8.40 Prognoza pogody</div><div>8.45 Dla dzieci: Lato z Misiem i Margolcią</div><div>9.10 Niewidzialni — serial przygodo-<br/>wa produkcji angielskiej dla<br/>dzieci</div><div>9.35 Dla dzieci: Żabie lato</div><div>10.00 Cagney i Lacey — serial policyj-<br/>ny, USA 1987, wyk. Sharon<br/>Gless, Tyne Daly, Al Waxman,<br/>Martin Kove</div><div>Mary Beth i Christine prowadzą<br/>dochodzenie w sprawie ekscen-<br/>trycznej kobiety, na której zacho-<br/>wanie skarżą się sąsiedzi. Mary<br/>Beth angażuje się w akcję mającą<br/>na celu zmianę programu naucza-<br/>nia w szkole Michaela. W resulta-<br/>cie popada w konflikt z innymi ro-<br/>dzicami...</div><div>10.50 Sto lat — magazyn ubezpieczeń<br/>społecznych</div><div>11.00 Zwierzęta świata: Morskie nie-<br/>bezpieczeństwa: Mordercze<br/>szczęki — serial dok.</div><div>11.25 Lato z Magazynem Notowań:<br/>Polskie stada i stadniny koni:<br/>Walewice</div><div>12.00 Wiadomości</div><div>12.10 Agrobiznes</div><div>12.20 Z Polski rodem</div><div>12.40 Klan — telenowela prod. pol.</div><div>13.30 Kino letnie: Szczęściarz Antoni —<br/>komedia obycz., Polska 1960,<br/>wyk. Teresa Szmigielówna, Cze-<br/>sław Wołłejko, Kazimierz Opa-<br/>liński, Leon Niemczyk</div><div>Urzędnik warszawski, Antoni —<br/>otrzymuje w prezencie ślubnym<br/>klucz do domku jednorodzinnego.<br/>Na jego miejscu znajduje jednak<br/>tylko drzwi, barak i nie uporządko-<br/>wany teren. Zaskoczeni młodzi mał-<br/>żonkowie, postanawiają zrobić po-<br/>rządek. Ku ich jeszcze większemu<br/>zdziwieniu pod zwalami ziemi znaj-<br/>dują czołg</div><div>14.55 Dom</div><div>15.20 Przewodnik włóczykija</div><div>15.45 Artur — serial anim.</div><div>16.15 Moda na sukces — serial oby-<br/>czajowy produkcji amerykań-<br/>skiej</div><div>16.40 Dziennik rządowy — program<br/>publicystyczny</div><div>17.00 Teleexpress</div><div>17.25 Jaka to melodia? — quiz mu-<br/>zyczny</div><div>17.55 Credo — magazyn katolicki</div><div>18.30 Moc — motoryzacyjny maga-<br/>zyn Krzysztofa Hołowczyca</div><div>18.50 Flesz</div><div>Wiadomości oraz Prognoza po-<br/>gody</div><div>19.00 Wieczorynka<br/>„Zaczarowany ołówek”, „A ja<br/>jestem niedźwiedź” — seriale<br/>anim.</div><div>19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza<br/>pogody</div><div>20.10 Nash Bridges — serial krym.</div><div>21.00 Opolskie piosenki: O! Fina!</div><div>21.10 Jaka Polska?</div><div>21.15 W centrum uwagi — program<br/>publicystyczno-informacyjny</div><div>21.35 Anatomia kataklizmów — serial<br/>dok.</div><div>Zobaczmy tragiczne skutki trzęsie-<br/>nia ziemi japońskim mieście Kobe i<br/>w amerykańskim San Francisco.</div><div>22.25 W interesie publicznym</div><div>23.00 Wiadomości oraz Sport</div><div>23.10 Koncert dla talentu</div><div>23.55 Świadek raz jeszcze — kome-<br/>dia obycz., Węgry 1994, reż.<br/>Peter Bacso, wyk. Ferenc<br/>Kallai, Cserhalmi Gyorgy,<br/>Czintos Jozsef</div><div>1.55 Savoir vivre</div><div>2.05 Zakończenie programu</div><div>● Świadek raz jeszcze — Jó-<br/>zef Pelikan, nadzorca służy na<br/>Dunaju, przechodzi na emerytu-<br/>rę. Nie dane mu jednak zaznać<br/>spokoju, gdyż żyje w ciekawych<br/>czasach — w kraju rodzi się de-<br/>mokracja, raczkuje kapitalizm...<br/>Pelikan zostaje wciągnięty do<br/>działalności publicznej. 23.55</div></div> | <div><div>TVP2</div><div>7.00 Sport telegram</div><div>7.05 Dziennik krajowy</div><div>7.25 Pielęgniarki — serial, USA<br/>1996, reż. Gilbert Junger, wyk.<br/>Stephanie Hodge, Arnetia Wal-<br/>ker</div><div>Julie marzy o urlopie i aby go otrzy-<br/>mać, usiłuje pochlebstwami zdobyć<br/>przychyłość Casey. Administrator-<br/>ka przyjmuje wprawdzie komple-<br/>menty, ale dziewczyna nie dostaje<br/>upragnionego urlopu. Hank przy-<br/>jeżdża do San Pequeno, gdzie<br/>odwiedza rodziców Giny. Kiedy do-<br/>wiaduje się o morderczych planach<br/>ojca dziewczyny skierowanych<br/>przeciwko niemu, podaje się za Pa-<br/>co Ortiza. Mimo kłopotów Hankowi<br/>udaje się przekonać Ginę, by wróci-<br/>ła z nim do Stanów...</div><div>7.50 Studio urody</div><div>8.00 Program lokalny</div><div>8.30 W labiryncie — serial obycz.</div><div>9.00 Transmisja obrad Sejmu</div><div>15.10 Przystanek Alaska — serial oby-<br/>czajowy</div><div>16.00 Panorama</div><div>16.10 Program ekumeniczny</div><div>16.30 5x5 — wygramy razem — teletur-<br/>niej (audiotele: 0-70035217)</div><div>17.00 Dla dzieci: Klub pana Rysia</div><div>17.30 Program lokalny</div><div>18.00 Panorama</div><div>18.10 Program lokalny</div><div>18.35 Jeden z dziesięciu — teleturniej<br/>(audiotele: 0-70075800)</div><div>19.05 Polaków portret własny</div><div>19.30 Żegnaj Rockefeller — serial<br/>komediowy prod. pol., 1993,<br/>reż. Waldemar Szarek, wyk.<br/>Magdalena Zawadzka, Jolan-<br/>ta Fraszynska</div><div>20.05 Linia specjalna — progr. public.</div><div>20.55 S.O.S.: W matni — serial sens.</div><div>21.50 Sport telegram</div><div>22.00 Panorama</div><div>22.35 M.A.S.H. — serial kom.</div><div>23.10 Ziemia obiecana — serial dok.</div><div>0.00 Aleksander Grieczaninow — Li-<br/>turgia św. Jana Złotoustego</div><div>● Żegnaj Rockefeller — dal-<br/>sze losy bohaterów serialu<br/>„Mów mi Rockefeller”. Bizne-<br/>smen Jacek Namolny zakłada w<br/>Nowych Juchach składowisko<br/>odpadów przemysłowych, spro-<br/>wadzanych z Zachodu. Zamierza<br/>też zmusić bezrobotnego właścici-<br/>ela jednej z działek do sprzedaży<br/>gruntu. Przejmuje też liceum i mimo<br/>protestów młodzieży zakłada na te-<br/>nie szkoły hurtownię artykułów che-<br/>micznych. Jedną z uczennic nocą<br/>włamuje się do biura podejrzanego<br/>biznesmena i przegląda bazę danych<br/>w jego komputerze... 19.30</div></div> | <div><div>TELEWIZJA<br/>KRAKÓW</div><div>8.00 Konika</div><div>8.10 Słodki ciężar — program publi-<br/>cystyczny (powt.)</div><div>8.35 Maria z przedmieścia — serial<br/>fab. prod. meksykańskiej, odc.<br/>65, 66/185</div><div>9.15 Warzywnik — angielski pro-<br/>gram poradnikowy, odc. 36/57</div><div>9.30 Człowiek z gór — amerykański<br/>serial anim. dla dzieci i mło-<br/>dzieży, odc.20/20</div><div>9.50 Było sobie życie — francusko-<br/>kanadyjsko-niemiecki serial po-<br/>pularnonaukowy dla młodzie-<br/>ży, odc. 9/26 — Mózg</div><div>10.15 Geo smyk, czyli przygody przy-<br/>rody — animowany, dokumen-<br/>talny film amerykański prezen-<br/>tujący różne gatunki zwierząt<br/>— odc. 3/6</div><div>10.45 Julek nad morzem — serial<br/>anim. dla dzieci — odc. 12/12</div><div>10.50 Czas ogrodów — amerykański<br/>serial dokumentalny, odc.<br/>132/26</div><div>Podróż po ogrodach różnych kra-<br/>jów świata.</div><div>11.20 Narzeczony z przedmieścia —<br/>francuski film obyczajowy, reż.<br/>Lambert Wilson, wyst. Judith<br/>Godreche, Raoul Billerey, Chri-<br/>stian Vandim</div><div>12.50 Warzywnik — angielski pro-<br/>gram poradnikowy, odc. 36/57</div><div>13.05 W cztery strony świata, odc. 19</div><div>Szwedzki serial krajobazowy przed-<br/>stawiający świat widziany oczami<br/>przeciętnego turysty.</div><div>13.35 Tajemnice nauki — amerykań-<br/>ski serial popularnonaukowy,<br/>odc. 23/26</div><div>14.00 Moja dziupla</div><div>14.15 Prońko Supersession II — koncert</div><div>14.50 W ogrodzie botanicznym —<br/>program publ.</div><div>15.00 Program dnia</div><div>15.05 Nasza antena</div><div>15.10 Człowiek z gór — amerykański<br/>film animowany, odc. 20/20<br/>(powt.)</div><div>15.35 Było sobie życie — francusko-<br/>kanadyjsko-niemiecki serial po-<br/>pularnonaukowy dla młodzie-<br/>ży, odc. 9 — Mózg</div><div>16.00 Geo smyk, czyli przygody przy-<br/>rody — animowany, dokumen-<br/>talny film amerykański prezen-<br/>tujący różne gatunki zwierząt<br/>— odc. 3/6 (powt.)</div><div>16.30 Tajemnica starego hotelu</div><div>16.55 Tajemnice historii: Świątokrzy-<br/>skie Zgrupowanie AK — program<br/>publicystyczno-historyczny</div><div>17.30 U siebie — program mniejszo-<br/>ści narodowych i grup etnicz-<br/>nych (powt.)</div><div>18.00 Nasza antena</div><div>18.10 Kronika</div><div>18.35 Maria z przedmieścia — serial<br/>meksykański</div><div>19.30 Czas ogrodów — amerykański<br/>serial dok., odc. 13/26 (powt.)</div><div>Podróż po ogrodach różnych kra-<br/>jów świata.</div><div>20.00 Narzeczony z przedmieścia<br/>— francuski film obyczajowy,<br/>reż. Lambert Wilson, wyst.<br/>Judith Godreche, Raoul Bil-<br/>lerey, Christian Vandim</div><div>21.50 Kronika</div><div>22.00 Sport</div><div>22.05 Prońko Supersession II (powt.)</div><div>22.40 Autostrada — pr. motoryzacyjny</div><div>22.55 Na peryferiach życia — ang.<br/>program dokumentalny</div><div>23.15 Buntownik z przylądka — serial<br/>historyczno-przygodowy pro-<br/>dukcji RPA, reż. Dirk de Villiers,<br/>wyst. Ian Robers, Gavin van<br/>Berg, odc. 7/10.</div><div>0.00 Zakończenie programu</div><div>● Narzeczony z przedmie-<br/>ścia — Noel Gregorio jest mło-<br/>dym, zdolnym chemikiem. Ma<br/>nadzieję, że jego najnowszy wy-<br/>nalazek przyniesie mu bogactwo<br/>i uznanie w oczach jego<br/>przyszłego teścia. W dniu poprze-<br/>dzającym jego ślub ze szwajcar-<br/>ską milionerką, Noel ma wypadek<br/>drogowy — potrąca przypadkowo<br/>pewną dziewczynę, która żąda wyso-<br/>kiego odszkodowania... 20.00</div></div> | <div><div>POLSAT</div><div>6.00 Poranek z Polsatem</div><div>7.45 Polityczne graffiti</div><div>7.55 Poranne informacje</div><div>8.00 Garfield, odc. 45 — serial ani-<br/>mowany dla dzieci</div><div>8.30 Znak Zorro, odc. 33 — serial<br/>prod. USA, 1990; reż. Ron Sa-<br/>tloff, Michael Vejar, Ray Au-<br/>stin, Michael A. Levine</div><div>9.00 Tarzan, odc. 33 — amerykański<br/>serial przygodowy</div><div>9.30 Żar młodości, odc. 487 — kana-<br/>dyjski serial obyczajowy</div><div>10.30 Przyjaciele, odc. 16 — serial fa-<br/>bularny produkcji amerykań-<br/>skiej, 1994; wyk. Jennifer Ani-<br/>ston, Courtney Cox, Lisa Ku-<br/>drow</div><div>11.00 Roseanne, odc. 63 — amery-<br/>kański serial komediowy</div><div>11.30 Moloney, odc. 15; USA 1996;<br/>reż. Ronald Bass, Jane Rusconi</div><div>12.30 Kalambury — program rozryw-<br/>kowy</div><div>Przygotowane przez autorów pro-<br/>gramu hasła poznaje jedna osoba i<br/>stara się pokazać je pozostałym<br/>uczestnikom zabawy. Reguły gry<br/>pozwalają przy tym posługiwać się<br/>jedynie kartką papieru i flama-<br/>strem, dopuszczając też pokazywa-<br/>nie na migi.</div><div>13.00 Rykowisko — program muzycz-<br/>ny dla młodzieży</div><div>13.30 Izba gmin — program publicy-<br/>styczny</div><div>14.00 Magazyn</div><div>14.30 Ręce, które leczą — program<br/>Zbigniewa Nowaka</div><div>15.00 Maski, odc. 7 — serial animo-<br/>wany dla dzieci</div><div>15.30 Lato z Polsatem</div><div>16.00 Informacje</div><div>16.15 Lato z Polsatem</div><div>16.45 Dziewięciu wspaniałych — pro-<br/>gram rozrywkowy</div><div>17.15 Rykowisko</div><div>17.45 Przyjaciele, odc. 17 — serial<br/>produkcji amerykańskiej, 1994;<br/>wyk. Jennifer Aniston, Courtney<br/>Cox, Lisa Kudrow, Matthew Le-<br/>Blanc, Matthew Perry, David<br/>Schwimmer</div><div>18.15 Roseanne, odc. 64 — amery-<br/>kański serial komediowy 18.45<br/>Informacje</div><div>19.00 Znak Zorro, odc. 34 — serial<br/>USA 1990; reż. Ron Satloff, Mi-<br/>chael Vejar, Ray Austin, Micha-<br/>el A. Levine</div><div>19.30 Tarzan, odc. 34 — amerykański<br/>serial przygodowy</div><div>20.00 Bohater sobotniej nocy;<br/>USA, 1992; reż. Billy Crystal,<br/>wyk. Billy Crystal (na zdj.),<br/>David Paymer, Julie Warner</div><div>ok.20.50 Losowanie LOTTO</div><div>ok. 21.50 Losowanie LOTTO — szcze-<br/>śliwy numer</div><div>22.10 Ostry dyżur, odc. 28 — serial</div><div>23.05 Wyniki losowania LOTTO</div><div>23.10 Informacje i biznes informacje</div><div>23.30 Polityczne graffiti</div><div>23.40 Telewizyjne Biuro Śledcze<br/>0.10 4 x 4 — mag. motoryzacyjny</div><div>0.45 Królewskie przysmaki — film<br/>franc., 1985</div><div>Bogaty Victor Harris żeni swego sy-<br/>na z Marią-Heleną, córką księcia<br/>Arnolda III, który tonie w długach.<br/>Sporo zabawnych perypetii.</div><div>2.25 Link New Look</div><div>2.55 Przytul mnie</div><div>● Bohater sobotniej nocy —<br/>debiut reżyserski jednego z naj-<br/>lepszych amerykańskich komi-<br/>ków, Billy Crystala. Komik ze śro-<br/>dowiska nowojorskich Żydów<br/>staje do konkursu z innymi kole-<br/>gami po fachu. Rozpoczyna się<br/>wielkie komediowe show... 20.00</div></div> | <div><div>tvn</div><div>6.15 Jolanda (133) — telenowela<br/>prod. argentyńskiej</div><div>6.45 Telesklep</div><div>7.15 Hardcastle i McCormick (1) —<br/>serial sensacyjny produkcji<br/>amerykańskiej</div><div>8.15 Kucyki i przyjaciele (15) — se-<br/>rial animowany dla dzieci</div><div>8.35 Conan — łowca przygód (60) —<br/>serial animowany dla dzieci</div><div>9.00 Szkoła złamanych serc (198) —<br/>serial dla młodzieży</div><div>9.30 Nieśmiertelny (35) — serial<br/>przygodo wyprodukcyj amery-<br/>kańskiej</div><div>10.30 Pani komisarz (10) — serial sen-<br/>sacyjny prod. niem.</div><div>11.30 Jedwabne pończoszki (odc. 37)<br/>— serial produkcji amerykań-<br/>skiej</div><div>12.30 Manuela (39) — telenowela<br/>prod. argentyńskiej</div><div>13.30 Jolanda (133) — telenowela<br/>prod. argentyńskiej</div><div>14.00 Telesklep</div><div>14.30 Kucyki i przyjaciele (15) — se-<br/>rial animowany dla dzieci</div><div>14.55 Conan — łowca przygód (odci-<br/>nek 60) — serial animowany<br/>dla dzieci</div><div>Historia sprzed początku czasu.<br/>Gdy na świecie pograżonym w<br/>chaosie trwała bezwzględna wal-<br/>ka pomiędzy siłami dobra i zła,<br/>tylko waleczny i nieładzko silny<br/>Conan, uzbrojony w magiczny<br/>miecz, mógł rzucić wyzwanie si-<br/>łom ciemności...</div><div>15.20 W naszym kręgu (75) — serial<br/>dla młodzieży</div><div>15.45 Szkoła złamanych serc (198) —<br/>serial dla młodzieży</div><div>16.15 Nieśmiertelny (35) — serial<br/>przygodowy prod. USA</div><div>Nieśmiertelny Coltec jest rodowi-<br/>tym amerykańskim Hoyoka, czyli<br/>szamanem, mającym dość przykre<br/>obowiązki wobec swego ludu, pole-<br/>gające na wchłanianiu w siebie<br/>wszelkiego zła, które mogłoby za-<br/>grozić jego podopecznym...</div><div>17.15 TVN Fakty regionalne</div><div>17.30 Co za dzień — program rozryw-<br/>kowy</div><div>18.00 Magnum (odc. 14) — serial sen-<br/>sacyjny produkcji amerykań-<br/>skiej</div><div>19.00 TVN Fakty — informacje</div><div>19.20 Pogoda</div><div>19.25 Sport</div><div>19.30 Więzy rodzinne (16) — serial<br/>komediowy prod. USA</div><div>20.00 Anna Lee (3) — serial sensac.</div><div>22.00 Bar Widmo (3) — serial sensa-<br/>cyjny prod. USA</div><div>23.00 Magia kina (8) — serial do-<br/>kumentalny prod. USA</div><div>23.30 Big Star Party - superlista</div><div>0.25 Nocny tramwaj TVN</div><div>1.00 Magnum (14) — serial USA</div><div>1.50 Granie na ekranie — pr. rozr.</div><div>● Magia kina — spotkamy ży-<br/>wego psiego gwiazdora ze swo-<br/>ją repliką. Większość akcji obra-<br/>ca się wokół pioska, którego<br/>produkcji wybrali jako podsta-<br/>wę do stworzenia animowa-<br/>nych psich przygód, uznanych<br/>za zbyt niebezpieczne, aby mo-<br/>gły zostać odegrane przez żywe<br/>zwierzę... 23.00 (w)</div></div> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



Zdobywca Oskara za BUNTOWNIKA Z WYBORU, oraz jego przyjaciółka pracowali razem w Wielkiej Brytanii nad romantyczną komedią SZEKSPIR ZAKOCHANY. Jednak Affleck zapewnia, że publiczność nie zobaczy ich razem w gorących scenach ani w tym, ani w żadnym innym filmie. Chyba, że się rozstną. Młody aktor mówi: – Nie potrafiłbym kręcić romantycznych scen z kimś, z kim jestem naprawdę związany. Byłoby to, moim zdaniem, jak prostytuowanie własnego, osobistego życia na rzecz życia zawodowego.



Czy kiedyś zagrają w lidze?

# Sukcesy młodych piłkarzy



Reprezentacja Małopolski przed pierwszym meczem z Wrocławiem na turnieju im. Michałowicza

Mistrzostwa świata skończyły się w niedzielę, do rozpoczęcia ligowych zmagania mamy jeszcze trochę czasu, jest więc okazja, by trochę więcej miejsca poświęcić młodzieżowemu futbolowi.

Nie tak dano zakończyły się przecież zmagania w pucharach im. Michałowicza i Deyny. Pisaliśmy już o dobrym wyniku reprezentacji makroregionu krakowskiego w tej pierwszej imprezie, dzisiaj garść szczegółów. Turniej został zorganizowany przez OZPN Bydgoszcz, obchodzący w tym roku jubileusz 75-lecia. Reprezentacja (rocznik 1983) prowadzona przez trenera-koordynatora Mariana Cygana, nie była faworytem swojej grupy. Pierwszy przegrany mecz z Wrocławiem 1:2 (bramka Wójcik) zdawał się potwierdzać tę tezę. Tymczasem krakowianie w drugim meczu pokonali po dramatycznym boju Poznań 4:3 (bramki: Wójcik 2, Niemiec, Szafraniec). Poznaniacy mieli w swoim składzie pięciu reprezentantów Polski, w drugiej połowie egzekwowali aż trzy rzuty karne, ale w ostatecznym rozrachunku lepsi byli zawodnicy z Małopolski. Grali oni zresztą lepiej z meczu na mecz i po pokonaniu Katowic 2:1 (bramki: Sidelko, Madejski) zagraли o pierwsze miejsce z Warszawą. Niestety nie udało się wygrać tego meczu (porażka 0:1 mimo kilku dogodnych sytuacji do zdobycia bramki), ale i tak chłopcy zasłużyli na słowa uznania.

Warto wobec tego wymienić autorów tego sukcesu, mając jednocześnie nadzieję, że o tych nazwiskach jeszcze niejednemu raz usłyszymy. Ka-

dra regionu Małopolska, rocznik 1983: **Łukasz Krzywda** (Wisła), **Piotr Stawarczyk** (Wisła), **Rafał Dyląg** (Nafta Jasło), **Grzegorz Kot** (Stal Rzeszów), **Łukasz Łach** (Wisła), **Dariusz Niemiec** (Sandecja), **Piotr Madejski** (Hutnik), **Dominik Woszczyna** (Wisła), **Marcin Hajduk** (Wisła), **Karol Wójcik** (Stal Rzeszów), **Konrad Sidelko** (Krakus Nowa Huta), **Marek Szafraniec** (Wisła), **Sebastian Kantor** (Sandecja), **Łukasz Gawlik** (Czuwaj Przemyśl), **Piotr Zachariasz** (Sandecja), **Andrzej Ślusarek** (Hutnik), **Marcin Lankamer** (Błękitni Tarnów). Niestety nie wszyscy piłkarze, którzy znaleźli się w kadrze mogli wziąć udział w bydgoskim turnieju. Na zgrupowaniu Makowie Podhalańskim urazów doznał **Bacia** i **Fryś** z Unii Tarnów, a przede wszystkim **Kupiec** z Hutnika, który skreślił kolano.

Rocznik 1982 występował w Pucharze Deyny i również zajął drugie miejsce. O postępie jaki poczynili ci chłopcy świadczy fakt, iż rok wcześniej w Pucharze Michałowicza zajęli dopiero siódme miejsce. Tym razem było dużo lepiej, choć o awans do finału, rozegranego w Poznaniu przyszło reprezentacji Małopolski toczyć ciężkie boje. Koniec wieńczy dzieło i podopieczni Mariana Cygana zagraли przeciwko Warszawie na stadionie Warty. Po zaciętym spotkaniu i dogrywce wynik brzmiał 1:1 (bramka Cza-

ja). O zwycięstwie warszawiaków zadecydowały dopiero rzuty karne, w których wygrali 3:1. Być może małopolanie mogliby świętować zwycięstwo, gdyby grali dwaj zawodnicy, którzy od początku istnienia tej kadry decydowali o jej obliczu. Chodzi w pierwszym rzędzie o **Dariusza Zawadzkiego** z Wisły, który borykał się z poważną kontuzją, oraz o bramkarza **Macieja Palczewskiego** (również Wisła), który złamał nogę podczas meczu z Wrocławiem. Nie ma co jednak narzekać srebro to także ogromny sukces. Medale wręczono jednym i drugim podczas przerwy finałowego meczu Pucharu Polski między Amiką Wronki i Aluminium Konin.

Oto kadra Małopolski rocznik 1982: **Maciej Palczewski**, **Dariusz Kłis**, **Marcin Królik**, **Dawid Wisła**, **Dariusz Łopata** (wszyscy Wisła Kraków), **Dariusz Kołodziej**, **Piotr Wolaniuk** (obaj Hutnik), **Jakub Podgórski** (Garbarnia), **Tymoteusz Kasprzycki** (Start Nowy Sącz), **Łukasz Jędrusik** (Unia Tarnów), **Marcin Włodarski**, **Tomasz Szafran** (obaj Karpaty Krosno), **Marcin Jaworski** (Stal Rzeszów), **Tomasz Dziobek** (Nafta Jasło), **Ireneusz Potaczek** (Turbacz Mszana Dolna), **Lech Czaja** (Nafta Jedlicze). Większość z nich jest uczniami krakowskiej SMS. Miejmy nadzieję, że kiedyś wybiegną na ligowe boiska.

Oba zespoły prowadził Marian Cygan, a pomagali mu: Leszek Bednarski i Władysław Czekanowski.

Bartosz KARCZ

## Ranking FIFA

# Brazylia mimo porażki

Mimo porażki w finale mistrzostw świata Brazylia utrzymała się na pierwszym miejscu w rankingu Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej. Na drugie miejsce awansowali mistrzowie świata Francuzi, którzy przed turniejem France '98 zajmowali 17 pozycję.

Nieznacznie spadli Niemcy, którzy zostali wyeliminowani w ćwierćfinale MŚ. Reprezentacja Niemiec przesunęła się z drugiego na trzecie miejsce. Natomiast skok aż o 15 pozycji zanotowała największa rewelacja MŚ - Chorwacja, która obecnie znajduje się na czwartym miejscu listy FIFA.

Spośród drużyn, które brały udział we francuskich mistrzostwach, najniższą klasyfikowaną jest Nigeria. "Super Orły", które odpadły w 1/8 finału MŚ, znajdują się na 64 miejscu. W porównaniu z poprzednim rankingiem jest to awans o 10 miejsc. Awansowała także Polska, która teraz

zajmuje 48 pozycję. Polacy, którzy wcześniej zajmowali 54. miejsce, awansowali dzięki zwycięstwu 3:1 z Rosją w Chorzowie. Najbliższy przeciwnik naszej reprezentacji Ukraina, zajmuje 66. lokatę. Poniżej przedstawiamy 20 czołowych drużyn rankingu FIFA i miejsca finalistów France'98 oraz rywali Polski w eliminacjach Euro'2000 (w nawiasie lokaty z poprzedniego notowania)

(PAP-bk)

### Duży Lotek

2 - 17 - 18 - 22 - 25 - 29

### Twój szczęśliwy numer

19  
3 - 11 - 16 - 33

## Echa Coupe de Monde

# Bułgarzy insynuują oszustwo

Mistrzostwa świata już za nami, ale stale pobrzmiwają echa francuskiego mundialu. Dziś kolejna porcja ciekawostek z zakończonego czempionatu.

Dwie czołowe gazety bułgarskie uważają, że wyniki niektórych meczów piłkarskich mistrzostw świata we Francji były zaaranżowane. Dziennik „24 часа” twierdzi, że w finale MŚ Brazylijczycy – grali łaskawie, ponieważ wiedzieli, że tym razem nie powinni zostać mistrzami świata. Z jednej strony były takie gwiazdy jak Ronaldo, Rivaldo, Roberto Carlos, a z drugiej jedynie Zidane. A jednak ta druga ekipa wygrała – pisze gazeta. Dziennik uważa także, że – Marokańczycy zostali poświęceni przez FIFA dla Norwegów, którym Brazylijczycy dali prezent w postaci porażki. Natomiast Anglicy zostali wyeliminowani przez duńskiego sędziego.

Według „24 часа” Chorwacja swój sukces zawdzięcza Francuzom. – Francja nie chciała w półfinale spotkać się z Niemcami, których nigdy nie pokonała. Na tej samej zasadzie wyeliminowane zostały Hiszpania i Bułgaria – tylko po to, aby Francuzi w 1/8 finału mogli spotkać się z Paragwajem – uważa dziennik.

Częściowo opinię tę podtrzymuje gazeta „Trud”, która

także uważa, że niektóre mecze we wcześniejszych fazach turnieju były aranżowane. – Brazylijczycy dali pokonać się Norwegom tylko po to, by wyeliminować sympatycznych Marokańczyków. – pisze dziennik, który uważa jednak, że zwycięstwo Francuzów w finale było w pełni zasłużone.

### Śmiertelna ofiara fety

Jedna osoba zmarła w wyniku incydentu na Polach Elizejskich w Paryżu w nocy z niedzieli na poniedziałek, gdy Francuzi świętowali tytuł mistrzów świata, wywalczony przez ich piłkarzy. Wypadek spowodowała niezrównoważona psychicznie kobieta, która wjechała samochodem w tłum. W wyniku paniki 80 osób zostało rannych. 35 z nich przebywa nadal w szpitalu, dziesięć znajduje się w stanie ciężkim.

### Napiętnowany Beckham

Ted Beckham wyraził obawę, że jego syn, David może być „wyругowany” z angielskiego futbolu, jako sprawca wyeliminowania Anglii z mistrzostw świata, w

meczu z Argentyną. David Beckham, z „duszą na ramieniu”, powrócił do Manchester United na przedsezonowe treningi. Ojciec piłkarza zwierzył się dziennikowi „The Sun”, że obawia się, iż syn może być zmuszony do porzucenia Premier League, ze względu na „kampanię nienawiści”, prowadzoną przez ludzi, którzy obwiniają go za przegraną Anglii w turnieju France 98.

– Popełnił jeden błąd, za który został zmasakrowany – powiedział gazetce Ted Beckham. – Rozmawiałem z Davidem w niedzielę wieczorem, prawie wcale nie wspominał o futbolu. Jest bardzo przybity. Wie, że musi wrócić i stawić czoła trudnościom, ale jest bardzo wylękony. Jestem zadowolony, że był dotąd poza krajem. Nie widział połowy tego, co się działo... Z obrzydzeniem obserwowałem to, co wyprawiano wokół tej sprawy.

Beckham nie od razu wrócił do Anglii. Najpierw poleciał do USA, do swej narzeczonej, Victorii Adams, jednej ze sławnych „Spice Girls”. Na szczęście są tacy, którzy mu wybaczą. Kibice MU są za nim. Popiera go też związek piłkarzy zawodowych...

(opr.BK)

## Wisła w Niemczech

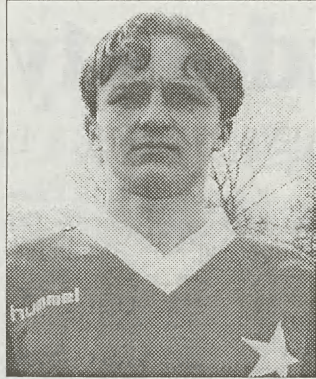
# Kolejne zwycięstwo

ERZGEBIRGE – WISŁA Kraków 1:4 (0:3)

Bramki: Pater 2, Skrzyński, Nowak.

WISŁA: Sarnat – B. Zając (Matyja), M. Zając (Adamczyk), Jurezyk, Węgrzyn – Pater, Czerwec, Kulawik, Sunday – Piszczek (Skrzyński), Dubicki (Nowak)

Kolejne sparingowe spotkanie rozegrali piłkarze Wisły, przebywający na zgrupowaniu w Niemczech. Tym razem przeciwnikiem krakowian była trzecia drużyna jednej z grup Oberligi, Erzgebirge. Nie był to może zbyt wymagający przeciwnik, ale dla piłkarzy trenera Smudy najważ-



Paweł Nowak walczy o dostanie się do ekipy Smudy

niejsza jest teraz jak największa ilość gier. Biała Gwiazda zagrała dobre spotkanie i bez większych problemów wygrała 4:1. Trener Franciszek Smuda konsekwentnie daje szansę młodzieży, a ta go nie zawodzi. Tym razem swoje bramki strzelili Łukasz Skrzyński i Paweł Nowak, czym potwierdzili swoje wysokie aspiracje.

Kolejne spotkanie kontrolne rozegrają wiślacy w piątek, a ich przeciwnikiem będzie Sachsen Lipsk, czyli dawny VIL.

(BK)

## PZPN kontra UKFiT

# Kurator przestępcą?

Polski Związek Piłki Nożnej powiadomił prokuraturę o podejrzeniu popełnienia przestępstwa przez pracownika Urzędu Kultury Fizycznej i Turystyki, Wiesława Pakocę – poinformował rzecznik PZPN, Tomasz Jagodziński.

Rzecznik dodał, iż Wiesław Pakoca posługuje się bezprawnie sfałszowanym drukiem PZPN z dopiskiem „kurator” i tak spreparowane dokumenty składa w sądach i innych instytucjach.

Radca prawny PZPN, Andrzej Wach i zastępca sekretarza generalnego, Zdzisław Kręcina podkreślają, że decyzja sądu z 21 maja o ustanowieniu kuratora nie uprawomocniła się, a ponadto Sąd Wojewódzki 18 czerwca oddalił wniosek o „nadanie postanowieniu z 21 maja klauzuli natychmiastowej wykonalności. Sąd także zawiesił postępowanie w sprawie wniosku

Pakocy o wpisanie go w rejestrze prowadzonym dla PZPN jako kuratora. Wiesław Pakoca nie ma także wydanego przez Sąd zaświadczenia dla kuratora, określającego zakres jego uprawnień – stwierdzają A. Wach i Z. Kręcina. – Aż do uprawomocnienia się postanowienia z 21 maja 1998 roku p. Wiesław Pakoca nie jest uprawniony do posługiwania się tytułem kuratora PZPN, używania papieru firmowego oraz składania oświadczeń woli w imieniu PZPN – akcentują radca prawny i sekretarz generalny Związku...

W odpowiedzi na zarzuty PZPN Wiesław Pakoca stwier-

dził: – Jedynym reprezentantem PZPN jest ustanowiony kurator i jako taki ma prawo pisać pisma na papierze firmowym Kuratora PZPN. I z tego jasno wynika, że podejrzanym o popełnienie przestępstwa, zamiast kuratora, jest rzecznik prasowy PZPN, który żadną miarą nie może reprezentować, obok kuratora, PZPN-u. Wiesław Pakoca zazanczył również, że postanowienie Sądu Rejestrowego o zawieszeniu postępowania o wpis do rejestru - kuratora jest też nieprawomocne i kurator złożył na nie zażalenie.

Spór pomiędzy UKFiT i PZPN trwa więc nadal i konia z rzędem temu kto dzisiaj wskaże termin jego zakończenia.

(PAP-BK)



Warsaw Cup by Heros

# Rewanż Grzybowskiej

Po wtorkowej porażce w deblowej potyczce, wczoraj Magdalena Grzybowska zrewanżowała się Holenderce Sedzie Noorlander i pokonała ją w grze pojedynczej 6:3, 6:2.

Henrieta Nagyova wyeliminowała Czeszkę Evę Martincovą 6:3, 6:1.



Najlepsza nasza tenisistka tylko na początku meczu miała trudności z udowodnieniem swojej wyższości nad sklasyfikowaną o 65 miejsc niżej w rankingu rywalką. — Na początku byłam zdekcentrowana, grało mi się ciężko. Później, od stanu 4:3 w pierwszym secie, byłam już sobą. Być może nie szło mi najlepiej na początku meczu dlatego, że po mistrzostwach Polski w Poznaniu przez trzy dni pauzowałam. Byłam gotowa do gry już w poniedziałek, ale musiałam czekać aż do środy - powiedziała na pomeczowej konferencji prasowej Grzybowska. Rywalką Polki w 1/8 finału będzie Słowaczka Ludmila Cervanová, która w pierwszej rundzie pokonała Rumunkę Raluucę Sandu. Cervanová do turnieju głów-

nego awansowała z eliminacji, ale może być groźną przeciwniczką, gdyż na swoim koncie ma m.in. tytuł międzynarodowej mistrzyni Polski wywalczony w czerwcu tego roku w Bytomiu (Grzybowska tam nie startowała). W drugim spotkaniu pierwszej rundy rozegranym wczoraj Silvija Talaja (Chorwacja) pokonała Galę Leon Garcia (Hiszpania) 7:6 (7-2), 6:1.

Prócz tego rozegrano pierwsze spotkania drugiej rundy. Dwukrotna triumfatorka warszawskiego turnieju tenisistek, Austriaczka Barbara Paulus przegrała z Niemką Andreą Glass 4:6, 2:6. Rozstawiona z numerem drugim Joannette Kruger z RPA pokonała grającą z „dziką kartą” Rosjankę Nadieżdę Pietrową 6:3, 7:5, a „trójka”, Słowaczka

Jutro kolejne gry, które rozpoczyna się o godz. 12. Kort centralny: Silvija Talaja (Chorwacja) — Karina Habsudová (Słowacja) Conchita Martinez (Hiszpania) — Kveto-slava Hrdlickova (Czechy) Magdalena Grzybowska — Ludmila Cervanová (Słowacja) Andrea Glass (Niemcy) — Silvia Farina (Włochy). Kort A, spotkania deblowe: Swietłana Kriwieneczewa (Bułgaria), Petra Langrova (Czechy) — Catalina Cristea (Rumunia), Eva Melicharova (Czechy), Meike Babel, Wiltrud Probst (obie Niemcy) — Asa Carlsson (Szwecja), Seda Noorlander (Holandia), Eva Martincova (Czechy), Helena Vildova (Czechy) — Karina Habsudová (Słowacja), Olga Ługina (Ukraina).

(opr.BK)

O niebo lepiej od młodzieżówki

## Kijów zdobyty

UKRAINA — POLSKA 1:2 (0:1)

Bramki zdobyli: Szewczenko 88 — P. Świerczewski 10, Czere-szewski 54. Sędziował Atilla Jugos (Węgry). Żółte kartki: Czyżewskij — Czereszewski, Kłos. Czerwona kartka: Kłos w 63 min. Widzów 8,5 tys.

UKRAINA: Szowkowskij — Starostiak, Mikitin (46 Dmy-trulin), Jezerskij (46 Hołow-ko), Popow (46 Myhajlenko) — Czyżewskij (46 Waszczuk), Skaczenko (46 Szewczenko), Kalytwincew (79 Wenhlin-skij), Zubow (46 Kosowskij) — Krywencow (46 Husin), Cyhmejstruk (46 Rebrov).

POLSKA: Sidorcuk (36 Wyparło) — Bąk, Łapiński, Zieliński, Siadaczka — Kłos, Czere-szewski (81 Zajac), Brzęczek (87 Wędzyński, Świerczewski (77 Jaskot) — Kuźba (46 Michalski), Trzeciak (63 Kali-ciak).

Po wtorkowej kompromitacji olimpijczyków Janasa, we wczorajszym meczu pierwszych reprezentacji można się było spodziewać wszystkiego najgorszego. Tymczasem białoczerwoni sprawili miłą niespodziankę i pokona-li w Kijowie Ukrainę 2:1.

Środowy mecz na stadionie w Kijowie składał się z dwóch odsłon. W pierwszej części gra była wyrównana, obie drużyny były równorzędnymi przeciwnikami, ale Polska prowadziła 1:0 po strzale Piotra Świerczewskiego. Wykro-tywał on zamieszanie powstałe po rzucie wolnym wykonywanym przez Jerzego Brzęczka. W drugich 45 mi-

nutach na boisku pojawili się podstawowi gracze reprezentacji Ukrainy z kijowskiego Dynama. Druga połowa przebiegała wyraźnie pod dyktando zespołu ukraińskiego. Wiele niebezpiecznych sytuacji stworzył grający ofensywnie lewy pomocnik Witalij Kosowskij. Jednak wysuniętym ukraińskim napastnikom Rebrovowi i Szewczenko udało się wykorzystać tylko jedną z nich i to pod sam koniec spotkania. Drugą bramkę Polacy zdobyli z kontrataku, kiedy to Sylwester Czereszewski otrzymał długie podanie, wszedł w pole karne i przytomnie strzelił obok wybiegającego Oleksandra Szowskowskiego.

W zespole polskim na wyróżnienie zasłużyli obaj bramkarze: Kazimierz Sidorcuk i Bogusław Wyparło. Szkoda, że Sidorcuk w dość niegroźnie wyglądającej sytuacji doznał w 37 min. kontuzji kostki prawej nogi i musiał opuścić boisko. Zastępujący go Bogusław Wyparło grał także bez zarzutu. Wśród zawodników z pola należy wyróżnić Sylwestra Czereszewskiego.

Na pomeczowej konferencji prasowej trener Janusz Wójcik nie krył zadowolenia z rezultatu meczu. Przypominał, że termin spotkania

był bardzo niedogodny dla reprezentacji Polski. — W meczu z Ukrainą — powiedział Wójcik — nie mogła wziąć udziału większość piłkarzy grających na co dzień za granicą. Grali ci, którzy mogli i chcieli grać. Wójcik podkreślił, że Ukraina jest bardzo silnym zespołem i dodał, że jego zdaniem ma duże szanse, aby awansować do finałów mistrzostw Europy. Zaznaczył jednak, że przeciwnikiem Ukraińców będzie m.in. mistrz świata, Francja.

Drugi trener reprezentacji Ukrainy Wołodimir Werenmiejew powiedział, że mecz z Polską był dla zespołu ukraińskiego ważnym etapem w przygotowaniach do pierwszego spotkania eliminacji ME, które odbędzie się 5 września z Rosją. Zdaniem Werenmiejewa zespół ukraiński nie wypadł błado biorąc pod uwagę, że od dziewięciu miesięcy pierwsza reprezentacja nie rozegrała żadnego meczu. Dodał, że bardzo liczy na to, iż w ciągu tego czasu, jaki pozostał do 5 września, zespół będzie w lepszej formie i przeciw Rosjanom będzie mógł wystąpić w optymalnym składzie. Ukraiński szkoleniowiec skomentował polską drużynę, twierdząc, że zespół, który grał w Kijowie bez „legionerów” podobał mu się bardziej niż zespół z „legionerami”, który pokonał Rosjan.

(PAP-BK)

CZWARTEK

16 lipca

- Wschód słońca — 4.34
- Zachód słońca — 20.50
- Wschód księżyca — 0.14
- Zachód księżyca — 12.47

Dzień krótszy od najdłuższego o 31 min, a dłuższy od najkrótszego o 8 godz. 30 min.

Imieniny:

Benity, Eustachego,  
Marii, Mariki

Ambitni, impulsywni, lubiący ryzyko, przy tym drczeni wewnętrznym niepokojem to urodzeni 16 lipca. Mają całkowitą świadomość zarówno swej siły jak i zdolności. Doskonale zdają sobie sprawę z mocy swych poczynań i czasem to zadufanie w sobie gubi ich osobowość. Stają się niepotrzebnie zarozumiali. Lubią dalekie spacer-y, górskie wędrówki.

POGODA

GWIEZDZNA

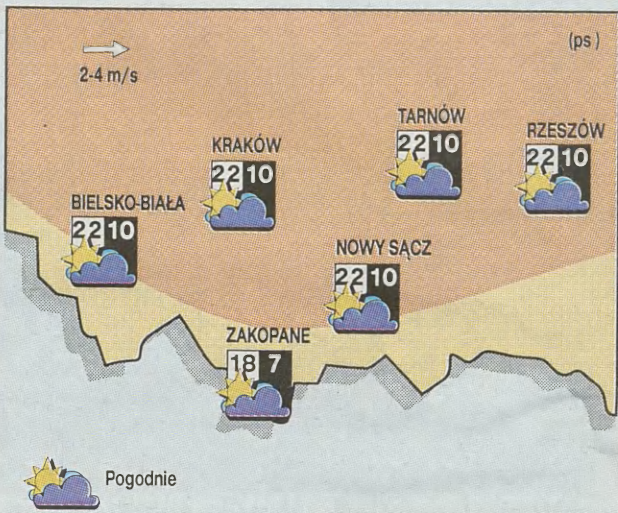
Dzień Jowisza

KSIEŻYC nadal przebywa w znaku BARANA ułatwia załatwianie spraw bizneso-

POGODA

Polska południowa przechodzi pod wpływ słabego klina wyżowego. Temperatura minimalna nocą od 7 do 10 st., w Tatrach 3 st. W ciągu dnia pogodnie, zachmurzenie małe i umiarkowane. Temperatura maksymalna od 18 do 22 st., w Tatrach 8 st. Wiatr słaby i umiarkowany, zachodni. Ciśnienie będzie się wahać (wczoraj wynosiło 990 hPa). Jutro więcej chmur i przelotny deszcz.

BIOPROGNOZA: korzystna



wych LWOM i STRZELCOM. Także BLIŻNIĘTA i WODNI-KI mają szansę na sukces. WAGI, RAKI I KOZIOROŻCE nadal znajdują się w fazie rozwoju wewnętrznego.

Znaki te powinny wypracowywać w sobie pozytywny stosunek do świata i wiarę

we własne siły. Brak harmonii między KSIEŻYCEM i NEPTUNEM może być przyczyną trudności w zrozumieniu spraw religijnych. Dyskusje nie powinny opierać się na subiektywnych poglądach i uprzedzeniach.

Andrzej JAMRÓZ

W Tour de France znowu zmiana lidera

## O 'Grady walczył o koszulkę

Bardzo ciekawy przebieg ma tegoroczny Tour de France. Wczoraj rozegrano czwarty etap, który wyłonił już czwartego lidera klasyfikacji generalnej.

Po etapie policja wkroczyła do hotelu grupy Festina, dokonując inspekcji w pokojach

Trasa z Plouay do Cholet liczyła 252 kilometry i była najdłuższa w tegorocznym TdF. Australijczyk Stuart O'Grady od początku miał w zamiarze zdetronizowanie dotychczasowego przodownika Duńczyka Bo Hamburgera (Casino), a mógł to uczynić zbierając cenne sekundy bonifikat na lotnych finiszach. Już po pierwszym z nich (na 62 km w Plumelec) odrobił stratę 3 sekund, gdyż zarobił na premii 6. Wicelider Amerykanin George Hincapie (US Postal) był trzeci, więc zarazem odrobił stratę 2 sekund. Drugi lotny finisz po 7 km peleton rozegrał także między sobą. Znow koledzy pomogli O'Grady'emu by pierwszy przejechał kreskę, przed klubowym kolegą Frederikiem Moncassinem i Janem Svoradą. Od tego czasu skończył się spokój w peletonie. Dwójka śmiałków: Francuzi Jacky Durand (Casino) i Damien Nazon (La Française des Jeux) postanowili pożegnać towarzysztwo. Durand udowodnił kolejny raz, że nie na darmo jedzie z czerwonym numerem przeznaczonym dla najbardziej walecznego kolarza. Przewagę zwiększali sukcesywnie: na 115 km — 1.45 min, na 170 — 2.25 min, na 180 — 3.03 min. Durand wiedział o co walczy. Tracił jednak przed startem tylko 1.16 min do lidera, więc w przypadku powodzenia akcji on obejmował przodownictwo. W komfortowej sytuacji byli cykliści Casino, zamieniali jednego lidera na drugiego, więc nie musieli gonić dwójki uciekających. Na czoło peletonu wysforowali się kolarze grupy GAN, chcąc uratować koszulkę dla



Stuart O'Grady — czwarty już lider Tour de France

O'Grady'ego, ale ich wysiłki nie przynosiły rezultatu, bo różnica czasowa zamiast topnieć, zwiększała się! Na 186 km w Le Boulav rozegrano trzecią lotną premię: Durand przed Nazonem.

Najlepszy z peletonu był O'Grady 3.10 min później. Gdy do mety pozostawało jeszcze 54 km przewaga sięgnęła 3.40 min, na 41 km przed „kreską” było jeszcze 3.08 min. 10 kilometrów później już tylko 1.22 min. i było wiadomo, że wchłonięcie duetu jest kwestią czasu. Ogromny udział w likwidacji tej kłopoty mieli Telekom i Mapei, którzy zastąpili na czele GAN-owców. Na 24 km przed metą, po ucieczce która ciągnęła się przez 120 km, jechała już zwarła grupa. Szukowano się do wspólnego finiszu. Kolarze TVM wyrobili sobie najlepsze pozycje do ataku — czwórka cyklistów prowadziła na 1 km przed końcem. Najszybszy okazał się Jeroen Blijlevens, przed Nicolą Minalim i Janem Svoradą.

zajmowanych przez kolarzy tej ekipy. Na przesłuchanie został zabrany dyrektor sportowy Festiny, Bruno Roussel i zatrzymany w areszcie. Akcja związana jest z głośną aferą dopingową.

Wyniki IV etapu: 1. Jeroen Blijlevens (Holandia, TVM) — 5:48.32, 2. Nicola Minali (Włochy, Riso Scotti), 3. Jan Svorada (Czechy, Mapei), 4. Frederic Moncassin (Francja, GAN) 5. Andriej Czmił (Belgia, Lotto) 6. Erik Zabel (Niemcy, Telekom) — ten sam czas... 67. Dariusz Baranowski (Polska, US Postal) — 0.08 min.

Klasyfikacja generalna: 1. Stuart O'Grady (Australia, GAN), 2. Bo Hamburger (Dania, Casino), 3. George Hincapie (USA, US Postal) — obaj strata 0.11 min, 4. Jens Heppner (Niemcy, Telekom) — 0.14, 5. Xavier Jan (Francja, La Française) — 0.32, 6. Pascal Herve (Francja, Festina) — 0.33 ... 35. Baranowski — 1.34.

(Żuk)



**echo**  
**KRAKOWA**

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Na Kozłowie. Kto na bruk?

**Bój o „Kryształową”**

Zaprojektowane przez krakowskich artystów świadectwo wystąpienia hejnału mariackiego, które od kilku lat sprzedaje Kazimierz Wójcik, ma spore wzięcie u turystów. Spotkałem koło stoiska kolonistki z Torunia, przebywające na wypoczynku w Białce Tatrzańskiej: Paulinę Wiśniewską, Dorotę Łukasik i Kasię Kęskę, które przyjechały na dwudniową wycieczkę do Krakowa. Prócz widokówek oczywiście zakupiły pamiątkowe świadectwa. (mas)

W pawilonie handlowym przy ulicy Na Kozłowie 25 wrze. Już za kilka tygodni odbędzie się przetarg na zagospodarowanie obiektu. Dotychczasowy najemca, firma ROAL, nie ma szans na przedłużenie umowy. Tym samym grunt pod nogami straciły firmy podnajmujące pomieszczenia. Jest ich blisko trzydzieści. Chcą wystartować w przetargu i przejąć obiekt, by dalej handlować. Jeśli przegrają: być może wyłdąją na bruku.



Stworzył ludziom miejsca pracy, i wcale z nas nie zdzierają. Dalo się wytrzymać...

**Rady prezydenta**

Nowa spółka już jest zarejestrowana w sądzie.

— Trudno się nam dziwić — mówi Krystyna Wanat, handlująca damską odzieżą. — Miesiąc temu dowiedzieliśmy się, że pan Bień nie ma szans na utrzymanie dotychczasowych warunków. Poszliśmy wtedy do wiceprezydenta Żółtka. Poradził, byśmy zawiązali spółkę i przystąpili do przetargu...

— Myślę, że mają dużą szansę wygrać — mówi wiceprezydent.

Handlowcy nie śpią jednak spokojnie. Już dziś wiadomo, że obiektem zainteresowanych jest wiele podmiotów. Krąży plotka o „gigancie”, który nie będzie liczył się z kosztami. Podobno jest gotów przelecić każdego. Jeśli

da miastu 70-80 złotych za metr, kupcy ze spółki powiedzą pas.

Stać ich na płacenie czynszu w granicach tej stawki jaką brał Bień. Mogą dorzucić jeszcze 10, no może 20 złotych. Nie wykluczone więc, że pawilon zmieni swoje oblicze.

**Fajerwerk**

Z pewnością w „Kryształowej” nie będzie... osiedlowego domu kultury. Pomysł chodził po głowie dzielnicowym radnym. Rzucem na taśmę, tuż przed zakończeniem kadencji wyrazili taką wolę. Obiecali nawet pokryć część kosztów.

— To tylko fajerwerk przedwyborczy — uważa wiceprezydent Krzysztof Goerlich. — Logika nakazuje, by myśleć o wykorzystaniu tego obiektu do celów gospodarczych...

Przetarg być może odbędzie już 31 lipca.

Piotr BARAN

— Dość mamy syren, rozjeżdżonej drogi i wrzasku  
— twierdzą mieszkańcy os. Widok-Zarzecz

**Na ratunek  
ratownikom**

Kilkudziesięciu mieszkańców osiedla Widok-Zarzecz złożyło swe podpisy pod protestem przeciw Komendzie Rejonowej Straży Pazarnej „Krowodrza”. Właściciele położonych na osiedlu jednorodzinnych domków narzekają na rozjeżdżone drogi, wyjące syreny, nieczystości, okaleczenia i pękające ściany. Protest trafił już do władz Krakowa i warszawskich ministerstw. Nie wiadomo kiedy pojawi się odpowiedź. Sezon urlopowy trwa...

Kiedy kilkanaście lat temu na osiedlu Widok — Zarzecz powstały pierwsze domy, ich mieszkańcy naiwnie ludzili się, że wkrótce osiedle stanie się enklawą spokoju. Z czasem tuż przy zabudowanych ogródkach pojawiły się budynki bazy. Wkrótce pojawili się naczelnicy. Stanęły też samochody — ratownictwa technicznego,



chemicznego i ekologicznego. Trudno się dziwić, że mieszkańcy osiedla pierwsi wiedzieli co dzieje się w mieście. O różnych porach budzili ich dźwięki syren. I może z tym łatwo mogliby się pogodzić gdyby nie inne uciążliwości...

— Osiedlowa uliczka Popiela wygląda jak pasmo dziur i wybojów. Resory naszych samochodów nadają

się do wymiany. Zdeprawowane są krawężniki i chodniki. Uliczką przejechało tysiące samochodów przewożąc setki tysięcy ton urządzeń i materiałów — twierdzą protestujący.

Wymieniają i inne niedogodności. Krzyki, mecz i ścieki, które „nawadniają” ulicę po myciu w bazie samochodów.

(Dokończenie na str. IV).



Polska jest na skrajnie niskim poziomie, ale nad południowo-wschodnimi rejonami zaznacza się wpływ słabej zatok z Morza Czarnego. Z zachodu naphywa dość chłodne powietrze. Dziś w Małopolsce i Krakowie będzie początkowo pogodnie, ale w ciągu dnia na niebie przybędzie chmur kłębiastych. Może się zdarzyć przelotny deszcz lub burza. Temperatura do 24 stopni w dzień, 12 stopni w nocy. Przewidywane ciśnienie: 1000 hPa, sytuacja biometeorologiczna umiarkowanie korzystna. Jutro bez większych zmian. (w)

KRAKOWSKA SZKOŁA  
ZARZĄDZANIA  
I ADMINISTRACJI  
Policealne Studium Zawodowe31-150 Kraków,  
ul. św. Filipa 6  
Tel. (090) 313-393,

(0-602) 231-224, 634-59-50

W roku szkolnym 1998/1999

prowadzi rekrutację na I oraz II rok

nauki w zawodach:

• **Menedżer**- technik ekonomista specjalność:  
bankowość, organizacja i zarządzanie• **Asystent menedżera**

- technik administracji

• **Sekretarka**

- technik prac biurowych

http://www.komesnet.com.pl

e-mail: ckc@komesnet.com.pl

**Radio Taxi  
PARTNER****96-33**Taxi osobowe, bagażowe  
pomoc drogowa**TANIO SZYBKO**  
0601 44 96 64

W 588. rocznicę zwycięstwa pod Grunwaldem przedstawiciele władz makroregionu i miasta złożyły kwiaty pod Pomnikiem Grunwaldzkim w Krakowie. Delegacji wojewodów bielskiego, tarnowskiego i nowosądeckiego przewodniczył Ryszard Masłowski, wojewoda krakowski. Kraków reprezentował sekretarz miasta Mieczysław Pieronek, kombatanów — płk. w stanie spoczynku Marian Pajor, wiceprezes stowarzyszenia byłych żołnierzy 6 Pomorskiej Dywizji Piechoty

(mas)



## Z notesu policjanta

### Nieletni w hurtowni

Pracownicy jednej z hurtowni w Podgórzu zawiadomili policję, że prawdopodobnie dwaj chłopcy skradli im 50 zł. Jedna kobieta miała w kosmetyczce 30 zł, druga w torebce 20. Po wizycie młodzieńców pieniądze zniknęły. Policja, która zatrzymała 12- i 13-letniego chłopca, przy których znaleziono pieniądze.

### Trójka na jednego

Przechodzący ul. Westerplatte starszy pan napadnięty został przez kilku mężczyzn i kobietę. Pobili go i zabrali portfel z 100 zł. Policjanci zatrzymali wkrótce 2 pijanych mężczyzn i kobietę, przy których znaleziono skradziono portfel. Panowie to krakowianie, pani pochodzi z Sulkowic. Odwiedzono ich do izby wytrzeźwień.

### Bilans drogówek

Do 5 wypadków doszło wczoraj na krakowskich ulicach. Pięć osób odniosło niegroźne obrażenia. Odnotowano też 14 kolizji, zatrzymano pijanego kierowcę. (mas)

## Radio Taxi GROSİK



tel. 6-333-444 lub 96-69

30 % niżkil  
Zapraszamy

### PRACA

#### DAM PRACE

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie. (012) 269-23-39.

### MOTORYZACJA

#### SAM. OSOBOWE

#### KUPNO

AUTA osobowe, dostawcze-remont-kupię-gotówka. 090-27-53-72

AUTA rozbite, zniszczone, spalone-kupię. 0602-189-334

DO remontu-kupię.Gotówka. 0601-624-184

### INNE

#### TOWARZYSKIE

AFRODYTA dla Ciebie. Drink Bar. Zaborze 2 (012) 269-23-39

ARABESKA. 012/636-60-99

MEZCZYNI 09056-11-50

## JAZDA ZA GROSZE AUTOGAZ-RATY

ul. Cystersów 21, Kraków

**Wczasy gratis**

**dla każdego Klienta**

Tel. 413-88-21, 413-44-23

Autoryzacja DAEWO, FIAT

## Panele: sprzedaż i usługi

Również w najtańszej sprzedaży ratalnej bez pośredników

PODŁOGI KRONOTEX, UNIPROFIL od 37,98m<sup>2</sup> BRUTTO  
PIANKA PODŁOGOWA  
BOAZERIE MDF, PCV  
ZABUDOWA WNĘŻ Z DRZWIAMI PRZESUWNYMI  
Przy zakupie podłogi powyżej 50m<sup>2</sup> pianka gratis!



Kraków, ul. Grochowska 22a,

411 49 99, 624 57 52, 411 73 31



REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Joanna Bachanek, Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3,  
tel. 412-16-94; fax. 411-94-97



Od lat u zbiegu Dietla i Starowiśnej straszy rozpadająca się kamienica. Ostatni lokatorzy wyprowadzili się z niej w latach 80. Z czasem przed rudą ustawiono tablice zawiadamiające o spadających ceglach i dachówkach. Potem i one zniknęły. Dzieje kamienicy są nie lada zagadką dla miejskich urzędników. Nikt z nich nie potrafi powiedzieć czyją jest własnością. Właściciel niewątpliwie jednak istnieje skoro zezwolił na wywieszenie na budynku reklam. Wiele razy krakowscy strażnicy miejscyzywani byli przez mieszkańców pobliskich budynków do rudery. Pojawiały się narzekania na przedstawicieli miejscowego marginesu, którzy zajęli opustoszałe mieszkania. Trudno się dziwić – wszak wejścia do nich nie broni brama i solidne niegdyś drzwi. W dawnych otworach okiennych zakiełkowały już drzewa. Osłoniły odrapane mury. Kiedy rudera w tzw. ciągu biznesowym doczeka się remontu – nie wie nikt. Być może będzie to maj, czerwiec, żywiec... (JOK)

## Z Kołobrzega Roześmiany pociąg

Zapełnił się wczoraj dworzec PKP. Z kolonii nad morzem wróciło 200 dzieci. Tyle samo rzuciło się do pociągu jadącego do Kołobrzega. Wyjazd maluchów był możliwy dzięki fundacji „Solidarni – Solidarnym”.

W ciągu wakacji na letnie kolonie nad morzem wyjedzie 800 dzieci z Małopolski. Wiele z nich pochodzi z najuboższych rodzin. Są i takie, których rodziny określa się mianem patologicznych. Wczoraj na wakacje do Kołobrzega wyjechała grupa z województwa nowosądeckiego. Najmłodszy kolonista miał 4 lata.

Za dwa tygodnie wypocząć będzie nad morzem grupa maluchów z tarnowskiego. Od ośmiu lat, od kiedy fundacja organizuje maluchom wypoczynek, na letnie kolonie z fundacją wyjechało pięć tysięcy dzieci z Małopolski. Fundacja do każdego z nich dopłaciła 100 zł. Pobyt sfinansowali również sponsorzy, opieka społeczna i komisje Solidarności. (JOK)

### Wielicka szybciej

Na początku remontu torowiska na ul. Wielickiej planowano, że remont skończy się w połowie lub pod koniec sierpnia. Prawdopodobnie modernizacja torowiska zakończy się wcześniej, bo 10 sierpnia. To dobra wiadomość dla wielu mieszkańców osiedli Nowy Prokocim i Nowy Bieżanów.

Na razie trwa naprawa odcinka od pętli w Prokocimiu do tej w Nowym Bieżanowie. Remont szyn, to nie tylko utrudnienia dla korzystających z zastępczej komunikacji autobusowej. Na ul. Wielickiej, zamknięto jeden pas ruchu. Przez cały dzień wyjeżdżają i wyjeżdżają z niego ciężkie samochody, dowożące materiały potrzebne do modernizacji torów. Na Wielickiej w rejonie prowadzonych prac obowiązuje ograniczenie prędkości do 40 kilometrów.

### Łukiem po zakopiance

Kilka dni trwały próby odebrania objazdu na zakopiance. Na czas budowy tunelu podziemnego i bezkolizyjnych wjazdów i wyjazdów na dwupasmówkę, samochody, niedaleko pętli tramwajowej w Borku Fałęckim, zjeżdżać mają z drogi głównej na kilkudziesięciometrowy odcinek drogi zastępczej. Kłopoty wynikały ze źle wykonanych łuków, prowadzących na wjazd i wyjazd z drogi technologicznej. Samochody ciężarowe, które korzystałyby z drogi, jadąc do centrum miasta, wjeżdżałyby na łuku na przeciwny pas ruchu. Po poprawkach, drogę odebrano. Wczoraj koło godz. 15, przełożono ruch. Samochody z drogi technologicznej korzystać będą do 15 października. Zwężen i utrudnień można

# Straszakiem w policjanta Fachowcy od lokalnych włamań

Krakowski policjant jadąc prywatnym samochodem ul. Basztową został zmuszony do gwałtownego hamowania przez kierowcę opła, który wepchnął się przed niego. Upomniął kłaksem niesfornego szofera. Wtedy zobaczył wycelowny w siebie pistolet.

Policjant sięgnął po „liza-ka”. Ale opel uciekł. Funkcjonariusz zapamiętał numery rejestracyjne. Już po chwili krakowska policja szukała opła. Znalaziono go nad ramię w Wieliczce. W zasadzkę wpadł właściciel i dwóch innych młodych mężczyzn.

Nie znaleziono przy nich ani pistoletu, ani innych podejrzanych rzeczy. Przez radio przekazano informa-

cję, że w pobliżu zasadzki dokonano włamania do baru. Policjanci poszli do mieszkania kierowcy. Tam znaleziono pistolet-straszak. W czasie przesłuchania jeden z wcześniej zatrzymanych przyznał się, iż to on mierzył z pistoletu do mężczyzny na ul. Basztowej.

Drobiazgowo sprawdzenie powiązań zatrzymanych, pozwoliło na stwierdzenie, że

jest to część wieloosobowej grupy włamywaczy, specjalizujących się we włamaniach do sklepów i lokali gastronomicznych w małych miejscowościach. Kradli kuchenki mikrofalowe, telewizory, papierosy, alkohol. Łupy sprzedawali w lombardach.

Do tej pory zatrzymano 7 mężczyzn i kobietę. Dwie osoby są aresztowane, 4 pozostają pod dozorem policji, jedna ma poręczenie majątkowe, jedna odpowiada z wolnej stopy. Udowodniono im dokonanie co najmniej 8 włamań. Wartość skradzionych rzeczy szacuje się na 60 tys. zł. (mas)

## Chciała ukraść dziesięć oscypków Pijana szesnastka

W przejściu podziemnym koło krakowskiego Dworca Głównego 60-letnia kobieta handlująca oscypkami zostawiła na chwilę bez opieki koszyk z serkami. Zainteresowała się nim natychmiast młoda dziewczyna. Zabrała koszyk z 10 serkami.

Inne handlujące w pobliżu kobiety zaalarmowały właścicielkę serków, która przybiegła i upomniała się o własność, co wywołało furję u nastolatki. Pobila starszą kobietę, potłukła jej okulary i potargała bluzkę. Na pomoc

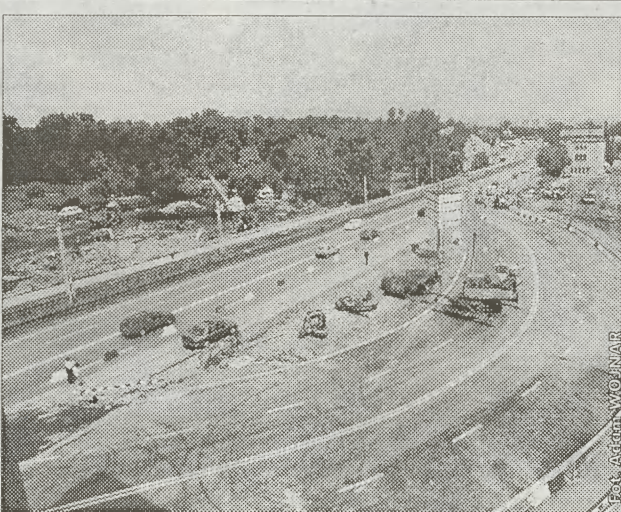
maltretowanej kobiecie pospieszyli przechodnie i wezwani policjanci. Zatrzymano dziewczynę. Okazało się, że jest w sztok pijana. Alkomat wykazał 1,63 promila.

Dziewczyna na początku lipca uciekła z Pogotowia

Opiekuńczego w Witkowicach. Kiedy policjanci pojechali do jej rodzinnego domu z prośbą, by ją matka zabrała, usłyszeli, że córka już jej nie interesuje i nie będzie za nią nigdzie chodziła. Dziewczyna, która za dwa miesiące skończy 16 lat, na razie przebywa w Policyjnej Izbie Dziecka.

Potem pewnie trafi znów do Witkowic. (mas)

## Remonty, korki, objazdy



Do 15 października ruch na zakopiance będzie kierowany na ten objazd

spodziewać się na zakopiance przy skrzyżowaniu z ul. Zbrojarzy. Niedługo rozpoczną się tam prace przy przebudowie skrzyżowania. W miejsce 4 pasów, powstanie 7. Cztery w kierunku centrum miasta i 3 w stronę Zakopanego. Tu obowiązuje ograniczenie prędkości do 40 kilometrów.

Natomiast do końca września do Borku Fałęckiego nie będą dojeżdżać tramwaje. Uruchomiono zastępczą linię autobusową 305 od Łagiewnik do Borku. W tym czasie zostanie przebudowany dojazd do pętli. W październiku tramwaje dojeżdżać mają od strony basenu kąpielowego.

### Bruk Na Zrębie

Kończą się prace przy modernizacji ul. Na Zrębie. Drogowcy kończą układanie kostki brukowej na chodnikach. Przygotowują ulicę pod położenie ostatniej, równej warstwy nawierzchni. Tu pojawia się kostka brukowa. (RR)

## Na straży miasta



### Chwilowe stoisko do fotki

Dyżurny Straży Miejskiej został poinformowany o ustawieniu na ul. Floriańskiej stoiska handlowego, którego właścicielka nie posiada zezwolenia na zajęcie pasa drogowego. Podczas kontroli okazało się, że stoisko zostało ustawione chwilowo, po to, by wykonać zdjęcia dokumentacyjne. Dokumentacja miała stanowić załącznik do wniosku o wydanie zezwolenia. Właścicielka stoiska została pouczone.

### Brudno z mandatem

Podczas kontroli posesji przy ulicy Wawrzyńca strażnicy stwierdzili brud i nieporządek. Administrator został zobowiązany do zaprowadzenia porządku. Jeśli tego nie zrobi – zapłaci mandat. (JOK)

### EXPRES TAXI

6-444-111

96-29

**TANIEJ 40%**



# Lato z „Gazetą Krakowską”

## Od poniedziałku do poniedziałku Na osiedlu

• **KO „Jordanówka”, ul. Na Błonie 13D**  
Do końca lipca w poniedziałki organizuje plenerowe zajęcia plastyczno-fotograficzne a także zajęcia rekreacyjno-sportowe i tańeczno-muzyczne. We wtorki i środy będzie nauka układania witraży z kolorowego szkła. W czwartki odbywać się będą wycieczki autokarowe. Organizatorzy w trasach do zwiedzania przewidują zabytki okolic Krakowa i na szlaku orlich gniazd. w piątki coś dla teatromanów: spektakle i warsztaty teatralne.

• **KO „Wróblowice”**  
Zajęcia dla dzieci i młodzieży odbywać się będą od 18 lipca, potem przerwa i wznowienie zajęć 24 do 31 sierpnia. Klub czynny jest od poniedziałku do soboty od 9 do 16. W sierpniu od 13 do 20.

• **KO „Pychowice”, ul. Tyńnicka 47**  
Czynny jest do 18 lipca. Po przerwie zajęcia odbywać się będą od 24 do 31 sierpnia. Dzieci mogą przychodzić do klubu od poniedziałku do soboty w godzinach od 8 do 15.

• **Dębnicki Ośrodek Kultury „Tęcza”, ul. Praska 52**  
Zaprasza dzieci i młodzież od 22 lipca. Zajęcia odbywać się będą od poniedziałku do soboty w godzinach od 9 do 14.

• **KO „Mirage”, os. Bohaterów Września 26, tel. 645-72-09**

Od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16 dzieci mogą spędzić wakacyjny czas na kółkach: recytatorskim, modelarskim, plastycznym. Będą także organizowane wycieczki za Kraków.

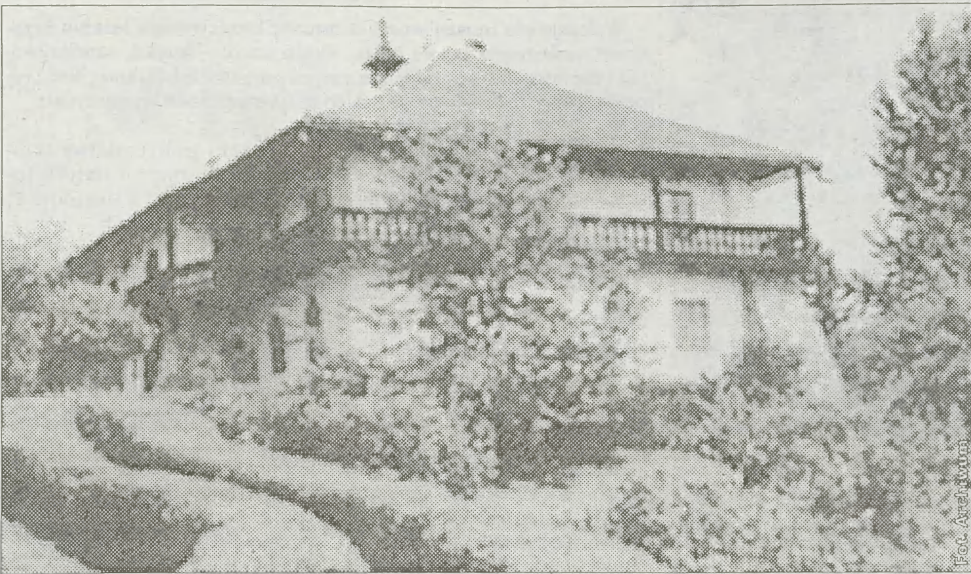
• **KO „Wola Duchacka”, ul. Czarnogórska 10**  
Czynny będzie do 31 sierpnia od poniedziałku do piątku od godz. 9 do 16, a w soboty od 9 do 14.

• **KO „Skotniki”, ul. Batalionów Chłopskich 13**  
Czynny jest do 11 lipca. Po przerwie działać będzie od 17 do 31 sierpnia. Zajęcia odbywają się od poniedziałku do soboty w godzinach od 9 do 16.

\*\*\*

We wszystkich klubach organizowane są otwarte zajęcia tematyczne: muzyczne, plastyczne, literackie, gry i konkursy sprawnościowe, wycieczki krajoznawcze, wyjścia na basen połączone z nauką pływania. Prócz tego przewidziane są zajęcia tematyczne: dni kultury różnych narodów, dni kulinarne, święta pieczonego ziemniaka oraz projekcja filmów i zabawy przy muzyce. Dzieci biorące udział w zajęciach muszą pokryć koszty przejazdu, biletów wstępu i posiłków. (JB)

**Taxi BARBAKAN**  
96-61 lub 423-80-00  
GSM (0-602) 238-000  
IDEA (0501) 13-96-61  
**NAJTANIEJ**  
Zakupy na telefon.  
Taxi bagażowe.  
Nabór taksówkarzy.



## Zwiedzaj z nami Ziemiańska rezydencja pod Krakowem

Zabytkowy, XVII-wieczny dwór w Stryszowie jest oddziałem Zamku Królewskiego na Wawelu. Ciekawym wnętrzem, charakterystycznym dla ubiegłego stulecia wystrojem dworskich mieszkań i malowniczą okolicą przyciąga rzesze turystów.

Dwór w Stryszowie położony jest u podnóża góry Chelm, w pobliżu Wadowic i Kalwarii Zebrzydowskiej. To jeden z najciekawszych zabytków dworskich, jaki zachował się na naszym terenie. Wybudowany został w końcu XVI wieku, spełniał przede wszystkim funkcje obronne. Przez lata przechodził przez różne ręce, wielokrotnie też był przebudowywany. Najdłużej, bo od XVII

do XIX wieku, dwór pozostał we władaniu rodziny Michała Odrowąża Wilkońskiego. Po pożarze w 1739 roku został odbudowany, co poświadcza napis na belce tarasowej pomieszczenia na parterze: „Renovatum A.D. 1741”. Zmienił jednak swój wygląd, teraz miejsce dworu obronnego zajęła wiejska rezydencja z pewnymi cechami baroku. Kolejna przebudowa dworu i otoczenia nastąpiła

w czasach, gdy właścicielem był Julian Gorszczyński. Wówczas powstały dwa klasyczne kominki, przerobiono otwory okienne, a na zewnętrznych ścianach powstały neogotyckie dekoracje imitujące okna. Budynek otoczono angielskim parkiem. Dziś z całej posiadłości pozostał tylko dwór, który od 1969 roku zmieniony został w muzeum.

Stryszowski dwór zwiedzać można codziennie od 9 do 16. Bilety są w cenie: normalny 2,50 zł, ulgowy 1,50 zł. Oprowdzenie po ekspozycji stałej wliczone jest w koszt biletu. (JB)

## Homole w Jaworkach

Wąwóz Homole w Jaworkach leży w paśmie Małych Pienin. Ze względu na piękne widoki i dobrze utrzymane szlaki, stał się bardzo atrakcyjnym miejscem na krótkie wypady turystyczne. Zarówno dzieci jak i osoby w podeszłym wieku, bez większego wysiłku mogą przemierzyć tę trasę. Na trudniejszych podejściach Nadleśnictwo Krościenko wybudowało drewniane schody i podesty. Niezbyt sprzyjająca pogoda, jaka od kilku dni utrzymuje się w Pieninach, nie odstrasza turystów od zwiedzenia tego pięknego zakątka. (Mach)

## Wyjedź z Krakowa Tuchów w czterech językach

Myśleli o tym już od dawna, ale jak zwykle na przeszkodzie stały pieniądze. Teraz publikacja o Tuchowie wydana w czterech językach jest już do dyspozycji turystów. Janusz Kowalski, dyrektor Domu Kultury w Tuchowie, nie ma wątpliwości, że warto było wydać trochę grosza. — Niech to będzie odpowiedź na to, dlaczego zapraszamy i chcemy witać przyjeżdżających do miasta i gminy bogatej w historię, tradycje, obyczaje i kulturę.

Trzeba przyznać, że odpowiedź jest błyskotliwa. Ktoś może pokręci nosem, że to w sumie niewielkie, że można było gminę zaprezentować szerzej. Z pewnością tak, ale po co? Promocyjny folder o gminie, to nie historyczne dzieło. Tutaj najważniejsze to nie zanudzić. A w zwężonej formie przecież także można wiele opowiedzieć. I autorzy folderu opowiadają. O narodzinach Tuchowa, o fenomenie cudownego obrazu Najświętszej Marii Panny, który co roku podczas Wielkiego Odpustu przyciąga tu 150 tys. wiernych, o rzadkiej

urody walorach przyrodniczych. Autorom nie trzeba wierzyć na słowo. To o czym mówią ilustrowane jest bogato zdjęciami. Wszystko aż w czterech językach. Po wydawnictwo śmiało mogą sięgnąć Francuzi, Anglicy, Niemcy. Nie będą mieli kłopotów, by do Tuchowa trafić. Ostatnia strona to dla nich drogowskaz. Do Tuchowa prowadzą trzy mapy.

Trudno się zatem dziwić dyrektorowi Kowalskiemu, że publicznie dziękuje fundacji im. Stefana Batorego za finansowe wsparcie wydawnictwa. (pul)

## W Fundacji „Dziecięce listy do świata” Wakacje twórcze

Fundacja „Dziecięce Listy do Świata” jest organizatorem turnusów rehabilitacyjnych dla dzieci niepełnosprawnych. Są jeszcze wolne miejsca na turnusach warsztatów twórczego rozwoju i obozie ekologiczno-krajoznawczym.

Dzieci będą otoczone całodobową specjalistyczną opieką, w tym medyczną. Mogą spędzić wakacje na warsztatach twórczego rozwoju, które odbędą się od 20 lipca do 2 sierpnia w Zawoi lub na obozie ekologiczno-krajoznawczym w Czchowie, który potrwa od 10 do 23 sierpnia.

Dzieciom, których rodzice posiadają zasiłki pielęgnacyjne lub renty inwalidzkie organizatorzy oferują możliwość skorzystania z dofinansowania PFRON w wysokości 450 zł. Pozostałe koszty pokrywają zakłady pracy, ośrodki pomocy społecznej lub rodzice.

Zainteresowani mogą uzyskać informacje pod numerem telefonu: 423-55-80 w godzinach od 10 do 15 lub osobiście w siedzibie fundacji przy ulicy Brodzińskiego 1. (JOK)

## Wakacje w mieście Nie muszą być nudne

Oto propozycje krakowskich domów kultury dla dzieci i młodzieży na spędzenie czwartku:

• **Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, tel. 644-02-66, 644-02-36**  
Organizuje dla dzieci i młodzieży zajęcia z tenisa stołowego, które odbywają się od poniedziałku do piątku, w godzinach od 10 do 14. Czynna jest również biblioteka w poniedziałki, wtorki, środy i piątki od 11 do 17.

• **Śródmiejski Ośrodek Kultury, ul. Mikołajska 2, tel. 422-08-14**

Ogłasza zapisy na lipcowy „Letni kurs fotograficzny”. Zajęcia odbywać się będą codziennie w dwu grupach po 12 osób. Kurs obejmuje 40 godzin. W programie będą wykłady, korekty przedstawionych prac, zajęcia w studio fotograficznym i dwudniowy plener. Zajęcia prowadzi będzie Zbigniew Pozarzycki. Uczestnicy mogą liczyć na ulgi przy obróbce materiałów fotograficznych. Ilość miejsc ograniczona. Prócz tego ŚOK zaprasza na kino wakacyjne dla dzieci. Od poniedziałku do piątku od 10 do 11.30 projekcje filmów. Wstęp wolny. Przez cały lipiec od poniedziałku do piątku, w godzinach 10-18 czynna jest również „Galeria na pięterku”. Wystawione są tam prace słuchaczy Studium Aranżacji Wnętrz, Projektowania Wystaw i Form Przemysłowych.

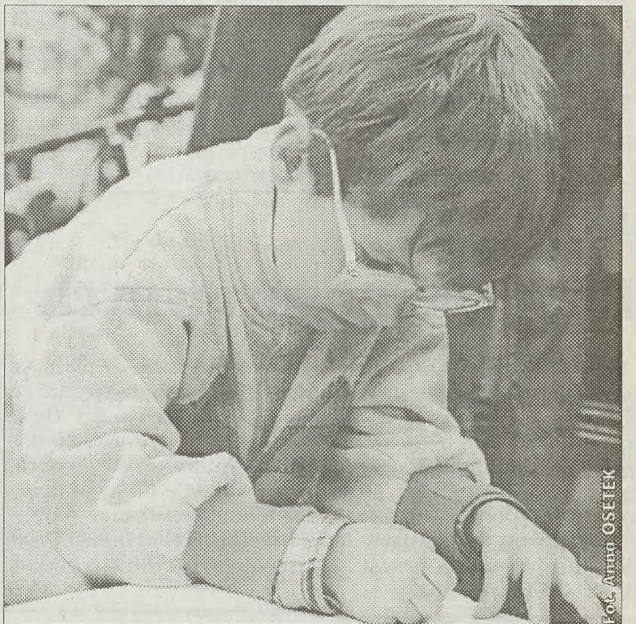
zwiedzanie Krakowa. W programie: Kazimierz, Droga Królewska, Wawel, Park Bednarskiego, Celestat, Ogród Botaniczny, Lasek Wolski i Obserwatorium Astronomiczne. Bilety za jeden dzień zajęć kosztują 2 zł, za tydzień 5 zł.

• **Klub „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14, tel. 648-08-86**

Od godz. 10 do 11 odbywać się będą zajęcia kulinarne, na których mali smakosze będą mogli nauczyć się jak przygotować dania na letnie przyjęcia, kanapki, przekąski, koktajle mleczne. Zaraz po, od godz. 11 dzieci i młodzież mogą brać udział w zajęciach rekreacyjnych. Czekają na nich gry i zabawy w parku, rozgrywki sportowe na boisku, wyjścia na basen. Bilety: za tydzień 5 zł, za miesiąc 15 zł za jedno dziecko. Prócz tego w poniedziałki, środy i piątki czynna jest biblioteka, od godz. 15 do 18 i letnia kawiarnia od poniedziałku do piątku w godzinach: 10-15.

• **Dom Kultury „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20, tel. 656-36-70, 656-44-41**

Proponuje „Letnią akademię kultury dla młodzieży”, rozpoczęcie o godz. 11. W programie: muzea i zbiory muzealne, galerie i wystawy, kolekcjonerstwo, bibliofilstwo, zabytki i ich ochrona. Będą spotkania z ciekawymi ludźmi, wycieczki, dyskusje. Dla najmłodszych o godz. 11 rozpoczną się gry i zabawy świetlicowe, warsztaty



• **Centrum Młodzieży im. dr H. Jordana, ul. Krowoderska 8 i 17, tel. 422-44-42**

O godz. 11 rozpocznie się impreza z filmem dla uczniów szkół podstawowych: „Legenda Krakowa część 1”, część 2 o godz. 16. Ponadto w parku Jordana odbędą się sportowe „Spotkania przy Jordanówce”. Organizatorzy zapewniają dużo ruchu na świeżym powietrzu przy koszykówce, siatkówce i piłce nożnej. Zajęcia te organizowane są w dwóch grupach: pierwsza od godz. 10 do 12.30, druga od godz. 13 do 15.30. Na wszystkie imprezy wstęp jest bezpłatny.

• **Ośrodek Kultury im. C.K.Norwida, os. Górali 5, tel. 644-27-65**

Zaprasza dzieci i młodzież na

plastyczne i turniej muzyczny. Dla tych, co nie potrafią usiedzieć w jednym miejscu wycieczka z niespodzianką. W programie Kopiec Kościuszki, Lasek Wolski, ZOO, Tyńiec, Dolina Bolechowicka i inne okolice Krakowa. Młodzi traperzy wyruszą sprzed Domu Kultury o godz. 10. Powrót przewidziany jest na godz. 15. Pamiętajcie o wygodnych butach. Natomiast od 10 do 16 komputerowi maniacy będą mogli wziąć udział w zajęciach komputerowych. Na wszystkie imprezy wstęp jest bezpłatny, jedynie za zajęcia komputerowe trzeba zapłacić 1,50 zł. Dzieci biorące udział w wycieczce muszą pokryć koszt przejazdu oraz ewentualny bilet wstępu. (JB)

**BONARKA**

**CEGIELNIA**  
SKŁADY BUDOWLANE

*oferuje CEGŁĘ: KRATÓWKĘ, K-1, K-2, K-3, PEŁNĄ, DZIURAWKĘ, „U”, „MAX”; DACHÓWKĘ i inne materiały budowlane*

Kraków - Łagiewniki, ul. Fredry 4, tel. 266-36-98, tel./fax 266-93-90  
Mogilany (baza GS), tel. 270-10-21



## Na kolonii



Na wycieczce w Krakowie przybywają ukraińskie dzieci z kolonii polonijnej, zorganizowanej przez Wspólnotę Polską w Złotym Potoku koło Częstochowy. 57 gości zza wschodniej granicy, z okolic Żytomierza i Berdyczowa bawi się i odpoczywa w towarzystwie pięćdziesięciorga polskich dzieci. Razem zwiedzają zabytki Jury Krakowsko-Częstochowskiej. Najbardziej podobał im się zamek w Olsztynie pod Częstochową, słynny z imprez plenerowych, w tym pokazów sztucznych ogni. W Krakowie oglądali Wawel, Rynek i Kościół Mariacki. (mas)

## W Muzeum Etnograficznym Wiejska koronka

W czasie wakacyjnej posuchy kulturalnej, trudno w naszym mieście o ciekawe ekspozycje. Tymczasem do końca sierpnia w Muzeum Etnograficznym przy placu Wolnica 1, można oglądać wystawę „Koronka na wsi polskiej”.

Ręczna koronka jako ważny element dekoracyjny chłopskiego ubioru, prezentowana tu jest w postaci, w jakiej występowała w kulturze ludowej. W muzeum pokazano więc koronkowe czepce i wstawki do nich, wykończone koronką mankiety i kołnierze koszul kobiecych. Można zobaczyć tu także chusty, starodawne łańcuchy, a także zdobioną koronką bieliznę pościelową. Ekspozycje przedstawiane na wystawie wykonane zostały między połową XIX

wieku a latami 80. naszego stulecia i reprezentują przede wszystkim te regiony, gdzie sztuka koronkarska rozwinęła się szczególnie widocznie. W gmachu Muzeum Etnograficznego można więc oglądać rękodzieła pochodzące z Beskidu Śląskiego, Kurpi, Lubelszczyzny, okolic Opoczna oraz Polski południowej i południowo-wschodniej.

Ekspozycję można oglądać codziennie z wyjątkiem wtorków. (ART)

## Pomoc dla niepełnosprawnych

Wszystkie niepełnosprawne osoby prowadzące działalność gospodarczą lub rolniczą mają szansę na dofinansowanie ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacyjnego Osób Niepełnosprawnych. Ci, którzy zaciągnęli kredyt na kontynuowanie działalności, mogą liczyć na dofinansowanie do oprocentowania. Wojewódzki Urząd Pracy udziela takiej pomocy raz w roku. Dodatkowe informacje można uzyskać w WUP – Wojewódzkim Ośrodku d/s Zatrudnienia i Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, przy ul. Zacisze 7, pokój 700 lub pod nr tel. 421-37-12 wew.231. (AS)

## Na ratunek ratownikom

(Dokończenie ze str. I)

— Przed rozpoczęciem modernizacji bazy podczas spotkania z kierownictwem komendy zapewniano nas, że powstaną małe i zgrabne pawiloniki. Czujemy się oszukani, gdyż wtłoczono nam przed okna hale i budowle na miarę przemysłowych — twierdzą mieszkańcy.

Strażacy nie chcą się wypowiadać. Przez całe lata tłumaczono im, że są niezbędni i potrzebni. Teraz zaczynają się protesty.

— Nie wiem czym wytłumaczyć protest. Staramy się na bieżąco naprawiać drogę. Do końca roku będziemy jeździć przez osiedle. Potem przeniesiemy się na inną drogę. Może tam nie będziemy nikomu przeszkadzać — mówi Józef Januś, komendant KWPS w Krakowie.

Mieszkańcy nie wierzą w zapewnienia. Protest wysłali do Warszawy. Komendant Januś widzi w tym dobre strony.

— Może w ten sposób szybciej dostanę pieniądze na dokończenie inwestycji — marzy.

Mieszkańcy Kwiatowej i Popiela codziennie pytają listonosza czy nie nadeszła odpowiedź z Warszawy. Wczoraj z „Panoramy” dowiedzieli się, że pół rządu jest na urlopie. Nie wiadomo nawet czy protest ktoś już przeczytał czy rzucił do kosza... Joanna KOSTRZ

## Dla społeczników, dziennikarzy i plastyków Warsztaty z relaksem

Wakacje nie muszą wcale oznaczać bezczynnego leżenia brzuchem na kanapie czy na plaży. Mogą uczyć — języka, nawiązywania i zacieśniania kontaktów z innymi nacjami, ich kultury. Nasz reporter przyjrzał się jednej z takich aktywnych form wypoczynku.

Młodzi krakowianie, a także warszawiacy, wrocławianie, bydgoszczanie i lwowiacy lipiec postanowili spędzić we Francji, ściślej — w Orleanie. Wyjazd zorganizowała Ogólnopolska Rada Placówek Wychowania Pozaszkolnego z siedzibą w krakowskim Centrum Młodzieży im. dra Jordana. Pomogło Ministerstwo Edukacji Narodowej oraz Kultury i Sztuki, jak i gmina Kraków. Ze strony francuskiej: merostwo Orleanu i Bouzy la Foret, orleańskie Stowarzyszenie Loara-Wisła oraz paryskie Polskie Towarzystwo Historyczno-Literackie.

Według Antoniego Weysenhoffa, dyrektora Centrum Kultury im. dra Henryka Jor-

dana, taki pobyt ułatwi wzajemną integrację młodych ludzi — licealistów i uczniów 7, 8 klas podstawówek — z różnych stron Polski z młodymi Francuzami, a także wzmocni współpracę placówek wychowania pozaszkolnego.

60-osobowa grupa nocuje w orleańskim internacie, na codzień poznaje zabytki, instytucje i ludzi pięknej Doliny Loary.

Pierwszy turnus rozpoczął się 4. lipca, ostatni, czwarty, skończy się 1. sierpnia. Teraz trwają warsztaty plastyczne. Nastolatki uczą się podpatrywać francuskie budowle, malują w plenerze. Na papierze uwidaczniają Paryż, wyspę św. Ludwika i zamki nad Loarą.

Na kolejnych warsztatach będzie dominować tematyka społeczno-polityczna. Nastolatkowie zaznajomią się z różnymi instytucjami życia społecznego, jakie funkcjonują we Francji. Podczas następnych, w drugiej połowie lipca, pole do popisu będą mieli początkujący żurnaliści, literaci i historycy. W trakcie zajęć, młodzi adepci sztuki dziennikarskiej, postarają się zrobić jednodniową gazetę, która zostanie wydrukowana już w Krakowie, w Centrum Młodzieży przy Krowoderskiej.

Z kolei nastolatkiwie chcą zgłębiać historię i literaturę będą mieli okazję zwiedzić zamki nad Loarą i obejrzeć bibliotekę Polskiego Towarzystwa Historyczno-Literackiego w Paryżu, gdzie znajdują się pamiątki po naszym wieszczu Adamie Mickiewiczu. Maciej ROGALA



Człowiek w srebrze i kataryniarz — wakacyjne dziwadła krakowskiego Rynku

## Gorący

412-16-94

### Kłopoty na Dąbii

Jeszcze niedawno mieszkańcom ulicy Na Szaniec żyło się spokojnie. Kłopoty zaczęły się jednak wraz z nadejściem deszczu i pojawieniem się przed blokami wielu samochodów...

— Między blokami 13 a 17 w chodniku i na ulicy jest ogromna dziura. Łatwo urwać w niej koło, czy w przypadku pieszych, złamać nogę. Po każdym deszczu gromadzi się w niej woda. Przejeżdżając samochody rozchlapują ją na wszystkie strony. Wiele razy musiałam wracać do domu, by się przebrać, gdyż od stóp do głów spryskana byłam błotem — mówi nasza Czytelniczka (imię i nazwisko zastrzeżone do wiadomości Redakcji). To nie koniec problemów. Przy bloku nr 17 jeszcze niedawno był trawnik. Niestety, rozjeżdżyły go samochody. Co więcej — zieleniec szybko stał się parkingiem dla samochodów z innych bloków. Dzwoniłam do Straży Miejskiej. I to nie pomogło. Kiedy funkcjonariusze przyjechali na miejsce, na trawniku nie było już samochodów.

Sprawą zapadłiny w chodniku i dziury w jezdni zainteresowałam pracowników MZD, którzy jak najszybciej obiecali je naprawić. Z kolei interwen-

cję w sprawie zdevastowanego trawnika przekazałam strażnikom z oddziału w Śródmieściu. Natychmiast wysłali tam radiowóz.

— Wszyscy, którzy są świadkami dewastacji trawnika powinni spisać numery parkujących tam samochodów i nas zawiadomić — mówi dyżurny strażnik. — Jeśli spisz numery, będziemy ich prosić o to, by byli świadkami w kolegium. Teren ulicy Na Szaniec zostaje objęty kontrolą. Wiele razy, o różnych porach, będzie wysyłany tam radiowóz.

Dziękujemy...

Władysław Głuszkowski jest mieszkańcem kamienicy nr 4 przy alejach Krasińskich. Za pośrednictwem „GK” chciałby w imieniu lokatorów wszystkich pobliskich kamienic podziękować dyrektorowi ZGK II.

— Przy okazji remontu chodnika i stopni poprosiłem pra-

cowników zakładu o wybudowanie podjazdu dla wózków i rowerzystów. W mojej kamienicy mieszka inwalida. Wiem jak dotąd musiał się męczyć. Podobnie sąsiadki, które mają małe dzieci. Nie było dnia, by nie prosiły o pomoc w przeniesieniu wózków. Pracownicy ZGK zainteresowali się problemem. Za kilka dni zobaczę, że coś robią przy schodach. Jakże było moje zdziwienie, gdy od inspektora nadzoru, inżyniera Zaborskiego dowiedziałem się, że wykonują podjazd na osobiste polecenie dyrektora zakładu. Obyło się bez pism, prośb i błagań. To rzecz niespotykana w dzisiejszych czasach. Podjazd już jest. Powstał w rekordowym czasie. Ułatwił życie wszystkim. Nawet rowerzystom, którzy zjeżdżając ze ścieżek rowerowych nie muszą już mknąć przez trawnik — mówi Władysław Głuszkowski.

Joanna KOSTRZ

## Mała kronika

- PIWNICA POD BARANAMI (Rynek Gł. 27): III Letni Festiwal Jazzowy: City Trio — J. Pelc, M. Tokaj, G. Nadolny — 21.
- KAPITULARZ KLASZTORU OO DOMINIKANÓW (Stolarska 12): II Letni Festiwal Muzyki Dawnej: Muzyka włoska i francuska renesansu i baroku — 16.
- WILLA DECJUSZA (Wola Justowska): II Letni Festiwal Muzyki Dawnej: Koncert Finałowy „W stronę Rokoka” — 19.30.
- ROTUNDA ORLIK (Oleandry 1): impreza taneczna „Nasza muzyka — najlepsze polskie przeboje” — 21.
- RESTAURACJA „ARKA NOEGO” (Szeroka 2): koncert muzyki żydowskiej — 20.

**HONDA**

HONDA CIVIC 1.6

**SAMOCHOODY OD REKI\***

PONADETO W OFERCIE:

- CIVIC 3D, 5D
- CIVIC AERO DECK
- ACCORD
- PRELUDE
- CR-V
- LEGEND

➤ JUŻ OD 43.900 (CIVIC 3D, 5D)

w tym: dwie poduszki powietrzne, wspomaganie kierownicy, zamek centralny, lakier - metalic

FIRMA „KRĘŻEL & KRĘŻEL”

**HONDA**

AUTORYZOWANY DEALER I STACJA ORSKIEL

31-579 Kraków al. Jana Pawła II 142, tel./fax (012) 648-99-48, tel. (012) 647-95-53

• do wyzerowania zapasów

• PAKET OBEPIECZENIOWY JUŻ OD 1,5%

• KAPITAŁ NA RYBY

• KREDYT 2%

**Meble rattanowe**

**Centrum Mix**

Kraków ul. Wadowicka 8A

tel. (0-12) 267-45-39

II piętro

**Tapety**

**Centrum Mix**

Kraków ul. Wadowicka 8A

Tel. 267-45-39

II piętro

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera — zadzwoń.

Przy gorącym telefonie 412-16-94, codziennie od godz. 10 do 17, dyżurują nasi reporterzy. Będą interweniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”.

Dziś przy telefonie: Joanna BACHANEK



KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

## Krótko

## WIELICZKA

Wkrótce w trzech budynkach w Wieliczce przy ulicy Sadowej zacznie się wielki remont. Przeprowadzi go Stowarzyszenie „Monar” – Centrum Terapii Narkomanów. W budynkach, które do tej pory straszyły mieszkańców miasta, znajdują się w przyszłości przytulisko wraz z noclegownią i poradnią, w którym zatrudnieni specjaliści pomagać będą narkomanom.

Monar stworzy swą poradnię na 433 metrach kwadratowych. Zarząd Miasta, który bez przetargu wynajął Monarowi budynki, zdecydował, że ponosić on będzie wszystkie koszty związane z utrzymaniem budynku. Na razie nie wiadomo kiedy w Wieliczce pojawią się pierwsi mieszkańcy przytuliska. (JOK)

## MOGILANY

Kończy się trzeci etap kanalizacji w gminie Mogilany. W części Mogilan udało się wykonać przyłącza do domów. Wszelkie prace związane z budową kanalizacji zostały już ukończone. Na dniach do kolektorów zostanie podpiętych prawie sto gospodarstw i zakładów pracy. Nie oznacza to jednak końca prac. Od kilku dni robotnicy naprawiają nawierzchnię drogi. Zdaniem Bogdana Kurlita, kierownika referatu inwestycji Urzędu Gminy, wszelkie prowadzone teraz roboty są tylko kosmetyką. Dzięki kanalizacji uda się uruchomić wybudowaną niedawno oczyszczalnię ścieków. (JOK)

– Do ideału jeszcze daleko – twierdzi komendant

# Kilka setek kłopotów

## SKAWINA

Ponad sto wniosków w pierwszym półroczu skierowali do kolegium ds. wykroczeń skawiński strażnicy miejscy. Wystawili kilkadziesiąt mandatów i pouczeń. Ponad dziewięćdziesiąt procent wniosków to sprawy związane z wybrykami chuligańskimi popełnianymi nierzadko pod wpływem alkoholu.

– Mamy pięćdziesiąt osób, którym można by codziennie wystawiać wnioski i mandaty. To przedstawiciele miejscowego marginesu. Wielu z nich kilkakrotnie odpowiadało w kolegium. Rekordziści mają jeszcze po sześć wniosków – mówi komendant skawiński strażników, Jan Haniaczek. – Sukcesywnie odsiadują więc wyroki. Potem wychodzą z aresztu i na nowo zaczynają szaleć.

W porównaniu z ubiegłymi latami znacznie zmniejszyła się ilość wykroczeń drogowych. Najczęściej mają miejsce w pobliżu placu targowego, gdzie kierowcy upierają się, by zostawić samochody pod znakiem zakazującym postoju. Jeszcze cztery lata temu w dni targowe z uporządkowaniem ruchu próbowali

radzić sobie policjanci z krakowskiej drogowki. Dziś zastąpili ich strażnicy.

– Jest znacznie lepiej – ocenia komendant. – Sporadycznie zdarza się, że wystawiamy jakiś mandat. Większość kierowców stosuje się do założeń. Przeważnie wszystko kończy się na pouczeniach. Jednak do ideału jest jeszcze daleko.

Sprawą, która spędza sen z oczu strażnikom jest stan czystości w mieście. Najczęściej interweniują z powodu... niewykoszonej trawy czy rozrzuconych śmieci. I to w centrum miasta.

– Już dawno minął termin pierwszego koszenia. Mimo to w Skawinie straszy trawa po pas. Nie lepiej jest ze śmieciami. Ale tu łatwo wszyscy mogą znaleźć wymówki. A to

na brak pojemników, to znowu na blokadę wysypiska – twierdzą strażnicy.

W pierwszym półroczu poprawił się także stan bezpieczeństwa w mieście. Niewątpliwie wpłynęły na to wspólne patrole z policją i działania prewencyjne. Patroli było 60. Podczas kilku udało się zatrzymać groźnych zabójców.

Zdaniem służb porządkowych do sielankowego krajobrazu przyczyniło się prawo. Od pół roku bowiem strażnicy mają większe kompetencje. Mogą przesłuchiwać świadków, legitymować, prowadzić czynności wyjaśniające.

Nie udało się jeszcze rozwiązać strażnikom spraw, na które w ostatnim czasie narzekają mieszkańcy miasta. Jednym przeszkadza głośnie muzyka, drugim – piski dzieci bawiących się między blokami. Są i tacy, którym przeszkadza nawet pod nosem wypowiedziane wulgarności. (JOK)

## Robotników i farb

## Pełne szkoły

Dziwnie uspokoiły się szkoły w gminie Koniusza. Miejsce dzieci zajęli robotnicy. Początkowo władze gminy zastanawiały się, czy nie prowadzić w czasie wakacyjnej przerwy świetlic, w których mogłyby się odbywać półkolonie. Z pomysłu zrezygnowano. Pieniądze, które w ten sposób zaoszczędzono, przeznaczone zostaną na zakup ekwipunku szkolnego dla najmłodszych z najbardziej ubogich rodzin. W szkołach tymczasem remonty. Malowane są korytarze i sale lekcyjne. W Koniuszy remontowany jest dach. Zamiast wysłużonych dachówek pojawi się na nich blacha szwedzka. (JOK)

## KONIUSZA

## SŁOMNIKI

Jak na mistrzostwach

## Radni grają

Radni gminy Słomniki rozegrali kolejny mecz piłkarski z drużyną radnych Skąły. W poprzednich latach zwyciężała drużyna tej miejscowości, a rozgrywany niedawno mecz miał przesądzić o tym, jakiej gminie puchar zostanie przyznany na własność. W myśl ustalonych zasad, drużyna, która wygra 3 mecze pod rząd dostanie cenną nagrodę dla siebie.

Spotkanie było wyrównane. Do przerwy, 1 punktem, prowadziła drużyna Skąły. Potem radni tej gminy strzelili jeszcze dwie bramki. Odpowiedzią drużyny ze Słomnik były 3, strzelone jeden po drugim, gole. Wydawało się, że mecz pozostanie nie rozstrzygnięty, gdy w ostatnich minutach punkt zdobyli skalanie. (AS)

Dariusz Kasprzycki nie tylko dogląda remontu ale i w nim uczestniczy

Na parterze pod złotym smokiem

## Chińskie jadło

Na parterze kamienicy przy ul. Legionów 3, w lokalu wynajmowanym dawniej od miasta przez Związek Wędkarski trwa remont. Wkrótce powstanie tu restauracja „Pod Złotym Smokiem” specjalizująca się w kuchni chińskiej.

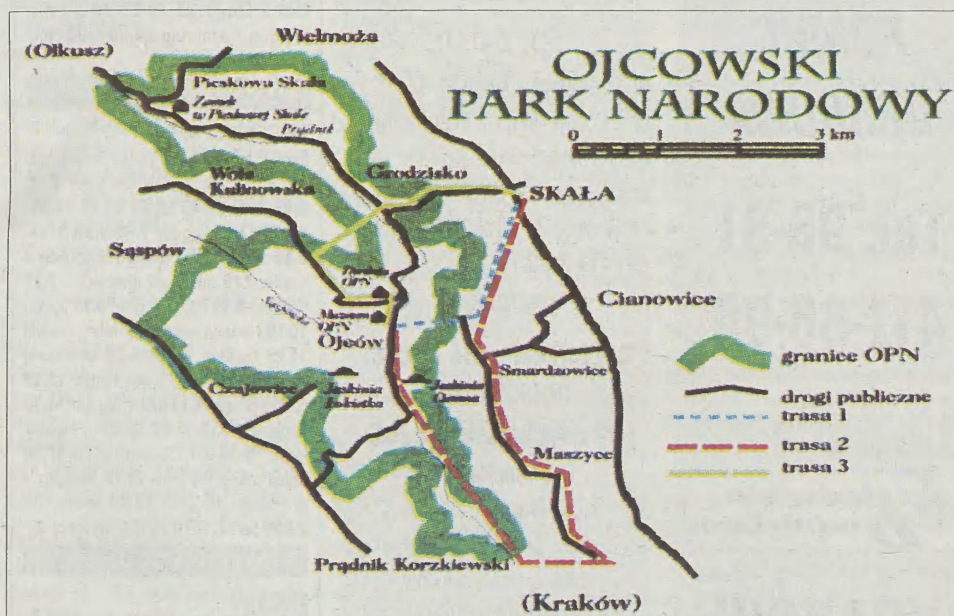
– Przystąpiliśmy do przetargu z myślą o otwarciu tu porządnej restauracji, na jaką zasłużyło sobie papieskie miasto – mówi Dariusz Kasprzycki, jeden ze współwłaścicieli lokalu (mieszkający na piętrze kamienicy w której zagościł smok), który dotychczas prowadził gastronomię w Kryspinowie. – Skusiła nas m.in. lokalizacja. Odnawiana ul. Legionów prowadzić będzie do przebiegającej tuż obok obwodnicy.

Właścicielem (głównym udziałowcem jest Jerzy Przy-

stał, prowadzący Nicht Club w Facimiechu) zapewniają, że nie starają się o koncesję na wódkę, poprzestając na dobrym winie i piwie, a pierwsi goście będą tu mogli degustować chińską kuchnię już z końcem lipca i zaplącą połowę tego, ile musieliby za podobne smakołyki uiścić w Krakowie. O to, aby potrawy zaspokajały gusta najwybredniejszych nawet klientów dbać będzie kucharz Robert Luzarowski, który dotychczas odpowiadał za kuchnię w tutejszym lokalu Park Club. (mar)

Gminne atrakcje na wakacje

## Zwiedzanie na rowerze



Dla wszystkich, którzy nie wyjeżdżają z miasta w czasie wakacji gmina Skala przygotowała wiele atrakcji. Wystarczy wybrać się do tej oddalonej tylko o 20 km gminy, by ciekawie spędzić czas i wypocząć.

Interesujące propozycje czekają na turystów i mieszkańców gminy w Ojcowie. Oprócz zwiedzania tutejszego muzeum, w którym zgromadzone..., można także wybrać się do Jaskini Ciemnej lub Łokietkai pospacerować. Amatorzy ruchu także nie będą się nudzić. Obok parkingu bowiem funkcjonuje wypożyc-

zalnia rowerów. Właściciel zadbał nie tylko o odpowiedni sprzęt, ale także przygotował kilka ciekawych tras z Ojcowia do Skąły, na które, w zależności od kondycji i upodobań, można pomknąć na dwóch kółkach. Najkrótsza jest trasa, która wiedzie przez Peperówkę, Smardzowice i Miotelkę. Bardziej wytrwali mogą udać

się najdłuższą trasą w kierunku południowym do Bramy Krakowskiej, a potem Grębnie, Maszyce, Smardzowice i Miotelki. Najtrudniejszy szlak prowadzi natomiast przez Złotą Górę, Wólę Kalinowską i Górę Grodzisko. Nie trzeba dodawać, że po drodze można zwiedzać ciekawe obiekty przyrodnicze i krajoznawcze.

Wypożyczalnia czynna jest codziennie od 9 do 20, a godziny wypożyczenia rowerów kosztuje w dni powszednie 3, a w weekendy 4 zł. (AS)

## SKAŁA

Czekają na inwestorów

## Baza, pałac i przystań

## NOWE BRZESKO

Niektórzy twierdzą, że lato nie sprzyja interesom. Mało osób jednak wie, że to właśnie w okresie wakacji najlepiej inwestować. Ceny za nieruchomości co prawda nie spadają, ale już za kilka miesięcy, w jesieni, na pewno będą one wyższe niż teraz. Warto więc przyrzeć się ofercie Urzędu Gminy w Nowym Brzesku.

Na terenie nadwiślańskiego miasteczka i w okolicznych wsiach na nowych właścicieli czeka kilka atrakcyjnych obiektów, działek budowlanych a nawet niszczejący pałac. W samym Nowym Brzesku można kupić lub wydzierżawić po atrakcyjnej cenie tereny i obiekty położone przy ruchliwej, krajowej drodze Kraków – Sandomierz, należącej do byłej Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” (obecnie Spółdzielnia Handlowo-Produkcyjna). Najważniejsze z nich to: baza magazynowa towarów (plac, budynki i wiaty) w Nowym Brzesku o łącznej powierzchni

6610 metrów kwadratowych, wytwórnia wód gazowanych i Wiejski Dom Towarowy.

Na nowych właścicieli czeka również sklep spożywczo-przemysłowy w Mniszowie, a w Hebdowie dwie działki i kompleksy zabudowań o łącznej powierzchni 9470 m. kw. po zlikwidowanej Spółdzielni Usług Rolniczych. Z kolei w Śmiałowicach położonych przy drodze krajowej 777, można kupić lub wydzierżawić lokal gastronomiczny (70 m. kw.) i działkę zabudowaną po SUR (7000 m. kw.). Jak do tej pory nie znalazł się też chętny na zainwestowanie pieniędzy w położony niespełna sto me-

trów od drogi tutejszy zespół pałacowy wraz z parkiem.

Na potencjalnych inwestorów czekają również tereny łączące nad Wisłą. Po odpowiedniej adaptacji można je wykorzystać jako pola campingowo-namiotowe z turystycznym zapleczem (parkingi, sanitariaty, mała gastronomia itp.). Wyzwaniem dla ludzi interesu będzie natomiast zbudowanie na Wiśle przystani kajakowej wraz z plażą. Taka inwestycja może się w przyszłości opłacić, bowiem władze Nowego Brzeska, które może niedługo stać się doskonałą bazą wypadową do pobliskiej Puszczy Niepołomickiej, stawiają na turystykę.

Szczegółowych informacji o cenach i lokalizacji nieruchomości wystawionych na sprzedaż lub do wynajęcia, można zasięgnąć w Urzędzie Gminy. (ART)



1 MEDYCZNE 2 STOMATOLOGICZNE 3 USŁUGI 4 HANDLOWE 5 BUDOWLANE 7 USŁUGI POGRZEBOWE

1

**APARATY SŁUCHOWE**



tel. (012) 422-22-91  
tel./fax 422-52-13  
31-025 Kraków  
ul. M. Skłodowskiej-Curie 4  
33-300 N. Sącz ul. K. Wielkiego 4  
tel. (0-18) 443-78-14

*Pełny zakres usług*

1

**NEW MED**

*♦ sprzęt medyczny*  
KRAKÓW,  
ul. Prądnicka 53a,  
tel. 422-38-19  
WADOWICE,  
ul. Pułaskiego

1

**USG**



jama brzuszna,  
piersi, tarczyca i inne

► **KONSULTACJE**  
wszystkich specjalistów

► **ONKOLOGIA**  
także choroby sutka

► **OKULISTYKA**  
szkła kontaktowe

► **ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG**

☎ 421-70-21  
RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

1

**PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW**

**Medicina®**  
KRAKÓW  
ul. Rzeźnicza 2  
tel. 422-41-06  
tel. 421-79-27  
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

• konsultacje specjalistyczne

• gastroskopia (oznaczanie heli-cobacter, wycinki)

• badania biochemiczne.

1

**MEDICINA**

ul. Rogozińskiego 12  
412-24-59, 412-68-20  
412-12-79, 411-13-78  
...

ul. Barska 12 (Dębniaki)  
266-50-62, 266-96-65  
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci

- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal

- Żyłaki kończyn dolnych

- Chirurgia ręki

- USG - pełny zakres.

- RTG - urografia, mammografia.

- usuwanie zębów (narkoza)

- stomatologia zachowawcza

- leczenie zeza

- gastroskopia,

- rektoskopia

- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/

- zabiegi plastyczne

- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości

- szczepienia ochronne

- testy alergiczne

- analiza

- biopsja tarczycy oraz piersi

- EEG - dzieci, dorośli

**WIZYTY DOMOWE**  
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

1

**GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO**

**USG EKG**

Kraków,  
ul. Żuławskiego 14/7  
(przy Nowym Kleparzu)  
Tel. 633 14 75

2



**Pol Dent**  
Centrum stomatologii

Biernackiego 3  
(boczna Kazimierza Wlk),  
tel. 633-44-42,  
090-666-788  
czynne 9.00-21.00

**Pełny zakres usług**  
\* USŁUGI RATALNE \*

Niedziela i święta od 9 do 20

2

**RENTGEN ZĘBÓW panoramiczne, punktowe**

św. Gertrudy 8  
pon.-pt. 8-19  
sob. 9-14  
tel. 421-92-72

**Ceny najniższe**

- wyniki natychmiast

2



**EuroDent**  
CENTRUM DENTYSTYKI

PL. BISKUPI 18,  
TEL. 634 58 93,  
634 24 09

3

TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA

- handel  
- usługi  
- produkcja



TEL. 94-77  
<http://www.tai.com.pl>

3

**Garaże usługi ślusarskie**

najtaniej w Polsce

**PROMOCJA**

(0-18) 332-10-52  
(0-12) 655-17-29  
(0-18) 332-12-45

3

**INFORMACJA**



**MEDYCYNACHANDELUSŁUGIPRODUKCJA**

telefony  
całodobowe  
(012)412-18-49  
(012)411-20-60  
(012)413-04-22  
<http://www.cbilt.com.pl>

3

**OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA**



MEDYCYNACHANDELUSŁUGI

94-34  
0-12 653-22-02 ▶ całodobowe  
0-602 68-97-99

0-12 634-30-20 ▶ pon.-pt. 9-18  
632-34-12

internet <http://www.coit.com.pl>

3

**CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA**

Tel. 96-31  
411-86-96

4



**KRAKÓW**

ul. Salwatorska 14  
tel. (0-12) 421-73-22  
ul. Długa 52  
tel./fax (0-12) 632-70-56

5

**580 WZORÓW TAPETY**

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY  
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO



**BISKO**

120  
144  
150  
154  
220

ŁOKIETKA  
WYKI

PACHOŃSKIEGO

OPOLSKA

PACHOŃSKIEGO 5  
(0-12)415-66-53  
PN. - PT. 9-19  
SOBOTA 9-14

7



**FIRMA POGRZEBOWA A.H. MIREK**  
MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ ZWŁOK TRUMNY SPECJALNE

SUCHA BESKIDZKA  
Tel. (0-33) 74-27-65

MAKÓW PODH.  
Tel./fax całą dobę  
(0-33) 77-13-15

JORDANÓW-NAPRAWA  
Tel. (0-18) 26-75-816

7



**ZAKŁADY POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych  
Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 411-47-76  
cm. Podgórski, ul. Wapienna, 656-55-11  
cm. Grębatów, 645-31-61  
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 411-35-26

*polecają*

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS**

kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi, usługi kamieniarskie, itp.

**CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ**  
tel. 411-45-02, 411-45-04,  
ul. Reduty 1 (Batowice)

**CENY KONKURENCYJNE!!!**

**radio**

**RADIO KRAKÓW**

►68,75 FM ►101,60 FM  
Serwis całą dobę co godz., Serwis lokalny 6.04 7.04 10.04 12.04 16.04 17.04 19.04 21.04, Wiadomości gospod. 8.30, Zaproszenia kult. 7.30, Serwis angielski 9.30, Wiad. kult. 13.30, Giełda 12.25 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiad. komunalne z Krakowa, Tarnowa, N. Sącza 16.30, Sport 8.04 20.04, Inf. turyst. 11.04  
6.08 Co niesie dzień 9.10 Letnie przeboje 10.10 Przed hejnałem 12.00 Wiadomości lokalne 12.15 Grająca szafa 13.04 Zaraz wracam 15.04 Propozycje do listy przebojów RK 16.00 Co niesie dzień 17.35 Mag. ekologiczny 18.10 W kręgu muzyki country 19.10 Wybory do Samorządu 20.10 Przeboje lat 50-60-tych 21.10 Filharmonia na urlopie 22.00 BBC 23.04 Nocny Szlak RK.

**RADIO ALFA**

72,56 FM ►102,40 FM  
Serwis inf. 7-22 co godz., Serwis lok. 13, 17, Dyż. aptek i szpit. 19, Wiad. kult. 16, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15 14.15 15.15 16.15 17.15 18.15 Kina i teatry 14.00, Giełda 14.35  
6.05 Poranny budzik 9.05 Kącik med. 11.05 Muz. non stop 19.05 Ciemne strony rocka 20.05 Spotkanie z... 23.00-6.00 Muz. non stop

**RMF FM**

►70,06 FM ►96,00 FM  
Dziennik od 00.45 co godz. oraz 5.15 6.15 7.15, 8.15 inf. krak./pogoda 9.15-11.15, 13.15-16.15 co godz., Programy dla kierowców — traffic 6.30-9.00 15.00-17.30 co pół godz.  
6.00 Ni w pięć mi w dziewięć 9.00 Był do piątku 12.00 Na językach 15.00 Do kina czy na film 17.00 Radio muzyka fakty 18.00 Lista Hop-Bęc 20.00 Metzofoarte 23.00 O zmRocku 02.00-6.00 Nocna straż

**RADIO PLUS**

70,76 FM ►93,70 FM ►102,70 FM  
Wiad. 6-18 co godz., Skróty wiad. 7.30 9.30 11.30 12.30 (wiad. kult.) 13.30 15.30 16.30 (Serwis motoryz.) 18.30 (z życia Kościoła) 19.30, 20.34, Sport 8.04 20.04, Giełda 12.45 15.45, Komunikaty drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 16.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.31, Ekoserwis 9.31 15.31 English on Route 66 9.25 13.25 19.25  
6.00 Zaczynaj od Plusa 9.00 Radio Plus Lato 14.00 Rytm & Plus 16.00 Puls Plusa 21.15 Radio Plus opinie 22.15 Dobre Słowo 22.30-23.30 Musica Antiqua Restaurata 24.00-6.00 Nocny odcień Plusa

**RADIO WANDA**

►66,25 ►92,50 MHz  
Serwis inf 0-24 co godz., Serwis lok. 16.30 18.30, Serwis drogowy 7.45 8.45 9.45 11.45 12.45 13.45 14.45, 16.45 17.45 Pogoda 7.50 8.50 9.50 6.45 Serwis RFI 7.15-9.00 Barbakan o świecie: 7.15 Inf. służb miejskich, 7.30 Konkurs 8.15 Poranny gość 9.15 Sonda 10.15 Godzina naprawę dobrej muzyki 11.15 Konkurs 12.15-15.00 Galicyjskie południe: 12.15 Gorący temat 13.15 Giełda pracy 14.15 Repertuar kin 14.30 Konkurs 16.15-18.00 Siesta z Lajkonikiem: 16.15 D.J. Club prezentuje 17.30 Kalejdoskop filmowy 21.15 Muzyka z przystupem dla ucha 22.30 Serwis DW 23.00 Serwis RFI 0.15 Muz. wydarzenia

**RADIO RAK**

►100,5 FM  
Wiad. 7.30-20.30 co godz., Serwis drog. 7.20 8.20. 9.20 14.20 14.50 15.20 15.50 16.20 16.50 17.20 Inf. kulturalne 8.40 12.40 16.40, Power-play polski — 6.30, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.30 Wieczorny konkurs muzyczny 20.01  
6.00 Klub Rannych Ptasek 10.00-15.00 RAK Time — muzyka 15.00 Program popołudniowy 19.00 Do kina 20.00 Magazyn teatralny 21.00 Bardowie Światła i Cienia 22.00 Kung Fu — magazyn sztuk walki 23.00 Wrzaskun 24.00 Janosik 0.03 Czap lista 2.00 Muzyka do cokoja



GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

❖ **OPERA** (w Teatrze im. J. Słowackiego, pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): II Letni Festiwal Opery i Operetki – Nabucco – 19.

❖ **SŁOWACKIEGO**

❖ **MINIATURA** (pl. Św. Ducha 2, tel. 422-40-22): Bogusław Schaeffer: „Anons” – 19. Bilety: 15 i 10 ulg.

❖ **LUDOWY**

❖ **SCENA POD RATUSEM** (Rynek Gł. 1, tel. 421-50-16): Biesiada z pieśniami – 20. Bilety: 17 i 12 ulg.

KINA

❖ **APOLLO** – stereo, ekran perelkowy (św. Tomasza 11a, tel. 421-89-50): Ścigany inaczej (USA 15) – 16.15; Buntownik z wyboru (USA 15) – 18; Miejski obłęd (USA 15) – 20.15.

❖ **ARS: SZTUKA** – dolby stereo SR, ekran perelkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Człowiek w żelaznej masce (USA 15) – 15; Mężczyzna przedmiot pożądania (niem.-USA 18) – 17.20; Ścigany inaczej (USA 15) – 19; Blues Brothers 2000 (USA 15) – 20.50.

❖ **ARS: ANEKS SZTUKI** – dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6): Mr. Magoo (USA 12) – 14.30; Hype-zadyma (USA 15) – 16; Goło i wesoło (ang. 15) – 17.30; Fakty i akty (USA 15) – 19.15; Kanapa w Nowym Jorku (USA 15) – 21.

❖ **ARS: REDUTA SZTUKI** – dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6): Kiler (pol. 15) – 16.15; Lepiej być nie może (USA 15) – 18.15; Dzień zagłady (USA 15) – 20.45.

❖ **KIJÓW** – dolby stereo digital, klimatyzacja (Krasińskiego 34, tel. 422-30-93): Mała Syrenka (USA, b.o., dubbing) – 16; Wydział pościgowy (USA 15) – 17.45, 20.30.

❖ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Lemur zwany Rollo (USA 15) – 16; Clerks – sprzedawcy (USA 15) – 18; Drżące ciało (hisz.-fr. 18) – 20.

❖ **PASAZ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Na ostrzu szpady (fr. 15) – 14.45; Titanic (USA 15) – 17; Adwokat diabła (USA 18) – 20.30.

❖ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Siedem lat w Tybecie (USA 15) – 10.30, 18.15; Tamta strona ciszy (niem. 15) – 13; Historie miłosne (pol. 15) – 15; Przejrzec Harry'ego (USA 15) – 16.30; Duet z Dublina (irl.-ang.-niem. 15) – 20.45; Wakacyjne kino nocne: Lisbon story (port. 15) – 22.30.

❖ **SWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Blues Brothers (USA 15) – 15.45, 18; Adwokat diabła (USA 15) – 20.15.

❖ **UCIECHA** – dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Mocne uderzenie (USA 15) – 16.30, 18.30; Dzikie żądze (USA 15) – 20.30.

❖ **WANDA** – dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): W akcie desperacji (USA 15) – 16; Ciemna strona Wenus (pol. 15) – 18, 20.

❖ **WRZOS** (Zamojskiego 50): Złote runo (pol. 15) – 16.45; Woodstock (USA 15) – 18.30.

❖ **MYŚLENICE** – **Muza** (Piłsudskiego 20): Wyslannik przyszłości (USA 15) – 18.30.

WAWEL

❖ **KOMNATY KRÓLEWSKIE** (wt., pt. 9.30-16.30, śr. – wstęp wolny, cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10.15. Bilety 4 zł i 3 zł. ulg.): • „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (wjeście o pełnej godzinie)

❖ **WAWEL ZAGINIONY** (pn., śr. – wstęp wolny, cz. 9.30-15.30, pt. 9.30-16.30, sb. 9.30-15, nd. 10-15)

❖ **SKARBIEC KORONNY** (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15)

❖ **ZBROJOWNIA** (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15)

❖ **KATEDRA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

❖ **GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

❖ **MUZEUM KATEDRALNE**; (codz. 10-15)

❖ **SMOCZA JAMA** (codz. 10-17)

MUZEUM, WYSTAWY

❖ **NARODOWE**

❖ **GMACH GŁÓWNY** (ol. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny): • Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności) • Przerzeń i czas (kobiecie wschodnie ze zbiorów MN) • Witkacy – Głogowski. Portrety wzajemne • Warhol i dzieci – prace dziecięce

❖ **SUKIENNICE** (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30): • Sztuka polska od XIV do XVIII w.

❖ **XX. CZARTORYSKICH** (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-nd. 10-15.30, pt. 9-17): • Galeria rzemiosła europejskiego

❖ **ARSENAL** (Pijarska 8); (codziennie 10-17): • DOM JANA MATEJKI (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18): • Z paletą wśród zwierząt. Czworonogi Matejki • Zbiory etnograficzne Jana Matejki • Takie były początki

❖ **DOM JOZEFA MEHOFFERA** (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt., cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)

❖ **WYSPIAŃSKIEGO** (Kanonicza 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)

❖ **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA** (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18): • Dawna sztuka Japonii ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie – kol. F. Jasińskiego

• Wystawa jedwabnych zwójów i japońskich kimon z kolekcji Teruo Tamury z Kioto

• Fotografie Takuyi Tsukahary „Ocean jako fantazja” (do 23.08)

❖ **ARCHEOLOGICZNE** (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 • 9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu, pt., sb. nieczynne, nd. 11-14 wstęp wolny): • Starożytny Egipt • Starożytność i średniowiecze Małopolski • Pradzieje Nowej Huty • Kraków przed 1000 lat • Dziejów tkanie. Od plecionki do tkaniny artystycznej • Świat szkła

❖ (Podziemia Kościoła św. Wojciecha); (pn.-sb. 10-16): • „Święty Wojciech. Biskup, męczennik, patron Polski”

❖ **ARCHIDIECEZJALNE** (Kanonicza 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15): • Pokój Ojca Św. z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 r. jako prof. KUL

❖ **COLLEGIUM MAIUS UJ** (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30) • Maciej z Miechowa 1457-1523

❖ **ETNOGRAFICZNE** (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14): • Koronka na wsi polskiej (do 31.08)

❖ (Krakowska 46); (wt. niecz., pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14 – wst. wolny): • Wolańscy z Liège i okolic

❖ **HISTORYCZNE**

❖ **KRZYSZTOFORY** (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22): (wyst. stała nieczyn. do odwołania) Sale wystawowe na parterze: (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16): • Artyści ukraińscy – absolwenci krakowskiej ASP (do 31.08)

❖ **DOM POD KRZYŻEM** (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18): • Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”

• Joanna Braun – scenografia

❖ **KAMIENICA HIPOLITÓW** (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16): • Leszek Dutka – malarstwo (do 17.07) • Ogrody Krakowa

❖ **STARA SYNAGOGA** (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18): • Z dziejów i kultury Żydów krakowskich

❖ **DOM SŁĄSKI** (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18) • „Kraków 1939-1945” • „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956”

❖ **CELESTAT** (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18): • Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego

• Krowodrza na starej fotografii (do 31.07)

❖ **ZWIERZYNIENIEK SALON ARTYSTYCZNY** (Kr. Jadwigi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14): • Rzeźba, malarstwo i rysunek Wiesława Pastuły • Wiesław Nowak – malarstwo • Halina Cieślińska-Brzeska – Wystawa autorska (do 31.08)

❖ **HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO** – KTF (Lubicz 25/542, tel. 422-28-52); (codz. 9-16)

❖ **HISTORII FOTOGRAFII** (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30): • „Pejzaże oksfordzkie” (Terence Wright)

❖ **MŁODEJ POLSKI – RYDLÓWKA** (Tetmajera 28, tel. 637-07-70); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19)

❖ **WÓWREK JANA MATEJKI** (Krzesławice, Wańkowicza 25, tel. 644-56-74) (codz. 10-15)

❖ **PALAC SZTUKI** (pl. Szczepański 4); (10-17): • Wystawa malarstwa „École de Paris” Artyści polscy żydowskiego pochodzenia z kolekcji Wojciecha Fibaka (do 30.08)

❖ **LOTNICTWA** (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16)

❖ **STAREGO TEATRU** (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godz. przed spektaklem): • 200 lat Starego Teatru

❖ **UBEZPIECZEN** (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godz. i w sob. po wcześniejszym uzgodn.) (wstęp wolny): • Z dziejów ubezpieczeń w Polsce

❖ **WIELICZKA**

❖ **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH**: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr.-nd. 10-16): • Dzieje Wieliczki • Solniczki • 400 lat Kościoła św. Sebastiana w Wieliczce • Moja przygoda w Muzeum (do 31.08)

❖ **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** – III poz. kopalni soli (pn., śr.-nd. 7.30-18.30, pt. 10-16) • Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze • Ośrodki dawnego przemysłu solnego Europy w iknografii (do 31.12)

❖ **KOPALNIA SOLI „WIELICZKA”** (Danilowicza 10) (8-16) • Podziemna trasa turystyczna poziom III; Koplice solne: Bł. Kingi, Św. Antoniego, Św. Krzyża; Jez. Solankowe: E. Baracza, J. Piłsudskiego, Weimar; kolekcja solnych rzeźb, maszyn i urządzeń górniczych

❖ **NIEPOLOMICE – ZAMEK** (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)

GALERIE

❖ **AUSTRIACKI KONSULAT GENERALNY** (Cybulskiego 9, Galeria I p.); (pn.-pt. 12-16): • Wystawa Stanisława Michna i Wolfganga Hafera (do 31.07)

❖ **ARTEMIS** (Starowiślna 21); (pn.-pt. 11-19, sb. 11-15) • Prace Franciszka Starowieyskiego

❖ **BUNKIER SZTUKI** (Pl. Szczepański 3a); (wt.-nd. 11-18): • „Zeznanie” Jean-Luc Moulene • „100 fotografii” Wojciecha Prażmowskiego

❖ **CKŻ** (Meiselsa 17) (pn.-pt. 10-18, sb., nd. 10-14): • Joanna Budyn-Kamykowska – „Ogród wewnętrzny” – pastele (do 18.08)

❖ **DK PODGÓRZE** (Krasickiego 18/20); (pn.-pt. 9-19, sb. 9-13) • Kazimierz Zbigniew Łoński z Zamościa: Eklisibry (do 31.07)

❖ **INSTYTUT JANA PAWŁA II** (Kanonicza 18) (pn.-pt. 9-16): • „Prośbie o pokój dla Jerozolimie...” – pastele (do 18.08)

❖ **KRAKOWSKA FUNDACJA DZIENNIKARZY** (Szczepańska 1): • Eklisibry z motywami krakowskimi „Cracoviana V” (do 31.07)

❖ **GALERIA „m”** (os. Złotego Wieku 14): • Malarstwo i grafika Anny Pomykańskiej i Iwony Dobrzańskiej

❖ **„KANONICZA 1”**: (Kanonicza 1); (codz. 10-18): • Wystawa prac V Międzynarodowego Biennale Sztuk Plastycznych Osób Niepełnosprawnych (do 18.07)

❖ **GALERIA MCK** (Rynek Gł. 25) (wt.-sb. 11-18, nd. 11-17) • Emil Nolde: Akwarele i grafiki

❖ **NA PIĘTERKU** (Mikołajska 2); (pn.-pt. 10-18): • Wystawa prac słuchaczy Studium Aranżacji Wnętrz, Projektowania Wystaw i Form Reklamowych (do 28.07)

❖ **PIWNICA** (Floriańska 53) (codz. 9-20): • Średniowieczne narzędzia tortur

❖ **GALERIA STOWARZYSZENIA HISTORYKÓW SZTUKI** (Grodzka 15) (pn.-sb. 12-17): • Sławomir Błazewicz „Świat baśni”

❖ **„TEMPORARY CONTEMPORARY”** (Dolnych Młynów 7); (wt.-pt. 11-13; 15-18): • Ekspozycja stała

❖ **„ZDERZAK”** (Floriańska 3): • Jan Młodzeniec „5.30” Tempery na papierze i płótnie oraz słynne plakaty (do 31.07)

❖ **GALERIA ZPAP** (Sukiennice, Rynek Gł. 1/3, tel. 421-81-64); (pn.-pt. 10-18; sb. 10-14): • Laureaci najlepszej grafiki miesiąca Czerwiec '98 • W cyklu „Trzy dzieła”: Janusz Wątor • Kolekcja własna Galerii

❖ **KRZESZOWICKI OŚRODEK KULTURY: GALERIA** (Krakowska 30); (pn.-pt. 9-15): • Wystawa z okazji X-lecia Galerii

INNE

❖ **OGRÓD ZOOLOGICZNY**: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godz. 9-18; tel. 425-35-51.

❖ **OGRÓD BOTANICZNY** (Kopernika 27); (szklarnie 10-14, pt. niecz.); Bilety: szklarnia – 3, ulg. 1.50.

TELEFONY NA KŁOPOTY

Policja 997,  
Straż Pożarna 998,  
Pog. Ratunkowe 999

W RAZIE CHOROBY

❖ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę)

❖ **DYŻURY SZPITALI**

❖ **KRAKÓW**

• chirurgii ogólnej (Trynitarzka 11), chirurgii urazowej (Modrzewiowa 22), chirurgii dziecięcej (Wielicka 265), laryngologicznej (Kopernika 23a), urologicznej (Prądnicza 35), okulistycznej (Kopernika 38).

• Domowa Pomoc Lekarska – lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64

• Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00

• Całodobowa Pomoc Lekarska – tel. 266-14-71

❖ **BIELSKO-BIAŁA**

• Wyzwolenia 18 – 400-61, Wyspiańskiego 21 – 320-15, Sobieskiego 83 – 359-04, E. Plater 17 – 270-11

❖ **OŚWIĘCIM** • Wysokie Brzegi 2 – 42-20-11

❖ **SUCHA BESKIDZKA** • Szpitalna 6 – 74-38-55

❖ **WADOWICE** • Karmielicka 34 – 330-21

❖ **ŻYWIEC** • Sienkiewicza 30 – 40-51

❖ **DYŻURNE POGOTOWIA**

❖ **KRAKÓW**

• Łazarza 14 – 999, zachorowania i przewozy – 422-29-99, centrala telefoniczna – 422-36-00

Podstacje KPR:

• Lotnisko Balice – 285-68-99; 285-68-98,

• Rynek Podgórski 2 – 656-59-99,

• Krowodrza (Piastowska 32) – 633-39-99,

• Skawina (Niepodległości 12) – dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,

• Wieliczka (ks. Goliara 6) – 278-12-89, alarmowy 999,

• Krzeszowice – 999

• Jerzmanowice – 389-50-99

• Iwanowice – 388-40-99; 388-41-99,

• Prokocim (Teligi 8) – 658-59-99

• Łobzów (Piastowska 32) – 633-39-99

• Nowa Huta (Sieroszewskiego 69) – wy-padki 644-49-99 i 644-42-91

• Duńska Pogotowie Ratunkowe Falck – 636-61-10, 636-46-11

• Pogot. Toksykologiczne – 411-99-99 (całodobowe)

❖ **PROSZOWICE** – alarm. 999, zachorowania i przewozy – 386-21-35

❖ **MYŚLENICE** – 999, 272-01-80,

❖ **NIEPOLOMICE** – miejski 281-19-99, alarmowy 999 999

❖ **NIEPOLOMICE** – miejski 811-999, alarmowy 999

❖ **SŁOMNIKI** – 388-19-99 (całą dobę)

❖ **DYŻURNE APTEKI**

❖ **KRAKÓW**

• Mogińska 21 – 411-01-26, Dunajewskiego 2 – 422-65-04, Centrum A bl 3 – 644-17-36, os. Złota Jesień 3 – 648-58-93, Świętokrzyska 10 – 633-22-00, Niska 1 – 637-01-19, Białoruska 10a – 425-65-06, Imielna 30 – 658-69-76, Kalwaryjska 94 – 656-18-50.

❖ **SKAWINA** – Ks. J. Popiełuszki 8

❖ **KRZESZOWICE** – Rynek 12

❖ **MYŚLENICE** – Żwirki i Wigury 14

❖ **PROSZOWICE** – 3 Maja 7

❖ **WIELICZKA** – Powstania Warszawskiego 12

CZŁOWIEK W DEPRESJI

❖ **TELEFONY ZAUFANIA**

❖ **KRAKÓW**

• ogólny – 633-71-37 (od 16 do 22)

• dla kobiet – 422-47-50 (pn., śr. 10-13, pt. 20-24)

• dla kobiet w ciąży – 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20)

• dla kobiet – ofiar przemocy – 425-48-57 pn., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pn.-pt. w godz. 20-23 – 657-02-64

• młodzieżowy – 988 (od 14 do 18 bez niedz.)

• dla narkomanów – 656-42-93 (pn.-pt. 9-18)

• dla alkoholików – 656-46-80 (pn.-pt. 24h)

• dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin – 656-27-34 (pt.-sb. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedejające dni wolne od pracy)

• inf. o AIDS – 958 (całodobowy)

• dla chorych na AIDS – 421-96-57 (cz. 10-12)

• dla osób przeżywających kryzysy osobiste – 656-51-77 (wt, śr, pt 16-19)

• dla chorych wenerycznie – 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.)

• dla kobiet po amputacji piersi – 422-99-00 wew. 235 (pn-pt 10-12.30)

❖ **SKAWINA**

• Dla ludzi uzależnionych – 276-17-44 (cz-pt 16-19)

❖ **SUCHA BESKIDZKA** – 986

GDY ZACHORUJE ZWIERZĘ

❖ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**

❖ **KRAKÓW**

• Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pn.-pt. 8-20, sb.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagle wypadki – pomoc całodobowa

• Centaur, Piaseckiego 16, tel. 267-12-89 (pn.-pt. 10-14 i 15-20, sb. 9-15), wizyty domowe;

• Salus, Przemyska 6/1a, tel. 422-52-88 (pn.-pt. 9-17, sb. 9-13, pom. całodobowa); Gdyńska 11a, tel. 636-02-06 (pn.-pt. 9-12 i 15-20, sb. 9-18, nd. 10-13)

• Centralna 41, tel. 643-53-08 (pn.-sb. 10-13 i 16-20, nd. 9-13)

• Chłopska 2a, tel. 658-83-65 (pn.-pt. 9-19, sb. 9-15, nd. i święta 9-12; dyżur non stop)

• Gromady Grudzią, tel. 655-68-87 (pn.-pt. 9-13, 16-19.30, sb. 9-13.30)

• Kmietowicza 5, tel. 636-97-35 (pn.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12)

• Krowoderskich Zuchów 26, tel. 632-49-50 (pn., śr., pt., 10-20, wt., cz. 10-14.30 i 16-20, sb. 12.30-17, nd. 14-17)

• Królowej Jadwigi 230, tel. 425-16-21 (pn.-wt., cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sb. 9-14)

• Łużycka 55, TEL. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty dom. po 20.

• Mickiewicza 41, tel. 658-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13)

• Parkowa 7, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 11-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13)

• Piłsudskiego 30, tel. 411-39-89 (pn-pt 9-15, 16-20, sb 9-19, nd 10-14)

• Słomiana 17 (pn-sb 9-12 i 16-20, nd 14.30-16.30)

• Woronicza 16, tel. 412-35-73 (pn-pt 15-19, sb 9-12)

• os. Zgody 16, tel. 644-74-77 (pn-pt 8.30-20, sb. dyżury 10-16)

• os. Złotej Jesieni 13, tel. 648-20-22 w. 226 (pn-pt 16-20, sb 9-14, wizyty dom. po godz. 20)

❖ **WIELICZKA** • Pankiewicz Lech i Sp. tel. 278-14-86 (czynna całą dobę)

❖ **AMBULATORIA WETERYNARYJNE**

❖ **KRAKÓW** • Kasprowicza 4/4, tel. 412-51-90 (codz. 8-22) • Gardowskiego 16 (Nowy Bieżanów), tel. 658-87-19 (pn-pt 16.30-19, sb 9-13, wizyty dom.) • Madalińskiego 11, tel. 267-03-63, tel. kom. 0601-41-93-90 pn-pt 16-19, wizyty dom. po g. 19) • Na Wierchowinach 19, tel. 425-11-28 (pn śr pt sb 16-20, wt cz 9-15)

❖ **GABINETY WETERYNARYJNE**

❖ **KRAKÓW**: • os. Kościuszkowskie 6, tel. 649-31-11 (pn-pt 11-19, sb 9-13) • Orlich Gniazdz 22, tel. 635-16-28 (pn-sb 16-19) • Sokołowskiego 23, tel. 413-12-14 (pn-pt 15-20)

❖ **TOW. OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI**

❖ **KRAKÓW** (Floriańska 53) – 421-77-72; podatki: pon., śr., czw., pt. 9–15, wt. 11–17.

❖ **WADOWICE** – 633-35-97

AWARIA W DOMU

❖ **POGOTOWIE GAZOWE**

❖ **KRAKÓW** – 992, 656-50-36

❖ **BIELSKO-BIAŁA** – 992

❖ **OŚWIĘCIM** – 992

❖ **WADOWICE** – 326-02

❖ **ANDRYCHÓW** – 75-42-20

❖ **POGOTOWIE ENERGETYCZNE**

❖ **KRAKÓW**: • Śródmieście – 421-27-49 • Krowodrza – 633-06-97 • Nowa Huta – 644-12-10 • Podgórze – 656-21-55

❖ **ANDRYCHÓW** – 75-29-29

❖ **BIELSKO-BIAŁA** – 991

❖ **OŚWIĘCIM** – 42-35-35

❖ **WADOWICE** – 339-34

❖ **POGOTOWIE WODOCIĄGOWE**

❖ **KRAKÓW**: • Krowodrza – 422-92-05 • Nowa Huta – 648-28-61 • Podgórze – 655-53-98

• Śródmieście – 422-92-05

❖ **ANDRYCHÓW** – 75-26-40

❖ **WADOWICE** – 356-28

❖ **POGOTOWIE CIEPŁOWNICZE**

❖ **KRAKÓW** – 993, 644-38-46, 644-18-72, 655-40-61

❖ **OŚWIĘCIM** 42-22-45

❖ **POGOTOWIE SZKLARSKIE**

❖ **KRAKÓW** – 421-48-48,

❖ **POGOTOWIE DŹWIGOWE**

❖ **KRAKÓW** – 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08

❖ **POGOTOWIE ELEKTRYCZNE**

❖ **KRAKÓW**: • Ciepłe MPEC – 993

• Nowa Huta – 644-19-69

KŁOPOT Z AUTEM

❖ **POMOC DROGOWA**

❖ **KRAKÓW** • Całodobowa – 9631 • PZU – 421-58-61; PZMot – 981; • Inne: 411-86-96, 643-76-89; 421-18-21; 421-18-21, 423-41-45, 636-44-07; 421-18-21; 267-21-02, (090) 31-96-93; 412-24-69, 645-71-27; 648-45-42; 633-57-43; 647-27-94; 262-19-57 i 648-30-46 (całodobowa, autopłatowa).

SŁUŻBY

❖ **URZĄD OCHRONY PAŃSTWA**

❖ **KRAKÓW** (Mogińska 109) – 410-79-43 (całodobowy)

❖ **ŻANDARMERIA WOJSKOWA**

❖ **KRAKÓW** – 613-40-61 (całodobowy)

❖ **STRAŻ MIEJSKA**

❖ **KRAKÓW**: • Śródmieście – tel. 411-00-45 (całodobowy) • Krowodrza – tel. 636-02-99 (6-22) • Nowa Huta – tel. 644-17-81 (6-22) • Prokocim – tel. 658-47-86 (6-22) • Wola Duchacka – tel. 655-51-08 (całą dobę)

❖ **POLICJA KRYMINALNA**

❖ **KRAKÓW** – 413-44-44 (całodobowy); 413-44-44 (automat, anonimowy)

❖ **PROSZOWICE**: Wolność 2 – 386-17-97

❖ **KOMENDY REJONOWE POLICJI**

❖ **KRAKÓW**

• Kraków-Centrum (Batorego 25) – 421-00-20; 610-79-97, 610-71-15, Stare Miasto – 610-77-11, 422-20-81, 422-45-35. Dworzec Główny – 610-78-11 • Kraków-Zachód (Królewska 2) – 610-19-97, 633-48-60. Stary Kleparz (Mazowiecka 112) – 610-11-12. Azory (Stadniewskiego 3) – 610-11-11 • Kraków-Południe (Zamojskiego) – 656-33-33; Borek Fułęcki (Nowogródzka 8) – 666-08-41; Prokocim (Bieżanowska 70) – 610-27-11; Kr.-Plaszów



Finansowe kłopoty

# Futboliści „pasów” nie jada na obóz

Mamy kolejny przykład finansowych kłopotów Cracovii. Brak gotówki spowodował podjęcie decyzji o zrezygnowaniu z obozów przygotowawczych. Piłkarze mieli jechać 17 lipca do poddębickiej Pustyni. Zmuszeni będą jednak przygotowywać się do III-ligowego sezonu, który startuje 1 sierpnia, na własnych obiektach.



Sparingpartnerów zakontraktowano na okres późniejszy: 23 lipca – Sandecję, 25 – Kabel, 28 – Prokocim 29 – Bocheński, gdyż liczono się z tym, że drużyna będzie przebywać na zgrupowaniu i tam będzie szukać zespołów do towarzyskich potyczek. Tymczasem powstała tygodniowa luka, podczas której może uda się jeszcze rozegrać jakiś mecz. Sprawy kadrowe nie wyglądają najlepiej. Ubytki są znaczne. Już wcześniej wiadome było odejście **Łukasza Kubika** (powrót do Belgii), **Tomasza Prokopa** (powrót do

Tarnowa, będzie występował w Unii), **Guy Armanda Feutchine** (powrót do Wisły), gdyż ci dwaj ostatni byli wypożyczeni i musieli stawić się w macieżystych klubach. Do tego doszło już definitywne odejście również wypożyczonego: **Krzysztofa Szarego** (do Wawelu), **Sebastiana Krupy** (jego kartą zawodniczą dysponuje prywatny właściciel, piłkarz prawdopodobnie zakotwiczył w Sandecji Nowy Sącz), **Artura Martyniuka** – Cracovia nie wywiązała się z płatności za transfer definitywny i piłkarz powrócił do

Nadwiślanu. Nie znalazł szczęścia w jedenastce z Suchych Stawów **Piotr Powroźnik** i powrócił do Cracovii. Na kogo można zatem liczyć? – Zawodnikom skończyły się kontrakty – mówi kierownik sekcji **Adam Zięba** – będziemy prowadzili rozmowy na temat ich przedłużenia, przed samym startem ligi. Na razie wstępnie rozmawialiśmy o wynagrodzeniach z tytułu pensji. W tym tygodniu powinien rozstrzygnąć się status **Roberta Ziółkowskiego**, który był wypożyczony z Hutnika. Zawodnik chce grać u nas, nie wiadomo, jak zachowa się jego macieżysty klub. Na zatrzymanie tych, którzy odeszli, nie mieliśmy środków finansowych. Kto dojdzie? Możliwości mamy bardzo skromne, więc siłą rzeczy zainteresowani być możemy jedynie zawodnikami z niższych lig. Właśnie tacy przechodzą u nas sprawdziany. Są to **Rafał Kmak** z Wiśłanki Grabie (nie grał w ostatnim sparingu z powodu przeziębienia), **Kozieł** ze Skalanki, **Krzysztof Baster** ze Sparty Kazimierza Wielka, **Marek Gawlik** z Sosnowca. Nie wchodzi już w grę bracia **Janikowscy** z Popradu Ryto, testowani w spotkaniu z Garbarnią. Nie wykluczamy sprawdzenia jeszcze innych, ale wszystko jest kwestią czasu i mogą do nas nawet już po rozpoczęciu rozgrywek.

Jacek ŻUKOWSKI

W krakowskiej klasie A

## Powoli rozpoczynają przygotowania

Jak zwykle niższe klasy rozgrywkowe rozpoczynają sezon nieco później niż ligowcy. Zawodnicy pierwszej, drugiej, a nawet trzeciej ligi trenują już od kilkunastu dni, natomiast piłkarze z drużyn A klasy najczęściej przygotowania zaczęli właśnie w tym tygodniu.

Armatura zakończyła ubiegły sezon na drugim miejscu. W klubie nie ma jednak atmosfery załamania. Piłkarze rozpoczęli już treningi i wierzą, że nadchodzący sezon będzie dla nich lepszy.

– Chcemy spróbować powalczyć o awans jeszcze raz. – mówi trener **Jan Burmer** – Przygotowywać się będziemy oczywiście na własnych obiektach. Klubu nie stać na żadne zgrupowania, czy obozy. Trudno mi powiedzieć w obecnej chwili w jakim dokładnie składzie grać będziemy w nowych rozgrywkach, ale wszystko wskazuje na to, że nie zajdą wielkie zmiany. Być może do drużyny przybędzie kilku juniorów.

Zaplanowaliśmy oczywiście kilka sparingów. Wiemy już, że zagramy z Orłem Piaski Wielkie i Krakusem Swożowice. Być może z kimś jeszcze. Mamy nadzieję, że kolejny atak na okręgowkę skończy się dla nas pomyślnie.

Puszcza Niepołomice była w zeszłym sezonie czołowym zespołem II grupy A klasy. W nadchodzących rozgrywkach niepołomiczanom marzy się

awans do klasy okręgowej. Temu celowi podporządkowane są przygotowania do zbliżającego się sezonu.

– Drużyna rozpoczęła treningi w tym tygodniu. – mówi prezes Puszczy, **Leszek Bolik** – W zespole nie zaszły jakieś wielkie zmiany. Odszedł **Barłomiej Dobosz**, który wrócił do Kabla. Mamy natomiast nowego trenera. Został nim **Stanisław Leśniak**, który prowadził wcześniej m.in. BKS Bochnia. Na pewno będziemy czynili starania o

wzmocnienie drużyny, ale rewalucji nie będzie, gdyż klubu na to nie stać. Chodzi raczej o to, by zwiększyć konkurencję. Na razie rozmawiamy z Hutnikiem Kraków i być może dostaniemy od nich jakiegoś juniora. Doszłoby do tego w ramach rozliczeń za przekazanie na Suche Stawy jednego z naszych zawodników. Mamy oczywiście zaplanowane gry kontrolne. Już w piątek spotkamy się z BKS Bochnia. Później grać będziemy z Brzezawianką, weźmiemy udział w turnieju w Podłężu. 8 sierpnia organizujemy na własnych obiektach turniej z okazji jubileuszu klubu.

Bartosz KARCZ



Wygrali w Małopolsce

## We wrześniu do Genui

W innym miejscu piszemy o sukcesach reprezentacji makroregionu krakowskiego, rocznik 1982 i 83. Bardzo dobrze spisali się także reprezentacja Krakowa z rocznika 1984.

W tym wieku chłopcy walczyli o puchar im. Kuchara. Selekcja prowadzona jest podobnie jak w starszych rocznikach i w kadrze grają najlepsi zawodnicy z okręgów całej Małopolski. W tym roku nie było jednak centralnego finału. Reprezentacje poszczególnych okręgów grały jedynie o puchar przewodniczącego regionu Małopolska, Ryszarda Niemca. W dwumeczu spotkały się ekipy Krakowa i Rzeszowa. W pierwszej potyczce krakowianie wygrali aż 4:0, w rewanżu również górą byli piłkarze spod Wawelu i pokonali swoich przeciwników 2:1. Warto zwrócić uwagę, że w zespole tym grają **Bartosz Iwan** i **Grzegorz Kmiecik**, synowie słynnych piłkarzy Wisły. Zdarzyło się już niejednokrotnie, że tak jak kiedyś ich ojcowie, razem grali w ataku. Reprezentację Krakowa prowadził **Leszek Bednarski**, a

pomagał mu **Marian Cygan**. W skład reprezentacji Krakowa wchodził następujący zawodnik: **Mateusz Stanisławski**, **Rafał Madera**, **Michał Potanicki**, **Konrad Jędraszewski**, **Bartosz Iwan**, **Grzegorz Kmiecik** (wszyscy Wisła), **Sławomir Jeziorek**, **Marcin Kułak**, **Marek Majkut**, **Tadeusz Kaczor**, **Dariusz Dudka**, **Michał Matuszewski**, **Adrian Mielec**, **Grzegorz Romaniuk** (wszyscy Hutnik), **Maciej Papierz**, **Jakub Wnuk** (obaj Olimpia 109), **Tomasz Malec**, **Jakub Rusztowicz** (obaj Cracovia), **Łukasz Szumny** (Garbarnia). Zawodnicy z tej kadry znajdują się w przyszłym sezonie w zespole, który grał będzie w pucharze Michałowicza. A już we wrześniu reprezentacja Krakowa rocznik 1984 wyjedzie do Genui, gdzie bronić będzie wywalczonego rok temu pucharu, na międzynarodowym, silnie obsadzonym, turnieju. W

ubiegłym roku startowały w nim 32 zespoły.

Również rocznik 1983 (z którego kilku chłopców zagrało w reprezentacji makroregionu Małopolska na turnieju Michałowicza) wygrał rywalizację na południu Polski. W finale rozgrywek małopolskich zmierzył się z zespołem Przemysła i najpierw w Krakowie pokonał go 5:0, a następnie w Przemyslu zremisował 1:1. W drużynie tej występowali następujący zawodnicy: **Łukasz Krzywdą**, **Łukasz Łach**, **Marek Szafraniec**, **Paweł Musiał**, **Marcin Hajduk**, **Piotr Stawarczyk**, **Dominik Woszczyna** (wszyscy Wisła), **Piotr Madejski**, **Andrzej Ślusarek**, **Wojciech Cham**, **Michał Kupiec** (wszyscy Hutnik), **Paweł Kamiński**, **Marcin Nowak**, **Konrad Cebula**, **Rafał Grodzicki**, **Arkadiusz Kurnik** (wszyscy Cracovia), **Michał Cydzik**, **Łukasz Feluś** (obaj Garbarnia), **Dariusz Tudziński**, **Tomasz Dudek** (Olimpia 109), **Konrad Sidelko** (Krakus Nowa Huta).

Bartosz KARCZ

Kozieł już strzela

## Zwycięstwo z kłopotami

Kolejny sparing rozegrali piłkarze Cracovii. Tym razem przeciwnikiem III-ligowców była IV-ligowa Wieczysta, na której to stadionie pojedynek się odbył. Wygrali „pasy” 2:0 po bramkach: **Hrapkowicza** 28 i **Kozieła** 90. Sędziował **Z. Bil**.

**WIECZYSTA:** Szewczyk (46 Biernacki) – Liszka (75 Mosała), J. Surowiec, Scigalski (70 Markiewicz), Dąbrowski – Cybulski, Trzcionka, Maniecki, Ziętara (80 Kuś) – T. Surowiec (46 Pyla), Nowak (80 Pitala).

**CRACOVIA:** Kwiatkowski – Mróz (60 Bagnicki), Walankiewicz (60 Treszczyński), P. Kopyś (46 Siemieniec) – Baster (46 Gawlik), Kowalik (60 Sitko), Góra (60 Bednarz), Polak (46 Podsiadło), Węgiel (60 Kościelniak) – Hrapkiewicz, Zegarek (60 Kozieł).

Nie był to zbyt ciekawy mecz. Przewaga gości była bezdyskusyjna, ale nie prze-

konywali oni swoją grą. Wieczysta zastosowała zmasowaną obronę, głównie realizując cele defensywne. Długo Cracovia nie mogła sobie poradzić z taką taktyką. Gospodarze wszak bronili się prawie całą drużyną i na polu karnym był ogromny tłok, nie pozwalający na skuteczną akcję. Wreszcie w 28 min znalazł się sposób na obrońców i bramkarza. Baster zacentrował z lewej strony, a Hrapkiewicz główką pokonał Szewczyka. Po przerwie obraz gry nie uległ zmianie. Druga bramka, tuż przed końcowym gwizdkiem, to zasługa Kozieła. Przebiegł on samotnie

przez pół boiska i umieścił piłkę w siatce. Testowany zawodnik Skalanki Skala spełnił więc oczekiwania. Na szczęście wypadek samochodowy jaki mieli w sobotę Tomasz Siemieniec i Waldemar Góra nie okazał się na tyle poważny, by spowodować dłuższą przerwę w treningach i meczach. Oboje byli zdolni wystąpić w niepełnym wymiarze czasowym. Tak jak poprzednio, w spotkaniu z Garbarnią, wystąpiła liczna grupa juniorów, których przydatność do gry w pierwszym zespole ocenia Grzegorz Kmita. Nadal poddawani są sprawdzianom Krystian Baster ze Sparty Kazimierza Wielka i Marek Gawlik, ostatnio grający w Czeladzi zawodnik Zagłębia Sosnowiec.

(Żuk)

## Wygrał Deptuch

W dniach 10 – 12 lipca na obiektach Juvenii Kraków odbył się jednogwiazdkowy turniej snookera.

W półfinałach imprezy spotkali się **Marek Deptuch** z **Krzysztofem Górniakiem** oraz **Przemysław Fundament** z **Janem Grabowskim**. Deptuch wygrał 2:1, natomiast Fundament dość niespodziewanie uległ Grabowskiemu 0:2. W finale **Marek Deptuch** wygrał z **Janem Grabowskim** 3:1. Wszyscy wyżej wymienieni zawodnicy reprezentowali barwy Snooker Match Room Club. Największą niespodzianką krakowskiego turnieju było dotarcie aż do finału **Jana Grabowskiego**. W całym turnieju wzięło udział 49 zawodników, w większości reprezentujących organizatorów.

Kolejną imprezą organizowaną przez Snooker Match Room Club będzie turniej jednogwiazdkowy, który odbędzie się w dniach 7 – 9 sierpnia.

(bk)

Kartingowe mistrzostwa Europy

## Kubica wicemistrzem

Ogromny sukces odniósł młody polski kierowca - **Robert Kubica** z Krakowa, który wywalczył w portugalskiej Bradzie tytuł kartingowego wicemistrza Europy juniorów w klasie Intercontinental A-J.

Polak uległ tylko reprezentantowi gospodarzy, **Alvaro Maii Parenie**, a wyprzedził **Holendra Georgio Barritzena**. Wynik Kubicy jest największym międzynarodowym sukcesem reprezentanta Polski w tej dyscyplinie sportu. **Robert Kubica** regularnie startuje w zawodach zagranicznych, w tym w najsilniejszej na świecie obsadzonych międzynarodowych mistrzostwach Włoch. Młody krakowianin zapewnił już sobie końcowe zwycięstwo w tym cyklu. Po sześciu z ośmiu wyścigów mistrzostw Italii zgromadził 72 punkty i wyprzedza zdecydowanie drugiego w klasyfikacji **Fina Niko Rosberga**, syna słynnego kierowcy Formuły 1 - **Keke Rosberga**.

(bk)

## Naucz się pływać

Chociaż lato nas nie rozpieszcza to warto nauczyć się pływać. Dla tych, którzy jeszcze tego nie umieją pojawiła się ciekawa propozycja. Krakowskie Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej przyjmuje zgłoszenia na ekspresowy kurs nauki pływania dla dzieci (od 145 cm. wzrostu), dorosłych i rodzin. Zajęcia odbywają się zawsze po godzinie 18. Szczegółowe informacje na temat kursu można uzyskać w Zarządzie Województwa krakowskiego TKKF, ul. Lenartowicza 14, lub pod numerem telefonu 633-26-62 w godzinach od 9 do 15.